

Chambre des Représentants

Kamer van Volksvertegenwoordigers

SESSION 1987-1988

15 OCTOBRE 1987

ZITTING 1987-1988

15 OKTOBER 1987

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE pour l'année budgétaire 1988

RIJKSSCHULDBEGROTING voor het begrotingsjaar 1988

INDEX

INHOUDSOPGAVE

	Pages
Projet de loi	3

	Bladz.
Wetsontwerp	3

TABLEAU DE LA LOI

Titre I. — Dépenses courantes	6
Titre II. — Dépenses de capital	12
Titre III. — Amortissements de la Dette publique	14
Titre IV. — Section particulière	16
Répartition des articles budgétaires entre les divisions organiques ...	20

WETSTABEL	
Titel I. — Lopende uitgaven	7
Titel II. — Kapitaaluitgaven	13
Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld	15
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	17
Verdeling van de begrotingsartikelen over de organisatie-afdelingen	20

PROGRAMME JUSTIFICATIF

Justifications des articles 2, 3 et 7 à 11 du projet de loi	24
I. — Justification par division organique et programme d'activités:	
Récapitulation pour le budget de la Dette publique	26
Section 40. — Intérieur:	
Programme 1. — Communes	27
Section 41. — Communications:	
Programmes 1. — R.T.T.	28
2. — Postes	28
3. — S.N.C.V.	29
4. — Divers	29
Section 42. — Travaux publics:	
Programmes 1. — S.N. Logement	30
2. — Divers	31
Section 43. — Santé publique:	
Programme 1. — Sociétés de distribution d'eau	31

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

Verantwoordingen van de artikelen 2, 3 en 7 tot 11 van het wetsontwerp	24
I. — Verantwoording per organisatie-afdeling en per activiteiten-programma:	
Samenvatting voor de Rijksschuldbegroting	26
Sectie 40. — Binnenlandse Zaken:	
Programma 1. — Gemeenten	27
Sectie 41. — Verkeerswezen:	
Programma's 1. — R.T.T.	28
2. — Posterijen	28
3. — N.M.V.B.	29
4. — Diversen	29
Sectie 42. — Openbare Werken:	
Programma's 1. — N.M. Huisvesting	30
2. — Diversen	31
Sectie 43. — Volksgezondheid:	
Programma 1. — Maatschappij der Waterleidingen	31

	Pages		Bladz.
Section 44. — Affaires étrangères, commerce extérieur et coopération au développement :		Sectie 44. — Buitenlandse Zaken, Buitenlandse handel en ontwikkelingssamenwerking :	
Programmes 1. — Accords monétaires internationaux ...	32	Programma's 1. — Internationale monetaire akkoorden ...	32
2. — Fonds belgo-congolais	32	2. — Belgisch-Kongolees Fonds	32
Section 45. — Finances :		Sectie 45. — Financiën :	
Programmes 1. — Charges d'emprunts	33	Programma's 1. — Kosten van leningen	33
2. — Paiement de rentes	34	2. — Betaling van renten	34
4. — Divers	35	4. — Diversen	35
II. — Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »	36	II. — Ontwikkelingstaat van de artikels « Rente en aflossing » ...	37
III. — Titre IV — Section particulière	120	III. Titel IV — Afzonderlijke sectie	120
IV. — Regroupements :		IV. — Hergroepering :	
Codes économiques	126	Economische codes	126
ANNEXES		BIJLAGEN	
Situation de la Dette publique aux 30 juin et 31 décembre 1986 et au 31 mars 1987	129	Stand van de Rijksschuld op 30 juni en 31 december 1986 en op 31 maart 1987	129
Situation au 28 février 1987 de la dette émise sous la garantie de l'Etat	149	Stand op 28 februari 1987 van de onder Staatswaarborg uitgegeven schuld	149

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}.

Il est ouvert pour les dépenses de la Dette publique afférentes à l'année budgétaire 1988 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs)

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1.

Voor de uitgaven van de Rijksschuld voor het begrotingsjaar 1988 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank)

	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	
Dépenses courantes (Titre I)	409 300,0	Lopende uitgaven (Titel I).
Dépenses de capital (Titre II)	278,2	Kapitaaluitgaven (Titel II).
Total pour les Titres I et II	409 578,2	Totaal voor Titels I en II.
Amortissements de la Dette publique (Titre III)	137 666,0	Aflossingen van de Rijksschuld (Titel III).
Total pour les Titres I, II et III	547 244,2	Totaal voor Titels I, II en III.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I, II et III du tableau annexé à la présente loi.

Dispositions relatives aux Titres I, II et III**Art. 2.**

Les crédits destinés au service financier des emprunts amortissables suivant tableau d'amortissement, peuvent être utilisés pour compléter les dotations d'amortissement prévues à l'année budgétaire précédente, dans la mesure où ces dotations sont insuffisantes pour assurer les amortissements contractuels.

Art. 3.

Les crédits inscrits aux articles 21.01 et 91.01 pour les charges d'intérêt et pour l'amortissement des emprunts visés par ces articles, peuvent être affectés pour compléter, selon le cas, les dotations d'amortissement contractuelles de ces emprunts ou le montant des fonds nécessaires à leur service d'intérêt.

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I, II en III van de bij deze wet gevoegde tabel.

Bepalingen betreffende de Titels I, II en III**Art. 2.**

De kredieten bestemd voor de financiële dienst van de leningen aflosbaar volgens delgingstabel mogen benut worden om de op het vorig begrotingsjaar uitgetrokken delgingsdotaties aan te vullen in de mate dat deze dotaties onvoldoende blijken om de contractuele aflossingen te verzekeren.

Art. 3.

De op de artikelen 21.01 en 91.01 uitgetrokken kredieten voor de rentelasten en voor de aflossing van de in deze artikelen bedoelde leningen, mogen worden aangewend om, naargelang het geval, de contractuele aflossingsdotaties van deze leningen of het bedrag van de voor hun rentediens benodigde fondsen te vervullen.

Les crédits ainsi affectés peuvent être transférés de l'un à l'autre de ces articles, moyennant accord du Ministre du Budget.

TITRE IV

Section particulière

Art. 4.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 155 237 000 000 de francs pour les recettes et à 155 239 000 000 de francs pour les dépenses.

Art. 5.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Art. 6.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque le compte du fonds qui fait l'objet de l'article 60.01.B du Titre IV du tableau se trouvera en position débitrice.

Art. 7.

Les opérations de régularisation d'une partie des intérêts de la Dette publique qui découlent de l'exécution du Protocole d'accord conclu le 3 août 1986 entre l'Etat et les investisseurs institutionnels, conformément à l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 446 du 20 août 1986, seront comptabilisées sur le fonds dénommé : « Règlement des opérations de régularisation d'une partie des intérêts de certains emprunts émis par l'Etat et le Fonds des Routes », ouvert à l'article 66.03.00.B du Titre IV — Section particulière du présent budget.

Autres dispositions spéciales

Art. 8.

Le Ministre des Finances est autorisé à payer par avances, dans la limite des crédits budgétaires ou, le cas échéant, des recettes à affecter au service financier de certains emprunts, et à charge de régularisation ultérieure :

1. les dépenses incombant au Trésor du chef des charges d'intérêt, escompte et frais de certificats de Trésorerie, bons du Trésor, crédits à taux d'intérêt variable et emprunts en monnaies étrangères;
2. les dépenses résultant des emprunts dont les charges sont supportées par le Fonds de Solidarité nationale ouvert à la section particulière du budget du Ministère des Affaires économiques;
3. les dépenses découlant de l'application de la garantie de change aux emprunts bénéficiant de cette clause.

De aldus aangewende kredieten mogen van het ene naar het andere artikel worden overgeschreven, op voorwaarde van akkoord van de Minister van Begroting.

TITEL IV

Afzonderlijke sectie

Art. 4.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV van de bij deze wet gevoegde tabel worden geraamd op 155 237 000 000 frank voor de ontvangsten en op 155 239 000 000 frank voor de uitgaven.

Art. 5.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in Titel IV van de bij deze wet gevoegde tabel, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat op elk dezer betrekking heeft.

De fondsen en rekeningen waarop door bemiddeling van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

Art. 6.

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de rekening van het fonds, dat het voorwerp uitmaakt van artikel 60.01.B van Titel IV van de tabel, debet staat.

Art. 7.

De verrichtingen tot regularisatie van een gedeelte van de interesten van de Rijksschuld die voortvloeien uit de uitvoering van het Protocol van overeenkomst afgesloten op 3 augustus 1986 tussen de Staat en de institutionele beleggers, overeenkomstig artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 446 van 20 augustus 1986, zullen geboekt worden op het fonds genaamd : « Regeling van de verrichtingen tot regularisatie van een gedeelte van de interesten van bepaalde leningen uitgegeven door de Staat en door het Wegenfonds », geopend op het artikel 66.03.00.B van Titel IV — Afzonderlijke sectie van deze begroting.

Andere bijzondere bepalingen

Art. 8.

Binnen de perken van de begrotingskredieten of, in voorkomend geval, door ontvangsten bestemd voor de financiële dienst van bepaalde leningen, en mits latere regularisatie, wordt de Minister van Financiën ertoe gemachtigd door middel van voorschotten te betalen :

1. de uitgaven die ten laste vallen van de Schatkist uit hoofde van rentelasten, disconto en kosten betreffende Schatkistcertificaten, Schatkistbons, kredieten met variabele rentevoet en leningen in vreemde munt;
2. de uitgaven van leningen waarvan de lasten gedragen zijn door het Nationaal Solidariteitsfonds op de afzonderlijke sectie van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken;
3. de uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van de wisselgarantie verleend aan leningen met dergelijke clausule.

Art. 9.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives aux comptes 84.08.00.97.B et 84.09.01.04.B de la section « Opérations d'ordre de trésorerie » — Service financier des emprunts émis en faveur des pouvoirs locaux et subordonnés de la Région bruxelloise (lois des 5 juillet 1983 et 13 août 1984) — créent une position débitrice de ces comptes.

Art. 10.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 83.01.28.95.B de la Section I — Comptes courants de tiers « Opérations destinées à la régularisation du différentiel d'intérêt de certains emprunts émis par l'Etat et le Fonds des Routes, désignés par le Protocole d'accord entre l'Etat belge et les investisseurs institutionnels du 3 août 1986, arrêté royal n° 446 du 20 août 1986 » créent une position débitrice de ce compte.

Art. 11.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque, à la suite de transactions sur titres de l'Etat belge ou du Fonds des Routes visés à l'article 89 de l'arrêté royal d'exécution du Code des Impôts sur les Revenus, la restitution du précompte mobilier, effectuée anticipativement par l'Etat au bénéfice des épargnants non résidents, crée une position débitrice des comptes 84.01.02.78.B « Arrérages de Rentes » ou 84.02.03.82.B « Service des Emprunts émis par le Fonds des Routes » de la section « Opérations d'ordre de trésorerie ».

Donné à Bruxelles, le 13 octobre 1987.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

Art. 9.

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot de rekeningen 84.08.00.97.B en 84.09.01.04.B van de sectie « Ordeverrichtingen van de thesaurie » — Financiële dienst voor leningen uitgegeven ten gunste van lokale en ondergeschikte besturen van het Brusselse Gewest (wetten van 5 juli 1983 en 13 augustus 1984) een debet-stand van deze rekeningen creëren.

Art. 10.

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot de rekening 83.01.28.95.B van Sectie I — Lopende rekeningen van derden « Verrichtingen bestemd voor de regularisering van het interest-differentieel van sommige leningen uitgegeven door de Staat en het Wegenfonds en aangewezen door het Protocol van overeenkomst tussen de Belgische Staat en de institutionele beleggers, gedagtekend 3 augustus 1986 — koninklijk besluit nr. 446 van 20 augustus 1986 » een debet-stand van deze rekening creëren.

Art. 11.

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer door transacties van titels van de Belgische Staat of van het Wegenfonds verwijzend naar artikel 89 van het koninklijk besluit in uitvoering van het Wetboek van de belasting op de inkomens, de teruggave van de roerende voorheffing, op voorhand gevorderd door de Staat ten voordele van de niet-residentiële spaarders, een debet-stand creëert van de rekening 84.01.02.82.B « Rentetermijnen » of 84.02.03.82.B « Dienst van de leningen uitgegeven door het Wegenfonds » van de sectie « Ordeverrichtingen van de thesaurie ».

Gegeven te Brussel, 13 oktober 1987.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

TABLEAU DE LA LOI

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
§ 1. Salaires et charges sociales		
11.10	Salaires relatifs à l'émission d'emprunts	13,0
	Total pour le § 1	13,0
§ 2. Achat de biens non durables et de services		
12.20	Allocation forfaitaire à la Banque Nationale de Belgique pour dédommagement partiel des frais d'entretien de la circulation fiduciaire	34,0
12.21	Frais relatifs aux diverses dettes et annuités y compris les emprunts garantis par l'Etat ...	134,0
12.22	Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936)	1,0
	Total pour le § 2	169,0
	Total pour le chapitre I	182,0
CHAPITRE II — INTERETS DE LA DETTE DES POUVOIRS PUBLICS ET CONTRIBUTIONS A LA CHARGE D'INTERETS DES ENTREPRISES PUBLIQUES		
21.01	Intérêts des emprunts à long terme (en francs)	229 199,8
21.02	Intérêts des emprunts à long terme (en monnaies étrangères)	8 641,0
21.06	Intérêts sur cautionnements et consignations... ..	750,0
21.07	Paiement à l'opposant, de la valeur en espèces, au cours du jour de la décision autorisant l'opération, des titres frappés d'opposition et du prorata d'intérêts courus jusqu'à la date de ladite décision (arrêtés royaux des 4 novembre 1921 et 6 août 1957 et arrêtés du Régent des 18 mai 1945 et 15 avril 1949)	0,5
21.08	Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres articles	169 257,3
21.09	Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces	0,1
21.10	Primes de remboursements et lots	45,6
22.02	Sommes à verser à la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930	110,0

(*) 1988 = Crédits sollicités.

1987 = Crédits ajustés. Entre parenthèses : crédits supplémentaires pour années antérieures.

1986 = Ordonnancements sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3). Entre parenthèses : ordonnancements sur crédits pour créances d'années antérieures et sur crédits reportés pour créances d'années antérieures (caractéristiques 2 + 4).

WETSTABEL

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
	13,0	6,0	Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen	11.10
	13,0	6,0	Totaal voor § 1.	
			§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
	34,0	34,0	Forfaitaire toelage aan de Nationale Bank van België als gedeeltelijke schadeloosstelling voor de instandhouding van de biljettenomloop.	12.20
	140,0	70,0	Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten inbegrepen de door de Staat gewaarborgde leningen.	12.21
	1,0	7,3	Jaarrente 3 % als vergoeding uit hoofde van luchtvaartdienstbaarheden (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).	12.22
	175,0	111,3	Totaal voor § 2.	
	188,0	117,3	Totaal voor hoofdstuk I.	
			HOOFDSTUK II —RENTE VAN OVERHEIDSSCHULD EN BIJDAGEN IN RENTELASTEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN	
	199 029,4 (0,1)	206 356,9 (35,0)	Rente van de leningen op lange termijn (in frank)	21.01
	8 578,6	7 470,8	Rente van de leningen op lange termijn (in vreemde munt)	21.02
	730,0	380,3 (164,5)	Rente op borgtochten en consignatiën	21.06
	0,5	—	Betaling aan de verzetbetekenaar, tegen de koers van de dag der beslissing, welke de verrichting toestaat, van de waarde in specien der met verzet bezwaarde effecten en het tot op gezegde dag opgelopen rente-prorata (koninklijke besluiten van 4 november 1921 en 6 augustus 1957 en Regentbesluiten van 18 mei 1945 en 15 april 1949).	21.07
	179 214,3	197 357,9	Rente en kosten van de te leen genomen of te nemen kapitalen waarvan de lasten niet in andere artikelen werden voorzien.	21.08
	0,1	—	Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provincien.	21.09
	42,3 (0,1)	42,0	Terugbetalingspremies en loten	21.10
	105,0 (54,9)	96,0 (1,3)	Sommen af te dragen aan de Regie van Telegrafie en Telefonie voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.	22.02

(*) 1988 = Aangevraagde kredieten.

1987 = Aangepaste kredieten. Tussen haakjes: bijkredieten voor vroegere jaren.

1986 = Ordonnanceringen op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorige jaar (karakteristieken 1 + 3). Tussen haakjes: ordonnanceringen op kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren en op overgedragen kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren (karakteristieken 2 + 4).

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
22.03	Somme fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895) (<i>pour mémoire</i>)	—
22.04	Part de l'Etat dans les charges d'intérêts et frais des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922)	0,6
22.05	Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement ...	38,4
22.06	Intérêts sur les fonds propres de la Régie des Postes, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux	360,0
	Total pour le chapitre II	408 403,3
	CHAPITRE III — TRANSFERT DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
33.03	Rente au nom du prince de Waterloo	0,1
34.01	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances	9,4
34.02	Rachats des droits de fanal	0,2
	Total pour le chapitre III	9,7
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
41.01	Dotation des combattants (loi du 10 août 1921)	1,0
43.01	Rente au nom de la Ville de Bruxelles	0,3
43.02	Annuités à payer à la Société du Crédit communal de Belgique ou par l'intermédiaire de celle-ci, en remboursement de dépenses anormales supportées par les villes et les communes (intérêt)	1,6
	Total pour le chapitre IV	2,9

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
	—	0,1	Vaste som tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel (wet van 11 september 1895) (<i>pro memorie</i>).	22.03
	0,6	0,6	Aandeel van de Staat in de rentelasten en kosten van de leningen van de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij (koninklijk besluit van 8 februari 1922 en wet van 10 februari 1922).	22.04
	39,4	40,3	Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	22.05
	345,1	266,9	Rente op de eigen fondsen van de Regie der Posterijen, die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.	22.06
	388 085,3 (55,1)	412 011,8 (200,8)	Totaal voor hoofdstuk II.	
			HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
	0,1	0,1	Rente op naam van de prins van Waterloo	33.03
	9,3 (0,2)	9,2	Jaarrente voor het onderhoud van het kanaal van Terneuzen en de bijhorigheden ervan ...	34.01
	0,2	0,2	Afkoop van de bakengelden	34.02
	9,6 (0,2)	9,5	Totaal voor hoofdstuk III.	
			HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
	2,0	3,0	Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921)... ..	41.01
	0,3	0,3	Rente op naam van de Stad Brussel	43.01
	2,6	4,2	Annuïteiten aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België of door tussenkomst van deze maatschappij te betalen in verband met de terugbetaling van bijzondere uitgaven ten behoeve van de steden en gemeenten (rente).	43.02
	4,9	7,5	Totaal voor hoofdstuk IV.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
01.01	Sommes souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. — Sommes reprises par l'Etat, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées, dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885)	27,1
01.03	Intérêts, commissions et différences de change à charge de l'Etat en exécution des accords monétaires internationaux	10,0
01.04	Versement par la Belgique au Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion	565,0
01.05	Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés avec ou sans garantie de l'Etat par la Société nationale des Distributions d'Eau conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913 (pour mémoire)	—
03.01	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ou indûment	100,0
	Total pour le chapitre 01	702,1
	Total pour le Titre I. — Dépenses courantes	409 300,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
			HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
			Sommen onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen. — Sommen overgenomen door de Staat tot ontlasting van de provinciën en gemeenten die deelgenomen hebben aan de samenstelling van het oprichtingskapitaal van geconcedeerde buurtspoorweglijnen, waarvan de inbedrijfstelling definitief opgegeven is (wet van 24 juni 1885).	01.01
	27,2	27,2		
	10,0	—	Interesten, commissies en wisselkoersverschillen ten laste van de Staat in uitvoering van de internationale monetaire akkoorden.	01.03
	565,0	565,0	Storting door België aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer	01.04
			Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen overeenkomstig de artikelen 5 en 8 der wet van 26 augustus 1913 met of zonder Staatswaarborg aangegane leningen (<i>pro memorie</i>).	01.05
	1 010,0	880,5		
	100,0	56,8	Terugbetaling van boventallig of ten onrechte betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.	03.01
	1 712,2	1 529,5	Totaal voor hoofdstuk 01.	
	390 000,0 (55,3)	413 675,6 (200,8)	Totaal voor Titel I. — Lopende uitgaven.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
	CHAPITRE V — TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
51.02	Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961 ...	245,0
	Total pour le chapitre V	245,0
	CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
63.01	Annuités à payer à la Société du Crédit communal de Belgique ou par l'intermédiaire de celle-ci, en remboursement de dépenses anormales supportées par les villes et les communes (amortissement)	5,5
	Total pour le chapitre VI	5,5
	CHAPITRE VIII — PARTICIPATIONS DANS LES CHARGES D'AMORTISSEMENT DES ENTREPRISES PUBLIQUES	
81.02	Somme fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895) (<i>pour mémoire</i>)	—
81.03	Part de l'Etat dans les charges d'amortissement des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922)	0,7
81.04	Charges d'amortissement des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement	27,0
	Total pour le chapitre VIII	27,7
	Total pour le Titre II. — Dépenses de capital.	278,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
			HOOFDSTUK V — VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
	347,0	180,0	Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de wetten genaamd voor economische expansie en inzonderheid deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.	51.02
	347,0	180,0	Totaal voor hoofdstuk V.	
			HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
	19,3	32,9	Annuïteiten aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België of door tussenkomst van deze maatschappij te betalen in verband met de terugbetaling van bijzondere uitgaven ten behoeve van de steden en gemeenten (aflossing).	63.01
	19,3	32,9	Totaal voor hoofdstuk VI.	
			HOOFDSTUK VIII — DEELNEMINGEN IN AFLOSSINGSLASTEN VAN OPENBARE BEDRIJVEN	
	—	0,3	Vaste som tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel (wet van 11 september 1895) (<i>pro memorie</i>).	81.02
	0,6	0,6	Aandeel van de Staat in de aflossingslasten van de leningen van de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij (koninklijk besluit van 8 februari 1922 en wet van 10 februari 1922).	81.03
	26,0	24,9	Aflossingslasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	81.04
	26,6	25,8	Totaal voor hoofdstuk VIII.	
	392,9	238,7	Totaal voor Titel II. — Kapitaaluitgaven.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE III — AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1988 (*)
91.01	Amortissements des emprunts à long terme (en francs belges)	132 651,0
91.02	Amortissements des emprunts à long terme (en monnaies étrangères)	5 015,0
	Total pour le Titre III. — Amortissements de la Dette publique.	137 666,0
	Total général pour le budget de la Dette publique.	547 244,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL III — AFLOSSINGEN VAN DE RIJKSSCHULD

(In miljoenen frank)

	1987 (*)	1986 (*)	TEKSTEN	Art.
	106 468,4	52 307,9	Aflossingen van de leningen op lange termijn (in Belgische frank)	91.01
	3 188,4	5 742,9	Aflossingen van de leningen op lange termijn (in vreemde munt)	91.02
	109 656,8	58 050,8	Totaal voor Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.	
	500 049,7 (55,3)	471 965,1 (200,8)	Algemeen totaal voor de Rijksschuldbegroting.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1988 — Saldo op 1 januari 1988	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
Section I — Dépenses de l'Etat sur ressources affectées CHAPITRE I — FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES					
60	01 (59)	B	Dotation des combattants (loi du 10 août 1921)	5,0	1,0
CHAPITRE III — FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES					
66	01 (16)	B	Recettes à affecter aux remboursements dus aux réductions de capital de certaines tranches des crédits en monnaies étrangères à taux d'intérêt variable... ..	—	1 000,0
66	02 (19)	B	Recettes à affecter au remboursement anticipé de tout ou partie de crédits à taux d'intérêt fixe, variable ou révisable, libellés en francs belges ou en monnaies étrangères	—	1 000,0
66	03 (22)	B	Recettes à affecter au règlement des opérations de régularisation d'une partie des intérêts de certains emprunts émis par l'Etat et le Fonds des Routes	—	33 000,0
66	04 (25)	B	Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 8,25 % 1974-1988	—	2 260,0
66	05 (28)	B	Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 8,25 % 1974-1981-1988	—	72,0
66	06 (31)	B	Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 10 % 1979-1988 ...	—	47 609,0
66	07 (34)	B	Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 12,75 % 1980-1988	—	35 608,0
66	08 (37)	B	Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt spécial 1981 - tranche II	—	20 627,0
66	09 (40)	B	Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 11 7/8 % 1983-1988	—	3 500,0
66	10 (43)	B	Recettes à affecter au remboursement des emprunts consolidés en monnaies étrangères : — 5 7/8 % 1983-1988 de F.S. 100 000 000 (2 540 millions de francs); — 6,40 % 1983-1988 de \$ 100 000 000 swapés contre F.S. 205 000 000 (5 207 millions de francs); — 12 % 1983-1988 de \$ 75 000 000 (2 813 millions de francs)... ..	—	10 560,0
Totaux pour le Titre IV. — Section particulière.				5,0	155 237,0

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1988 — Saldo op 31 december 1988	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
		Sectie I — Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming			
		HOOFDSTUK I — FONDSSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN			
3,0	3,0	Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921)	60	01 (59)	B
		HOOFDSTUK III — FONDSSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN			
1 000,0	—	Ontvangsten aan te wenden tot terugbetalingen te wijten aan kapitaalsverminderingen van sommige kredietschijven in vreemde munt met variabele rentevoet.	66	01 (16)	B
1 000,0	—	Ontvangsten aan te wenden tot gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van kredieten met vaste, variabele of herzienbare rentevoet, uitgedrukt in Belgische frank of in vreemde munt.	66	02 (19)	B
33 000,0	—	Ontvangsten aan te wenden tot de regeling van de verrichtingen tot regularisatie van een gedeelte van de interesten van bepaalde leningen uitgegeven door de Staat en door het Wegenfonds.	66	03 (22)	B
2 260,0	—	Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de 8,25 % lening 1974-1988.	66	04 (25)	B
72,0	—	Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de 8,25 % lening 1974-1981-1988.	66	05 (28)	B
47 609,0	—	Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de 10 % lening 1979-1988.	66	06 (31)	B
35 608,0	—	Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de 12,75 % lening 1980-1988.	66	07 (34)	B
20 627,0	—	Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de speciale lening 1981 - tranche II.	66	08 (37)	B
3 500,0	—	Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de 11 7/8 % lening 1983-1988.	66	09 (40)	B
		Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de geconsolideerde leningen in vreemde munt:	66	10 (43)	B
		— 5 7/8 % 1983-1988 groot Z.F. 100 000 000 (2 540 miljoen frank);			
		— 6,40 % 1983-1988 groot \$ 100 000 000 geswapt tegen Z.F. 205 000 000 (5 207 miljoen frank);			
10 560,0	—	— 12 % 1983-1988 groot \$ 75 000 000 (2 813 miljoen frank).			
155 239,0	3,0	Totalen voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie.			

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 13 octobre 1987.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 13 oktober 1987.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

**REPARTITION DES ARTICLES BUDGETAIRES
ENTRE LES DIVISIONS ORGANIQUES**



**VERDELING VAN DE BEGROTINGSARTIKELEN
OVER DE ORGANISATIE-AFDELINGEN**

REPARTITION DES ARTICLES BUDGETAIRES ENTRE LES DIVISIONS ORGANIQUES

Crédits non dissociés et crédits d'ordonnancement

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	TOTAL
—	—	—
Art.	TEKSTEN	TOTAAL
Titre I		
Titel I		
DEPENSES COURANTES — LOPENDE UITGAVEN		
11.10	Salaires-émission d'emprunts. — <i>Loonkosten-uitgifte leningen</i>	13,0
12.20	Allocation forfaitaire B.N.B. — <i>Forfaitaire toelage N.B.B.</i>	34,0
12.21	Frais relatifs aux diverses dettes. — <i>Kosten in verband met de diverse schulden</i>	134,0
12.22	Rente annuelle servitudes aéronautiques. — <i>Jaarrente luchtvaartdienstbaarheden</i>	1,0
21.01	Intérêts d'emprunts à long terme (en francs). — <i>Rente van leningen op lange termijn (in frank)</i>	229 199,8
21.02	Intérêts emprunts à long terme (en monnaies étrangères). — <i>Rente van leningen op lange termijn (in vreemde munt)</i>	8 641,0
21.06	Intérêts cautionnements et consignations — <i>Rente borgtochten en consignaties</i>	750,0
21.07	Titres frappés d'opposition. — <i>Effecten met verzet bezwaard...</i>	0,5
21.08	Intérêts-dette à caractère flottant. — <i>Rente-schuld met vlottend karakter</i>	169 257,3
21.09	Paiement coupons relevés de la prescription. — <i>Betaling coupons zonder verjaring</i>	0,1
21.10	Primes de remboursement et lots. — <i>Terugbetalingspremies en loten</i>	45,6
22.02	Compte courant R.T.T. — <i>Rekening-courant R.T.T.</i>	110,0
22.03	Somme fixe - Port de Bruxelles (P.M.). — <i>Vaste som - Zeehaven Brussel (P.M.)</i>	—
22.04	Part des intérêts d'emprunts C.I.B.E. — <i>Aandeel rente leningen B.I.W.</i>	0,6
22.05	Charges d'intérêts S.N.L. — <i>Rentelasten N.M.H.</i>	38,4
22.06	Intérêts Fonds Régie des postes. — <i>Rente fondsen Regie Posterijen</i>	360,0
33.03	Rente Prince de Waterloo. — <i>Rente van Prins van Waterloo</i>	0,1
34.01	Redevance Canal Terneuzen. — <i>Jaarrente kanaal Terneuzen</i>	9,4
34.02	Rachats des droits de fanal. — <i>Afkoop van de bakengelden</i>	0,2
41.01	Dotation des Combattants. — <i>Dotatie der strijders</i>	1,0
43.01	Rente de la Ville de Bruxelles. — <i>Rente van de stad Brussel</i>	0,3
43.02	Annuités Crédit communal. — <i>Annuïteiten Gemeentekrediet</i>	1,6
01.01	Formation cap. établ. vicinaux. — <i>Samenstelling kap. aanl. Buurtspoorwegen</i>	27,1
01.03	Exécution d'accords monétaires internationaux. — <i>Uitvoering internationale monetaire akkoorden</i>	10,0
01.04	Versement au Fonds Belgo-Congolais. — <i>Storting aan het Belgisch-Kongolees Fonds</i>	565,0
01.05	Part de l'Etat dans la S.N.D.E. — <i>Aandeel van de Staat in N.M.W.</i>	—
03.01	Remboursement coupons et titres. — <i>Terugbetaling van coupons en obligaties</i>	100,0
Total Titre I. — <i>Totaal Titel I</i>		409 300,0
Titre II		
Titel II		
DEPENSES DE CAPITAL — KAPITAALUITGAVEN		
51.02	Garantie de change S.N.C.I. — <i>Wisselgarantie N.M.K.N.</i>	245,0
63.01	Annuités Crédit Communal. — <i>Annuïteiten Gemeentekrediet</i>	5,5
81.02	Somme fixe - Port de Bruxelles (P.M.) — <i>Vaste som - Zeehaven Brussel (P.M.)</i>	—
81.03	Part Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux. — <i>Aandeel Brusselse Intercommunale Watermaatschappij</i>	0,7
81.04	Charges d'amortissement S.N.L. — <i>Aflossingslasten N.M.H.</i>	27,0
Total Titre II. — <i>Totaal Titel II</i>		278,2

VERDELING VAN DE BEGROTINGSARTIKELEN OVER DE ORGANISATIE-AFDELINGEN

Niet-gesplitse kredieten en ordonnanceringskredieten

(In miljoenen frank)

SECTIONS — SECTIES					
40	41	42	43	44	45
Intérieur — Binnenlandse Zaken	Communications — Verkeerswezen	Travaux publics — Openbare Werken	Santé publique — Volksgezondheid	Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement — Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelings- samenwerking	Finances — Financiën
—	—	—	—	—	13,0
—	—	—	—	—	34,0
—	—	—	—	—	134,0
—	—	—	—	—	1,0
—	—	—	—	—	229 199,8
—	—	—	—	—	8 641,0
—	—	—	—	—	750,0
—	—	—	—	—	0,5
—	—	—	—	—	169 257,3
—	—	—	—	—	0,1
—	—	—	—	—	45,6
—	110,0	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	0,6	—	—
—	—	38,4	—	—	—
—	360,0	—	—	—	—
—	—	—	—	—	0,1
—	—	9,4	—	—	—
—	0,2	—	—	—	—
—	—	—	—	—	1,0
0,3	—	—	—	—	—
1,6	—	—	—	—	—
—	27,1	—	—	—	—
—	—	—	—	10,0	—
—	—	—	—	565,0	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	100,0
1,9	497,3	47,8	0,6	575,0	408 177,4
—	—	—	—	—	245,0
5,5	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	0,7	—	—
—	—	27,0	—	—	—
5,5	—	27,0	0,7	—	245,0

(En millions de francs)

Art. — Art.	LIBELLES — TEKSTEN	TOTAL — TOTAAL
Titre III Titel III 91.01 91.02	AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE AFLOSSINGEN VAN DE RIJKSSCHULD Emprunts à long terme (en francs). — <i>Leningen op lange termijn (in frank)</i> Emprunts long terme (en monnaies étrangères). — <i>Leningen lange termijn (in vreemde munt)</i> Total Titre III. — <i>Totaal Titel III</i> Total des Titres I, II et III du budget de la Dette publique. — <i>Totaal van de Titels I, II en III van de begroting van de Rijksschuld</i>	132 651,0 5 015,0 137 666,0 547 244,2

(In miljoenen frank)

SECTIONS — SECTIES					
40	41	42	43	44	45
Intérieur — <i>Binnenlandse Zaken</i>	Communications — <i>Verkeerswezen</i>	Travaux publics — <i>Openbare Werken</i>	Santé publique — <i>Volksgezondheid</i>	Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement — <i>Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelings- samenwerking</i>	Finances — <i>Financiën</i>
—	—	—	—	—	132 651,0
—	—	—	—	—	5 015,0
—	—	—	—	—	137 666,0
7,4	497,3	74,8	1,3	575,0	546 088,4

PROGRAMME JUSTIFICATIF

JUSTIFICATION DE L'ARTICLE 2 DU PROJET DE LOI

Pour certains emprunts d'Etat directs et indirects, l'amortissement s'effectue suivant un tableau d'amortissement annexé aux arrêtés d'émission.

Ainsi, un capital nominal déterminé doit être amorti à chaque échéance.

Cet amortissement peut, dans la plupart des cas, se faire soit par rachats en bourse à des cours ne dépassant pas le taux prévu dans l'arrêté d'émission, soit, si les cours sont supérieurs à ce taux, par tirage au sort.

Lorsque la dotation destinée à l'amortissement d'une échéance déterminée est intégralement inscrite au budget de l'année budgétaire qui précède la date d'échéance, il peut arriver que, suite à l'imputation à charge de la dotation des proratas d'intérêt sur les obligations rachetées, cette dernière s'avère insuffisante et doive être complétée par le versement d'une dotation complémentaire.

Ce manquant n'étant toutefois connu qu'à la fin de la période de rachat, il est dans la plupart des cas impossible d'inclure les crédits supplémentaires requis dans le feuillet d'ajustement.

Par ailleurs, il est à noter que suite aux rachats avant la date d'échéance contractuelle du capital à amortir le crédit prévu au budget de l'année courante pour assurer le service des intérêts de l'emprunt restera inemployé à concurrence de l'intérêt annuel sur ce capital amorti.

Dès lors, il est logique d'imputer les dotations complémentaires, à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement, sur le crédit de l'année budgétaire courante.

JUSTIFICATION DE L'ARTICLE 3 DU PROJET DE LOI

Pour les emprunts dont l'amortissement peut se faire par rachat, il est impossible de déterminer au préalable avec exactitude la part du crédit nécessaire au service financier qui sera affectée au paiement des intérêts et celle à utiliser aux fins d'amortissement.

La présentation du budget de la Dette publique selon la classification économique implique que les crédits destinés au service d'intérêt et ceux destinés à l'amortissement soient logés sous deux articles distincts dont le total par emprunt ne dépasse pas l'annuité contractuelle.

Les dispositions de cet article permettent, dans les limites de ce montant destiné au service financier de chaque emprunt, d'affecter les crédits postulés pour le paiement des intérêts, qui n'auraient pu être utilisés intégralement par suite de rachats, au complément des dotations contractuelles d'amortissement et vice-versa.

Par ailleurs, et afin de mettre en concordance l'imputation budgétaire avec la nature de la dépense (intérêt ou amortissement), les crédits disponibles peuvent être transférés de l'un à l'autre de ces articles.

JUSTIFICATION DE L'ARTICLE 7 DU PROJET DE LOI

En vertu de l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 446 du 20 août 1986, une partie des intérêts de certains emprunts de l'Etat et du Fonds des Routes sera payée au cours des années 1986 à 1990 au moyen de titres d'un ou de plusieurs emprunts de régularisation à émettre dans ce but.

L'article 7 a pour objet de permettre l'affectation comptable du produit de ces emprunts à ces opérations de régularisation.

JUSTIFICATION DE L'ARTICLE 8 DU PROJET DE LOI

En matière de paiement et de régularisation budgétaire des dépenses d'intérêt afférents aux certificats de trésorerie et aux bons du Trésor constitutifs de la dette flottante ainsi qu'aux crédits à taux d'intérêt variable et aux emprunts en monnaies étrangères, il n'est pas possible de respecter les dispositions de la loi sur la comptabilité de l'Etat en vertu desquelles les dépenses doivent être soumises au visa préalable de la Cour des comptes.

En effet, pour une importante partie de la dette flottante, la date d'échéance et le montant des intérêts à régler ne sont connus qu'au dernier moment, voire le jour même du remboursement. C'est notamment le cas pour les certificats à quelques jours de date, ou assortis d'un taux d'intérêt basé sur le taux moyen du call en vigueur pendant leur durée ou encore pour les certificats cédés au Fonds des Rentes et dont le remboursement intervient avant terme, dès que la situation du Trésor le permet.

Le cas des crédits à taux variable s'apparente à celui de la dette flottante.

De même, pour les emprunts en monnaies étrangères, la contre-valeur en francs belges de la charge à payer n'est connue qu'à l'échéance.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

VERANTWOORDING VAN ARTIKEL 2 VAN HET WETSONTWERP

Voor sommige directe en indirecte Staatsleningen geschiedt de aflossing overeenkomstig een bij de uitgiftebesluiten gevoegde aflossings tabel.

Aldus moet op iedere vervaldag een bepaald nominaal kapitaal afgelost worden.

Deze aflossing kan, in de meeste gevallen, geschieden door terugkopen ter beurs tegen koersen die de in het uitgiftebesluit voorziene terugbetalingsvoet niet overschrijden of, indien deze koersen hoger zijn, door uitloting.

Wanneer de dotatie bestemd voor de aflossing op een bepaalde vervaldag integraal wordt uitgetrokken op het begrotingsjaar dat de vervaldag voorafgaat, kan het gebeuren dat ingevolge de aanrekening van de renteporata's van de teruggekochte obligaties op deze dotatie, deze laatste onvoldoende is en aangevuld moet worden door de storting van een complementaire dotatie.

Daar dit tekort slechts op het einde van de periode van terugkoop gekend is, is het in de meeste gevallen niet mogelijk de vereiste bijkredieten in het aanpassingsblad op te nemen.

Anderzijds dient opgemerkt dat, ingevolge de terugkopen van het af te lossen kapitaal vóór de contractuele vervaldag, het krediet uitgetrokken op de begroting van het lopend jaar om de rentedienst van de lening te verzekeren, ongebruikt zal blijven naar rata van de jaarrente op dit afgelost kapitaal.

Het is dan ook logisch de ter beschikking van de Amortisatiekas te stellen complementaire dotatie aan te rekenen op het krediet van het lopend begrotingsjaar.

VERANTWOORDING VAN ARTIKEL 3 VAN HET WETSONTWERP

Voor de leningen waarvan de delging kan gebeuren door terugkoop is het onmogelijk op voorhand juist te berekenen welk gedeelte van het voor de financiële dienst benodigde krediet zal aangewend worden tot betaling van de rentelast en welk gedeelte ter aflossing.

Ingevolge het opstellen van de Rijksschuldbegroting volgens de economische classificatie dienen de kredieten voor de rente en voor de aflossing van de leningen onder twee afzonderlijke artikelen ondergebracht, waarvan het totaal, per lening, de contractueel voorziene annuïteit niet overtreft.

De bepalingen van dit artikel laten toe, binnen de perken van dit voor de globale financiële dienst van elke lening bestemd bedrag, de voor de rentedienst uitgetrokken kredieten die ingevolge terugkopen niet integraal kunnen worden besteed, aan te wenden ter aanvulling van de contractuele aflossingsdotaties en omgekeerd.

Teneinde daarenboven de budgettaire aanrekening in overeenstemming te brengen met de aard van de uitgave (rente of aflossing) mogen de beschikbare kredieten van het ene naar het andere artikel worden overgeschreven.

VERANTWOORDING VAN ARTIKEL 7 VAN HET WETSONTWERP

Krachtens artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 446 van 20 augustus 1986 zal een gedeelte van de interesten van bepaalde Staatsleningen en leningen van het Wegenfonds betaald worden in de loop van de jaren 1986 tot 1990 door middel van titels van een of meerdere te dien einde uit te geven regularisatieleningen.

Het artikel 7 heeft tot doel de rekenplichtige affectatie toe te laten van de opbrengst van deze leningen naar deze regularisatieverrichtingen.

VERANTWOORDING VAN ARTIKEL 8 VAN HET WETSONTWERP

Inzake betaling en budgettaire regularisatie van de uitgaven van interesten in verband met schatkistcertificaten van de vlottende schuld evenals deze betreffende de kredieten met variabele rentevoet en de leningen in vreemde munt is het onmogelijk de bepalingen na te leven van de wet op de Rijkscomptabiliteit, krachtens welke de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof moeten onderworpen worden.

Immers voor een groot gedeelte van de vlottende schuld is de vervaldatum en het bedrag van de te betalen interest slechts gekend op het laatste ogenblik — soms slechts de dag zelf — van de terugbetaling. Dit is namelijk het geval voor de certificaten met enkele dagen looptijd of voor die waarvan de rentevoet gebaseerd is op de gemiddelde daggeldrentevoet die van toepassing is gedurende hun looptijd of nog voor de aan het Rentefonds gecedeerde certificaten waarvan de terugbetaling voortijdig geschiedt, zodra de toestand van de Schatkist zulks mogelijk maakt.

Wat de kredieten met variabele rentevoet betreft, dient op dezelfde wijze te worden gehandeld als voor de vlottende schuld.

Eveneens voor de leningen in vreemde munt, is de tegenwaarde in Belgische frank van de lasten te betalen, slechts op de vervaldag gekend.

La même situation se présente pour l'exécution de la garantie de change accordée aux emprunts en devises que la Société nationale de Crédit à l'Industrie a contractés dans le cadre des lois dites d'expansion économique.

Les dispositions légales dont question à l'alinéa premier ne peuvent également être respectées dans certains cas, lorsque les charges d'emprunts sont supportées par un Fonds ouvert à la section particulière du budget. Les modalités budgétaires d'affectation de crédits ou de recettes spécifiques se révèlent alors incompatibles avec le caractère ponctuel des dépenses résultant de paiements d'intérêt ou d'amortissement qui doivent être effectuées aux échéances contractuelles sous peine d'intérêts de retard.

L'article proposé a comme objet de donner une base légale à la pratique adoptée en cette matière en autorisant le Ministre des Finances à payer par avances, les dépenses précitées dans la limite des crédits budgétaires ou des recettes à affecter au service financier des emprunts, et à charge de régularisation ultérieure.

JUSTIFICATION DE L'ARTICLE 9 DU PROJET DE LOI

Les charges des emprunts émis au profit des pouvoirs locaux ou subordonnés de la Région bruxelloise, en application des lois du 5 juillet 1983 et du 14 août 1984 sont supportées en tout ou en partie, selon le cas, par ces mêmes pouvoirs.

Afin d'autoriser le Crédit communal de Belgique à ne prélever les quote-parts de ceux-ci qu'à la date d'exigibilité des charges d'emprunt, tout en permettant au Trésor d'effectuer sans retard le service financier des emprunts aux échéances, celui-ci devra être autorisé à payer lesdites charges par avances en attendant la réalisation matérielle de la procédure budgétaire adéquate.

JUSTIFICATION DE L'ARTICLE 10 DU PROJET DE LOI

Les opérations de régularisation d'une partie des intérêts de la Dette publique, telles que prévues par l'arrêté royal n° 446 du 20 août 1986 et le Protocole d'accord du 3 août 1986 entre l'Etat et les investisseurs institutionnels, requièrent l'ouverture d'un compte d'ordre de Trésorerie pour les années 1986 et suivantes (compte n° 83.01.28.95 B). Compte tenu du fait que ce compte devra alimenter les comptes de service financier des emprunts dès le 1^{er} janvier de l'année et que, en vertu du Protocole d'accord susmentionné, le produit de l'émission des bons du Trésor ne pourra être enregistré en comptabilité qu'aux 1^{er} mars et 1^{er} septembre de cette même année, il se trouvera en position débitrice au cours de certaines périodes.

JUSTIFICATION DE L'ARTICLE 11 DU PROJET DE LOI

En vertu de l'article 89, § 2, 6 b, de l'arrêté royal portant exécution du Code des impôts sur les revenus, et aux conditions prévues à l'article 97, § 3, dudit arrêté, les épargnants non résidents détenteurs de titres de l'Etat belge ou du Fonds des Routes faisant l'objet d'une inscription nominative au Grand Livre de la Dette publique, ne sont pas assujettis au paiement du précompte mobilier sur les revenus en provenance de ces titres.

Toutefois, si les titres font l'objet d'une transaction entre deux échéances d'intérêt, le précompte mobilier est retenu d'office à la source.

Le vendeur et l'acheteur peuvent alors, moyennant une réclamation en bonne et due forme auprès de l'Administration des contributions directes, obtenir la restitution du précompte qui se rapporte au prorata d'intérêt brut dont ils ont chacun bénéficié ou disposé.

Il est acquis que cette procédure est, en raison de sa lenteur, de nature à ternir l'attrait des titres de l'Etat belge et du Fonds des Routes vis-à-vis des épargnants non résidents.

Afin de remédier à cette situation, l'arrêté royal du 22 juillet 1987 modifiant l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus autorise l'Administration de la Trésorerie à verser directement au vendeur et à l'acquéreur pour la période au cours de laquelle les titres productifs des revenus ont fait l'objet d'une inscription nominative au Grand Livre de la Dette publique, un montant égal au précompte mobilier qui se rapporte au prorata d'intérêt brut dont ils ont chacun effectivement bénéficié ou disposé.

Pour ce faire, il faut que la Trésorerie soit autorisée à effectuer des avances. Ces avances qui seront récupérées à l'échéance d'intérêt, visent uniquement les opérations sur titres de l'Etat belge et du Fonds des Routes faisant l'objet d'une inscription nominative.

Dezelfde toestand doet zich voor bij de uitvoering van de wisselgarantie die aan de door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid aangegane leningen in deviezen werd toegekend in het kader van de wetten genaamd voor economische expansie.

De wettelijke beschikkingen waarvan sprake in de eerste alinea kunnen eveneens niet nageleefd worden, omdat de lasten van de leningen worden gedragen door een Fonds geopend op de afzonderlijke sectie van de begroting. De begrotingsmodaliteiten voor de bestemming van kredieten of specifieke ontvangsten blijken aldus onverenigbaar met het punctueel karakter van de uitgaven voortvloeiend uit betalingen van intrest of aflossing die uitgevoerd dienen te worden op de contractuele vervaldagen op straffe van nalatighedsintresten.

Het voorgestelde artikel heeft tot doel aan de ter zake toegepaste praktijk een wettelijke basis te geven door de Minister van Financiën te machtigen, binnen de perken van de begrotingskredieten of ontvangsten bestemd voor de financiële dienst van de leningen, uitgaven te betalen door middel van voorschotten en op voorwaarde van een latere regularisatie.

VERANTWOORDING VAN ARTIKEL 9 VAN HET WETSONTWERP

De lasten van de leningen uitgegeven ten gunste van lokale of ondergeschikte besturen van het Brussels Gewest, in toepassing van de wet van 5 juli 1983 en 14 augustus 1984, worden, al naargelang het geval geheel of gedeeltelijk door deze Besturen zelf gedragen.

Teneinde het Gemeentekrediet van België toe te laten, slechts het quotum van deze Besturen op te nemen op de datum van opeisbaarheid van de lasten van de lening, en zo ook de Schatkist de mogelijkheid te geven de financiële dienst van de leningen op de vervaldagen, zonder oponthoud te laten verrichten, zal de Schatkist gemachtigd zijn de bovenvermelde lasten te betalen met voorschotten in afwachting van de materiële realisatie van een adequate begrotingsprocedure.

VERANTWOORDING VAN ARTIKEL 10 VAN HET WETSONTWERP

De regularisatieverrichtingen van een deel van de intresten van de Rijksschuld zoals ze zijn voorzien in het koninklijk besluit nr. 446 van 20 augustus 1986 en in het Protocol van overeenkomst van 3 augustus 1986 tussen de Staat en de institutionele beleggers, vereisen de opening van een orderekening van de Thesaurie voor 1986 en volgende jaren (rekening nr. 83.01.28.95 B). Rekening houdend met het feit dat deze rekening, de rekeningen van de financiële dienst van de leningen moet spijzen vanaf 1 januari van het jaar en dat, krachtens het bovenvermelde Protocol van overeenkomst, de opbrengst van de uitgifte van schatkistbons niet kan gecompabiliseerd worden voor 1 maart en 1 september van ditzelfde jaar, zal deze rekening sommige periodes van het jaar een debetstand vertonen.

VERANTWOORDING VAN ARTIKEL 11 VAN HET WETSONTWERP

Krachtens artikel 89, § 2, 6 b, van het koninklijk besluit in uitvoering van het Wetboek van de belasting op de inkomens en van de voorwaarden voorzien bij artikel 97, § 3, van voornoemd besluit zijn de niet-residentiële spaarders, houders van titels van de Staat of van het Wegenfonds die het voorwerp uitmaken van een nominatieve inschrijving in het Grootboek van de Staatsschuld, niet onderworpen tot betaling van de roerende voorheffing op inkomens komende van deze titels.

Indien de titels echter het voorwerp uitmaken van een transactie tussen twee vervaldagen, wordt de roerende voorheffing ambtshalve afgehouden.

De koper en de verkoper kunnen dan door middel van een vordering in behoorlijke vorm, bij de Administratie van de Directe Belastingen, de teruggave verkrijgen van de voorheffing in verhouding met het bruto rente-pro-rata waarop ze beiden recht hebben of beschikken.

Het is duidelijk dat de huidige procedure in deze materie, door zijn traagheid van dien aard is dat het de belangstelling voor titels van de Belgische Staat en van het Wegenfonds vermindert tegenover niet-residentiële spaarders.

Teneinde een oplossing te vinden voor deze situatie machtigt het koninklijk besluit van 22 juli 1987, tot wijziging van het koninklijk besluit in uitvoering van het Wetboek van de belasting op de inkomens, de Administratie van de Thesaurie rechtstreeks een bedrag te storten, aan de koper en aan de verkoper voor de periode waarin de titels voortkomend uit inkomens het voorwerp uitmaken van een inschrijving in het Grootboek van de Staatsschuld, gelijk aan de roerende voorheffing in verhouding tot het bruto-rentepro-rata waarop ze beiden recht hebben of beschikken.

Hiervoor moet de Thesaurie gemachtigd zijn voorschotten te vorderen. Deze voorschotten, terugvoerbaar op de rentevervaldag, viseren enkel de verrichtingen van titels van de Staat en van het Wegenfonds die het voorwerp uitmaken van een nominatieve inschrijving.

**I. — JUSTIFICATION
PAR DIVISION ORGANIQUE
ET PROGRAMMES D'ACTIVITES
RECAPITULATION POUR LE BUDGET
DE LA DETTE PUBLIQUE**

(En millions de francs)

**I. — VERANTWOORING
PER ORGANISATIEAFDELING
EN PER ACTIVITEITENPROGRAMMA
SAMENVATTING VOOR DE
RIJKSSCHULDBEGROTING**

(In miljoenen frank)

Divisions organiques et programmes	C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.			Organisatieafdelingen en programma's
	1988	1987	1986	1988	1987	1986	
40. Intérieur :							40. Binnenlandse Zaken :
1. Communes	7,4	22,2	37,4	—	—	—	1. Gemeenten.
Total 40	7,4	22,2	37,4	—	—	—	Totaal 40.
41. Communications :							41. Verkeerswezen :
1. R.T.T.	110,0	105,0 (54,9)	96,0 (1,3)	—	—	—	1. R.T.T.
2. Postes	360,0	345,1	266,9	—	—	—	2. Posterijen.
3. S.N.C.V.	27,1	27,2	27,2	—	—	—	3. N.M.V.B.
4. Divers	0,2	0,2	0,6	—	—	—	4. Diversen.
Total 41	497,3	477,5 (54,9)	390,7 (1,3)	—	—	—	Totaal 41.
42. Travaux publics :							42. Openbare Werken :
1. S.N. Logement	65,4	65,4	65,2	—	—	—	1. N.M. Huisvesting.
2. Divers	9,4	9,3 (0,2)	9,2	—	—	—	2. Diversen.
Total 42	74,8	74,7 (02)	74,4	—	—	—	Totaal 42.
43. Santé publique :							43. Volksgezondheid :
1. Sociétés de distribution d'eau ...	1,3	1 011,2	881,7	—	—	—	1. Maatschappijen der waterleidingen.
Total 43	1,3	1 011,2	881,7	—	—	—	Totaal 43.
44. Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement :							44. Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking :
1. Accords monétaires internationaux	10,0	10,0	—	—	—	—	1. Internationale monetaire akkoorden.
2. Fonds belgo-congolais	565,0	565,0	565,0	—	—	—	2. Belgisch-Kongolees Fonds.
Total 44	575,0	575,0	565,0	—	—	—	Totaal 44.
45. Finances :							45. Financiën :
1. Charges d'emprunts	545 054,7	496 868,4 (0,2)	469 458,4 (35,0)	—	—	—	1. Kosten van leningen.
2. Paiement de rentes	1,1	1,1	7,4	—	—	—	2. Betaling van renten.
4. Divers	1 032,6	1 019,6	550,1 (164,5)	—	—	—	4. Diversen.
Total 45	546 088,4	497 889,1 (0,2)	470 015,9 (199,5)	—	—	—	Totaal 45.
Total budget (Titres I, II et III).	547 244,2	500 049,7 (55,3)	471 965,1 (200,8)	—	—	—	Totaal begroting (Titels I, II en III).

40. INTERIEUR

Programme 40/1. Communes.

Moyens en personnel : néant.

40. BINNENLANDSE ZAKEN

Programma 40/1. Gemeenten.

Bezetting in personeel : nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
10. Rente de la ville de Bruxelles. — <i>Rente van de stad Brussel</i>	1	40	43.01	10	82	—	0,3	0,3	0,3	—	—	—
10. Annuités Crédit Communal. — <i>Annuititeiten Gemeentekrediet</i>	1	40	43.02	10	85	—	1,6	2,6	4,2	—	—	—
10. Annuités Crédit communal. — <i>Annuititeiten Gemeentekrediet</i>	2	40	63.01	10	52	—	5,5	19,3	32,9	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							7,4	22,2	37,4	—	—	—

COMMENTAIRE

La réduction de l'enveloppe « programme » résulte de l'arrivée à échéance finale en 1987 de l'une des annuités dues aux communes et à la Société du Crédit communal de Belgique.

— Libellé des articles :

Art. 43.01. — *Rente au nom de la ville de Bruxelles.*

Art. 43.02. — *Annuités à payer à la Société du Crédit communal de Belgique ou par l'intermédiaire de celle-ci, en remboursement de dépenses anormales supportées par les villes et les communes (intérêts).*

Art. 63.01. — *Annuités à payer à la Société du Crédit communal de Belgique ou par l'intermédiaire de celle-ci, en remboursement de dépenses anormales supportées par les villes et les communes (amortissement).*

Décomposition des articles 43.02 et 63.01.

(En millions de francs)

COMMENTAAR

De vermindering van de « programma »-enveloppe vloeit voort uit één van de in 1987 op de eindvervaldag gekomen annuïteiten verschuldigd aan de gemeenten en aan het Gemeentekrediet van België.

— Tekst van de artikels :

Art. 43.01. — *Rente op naam van de stad Brussel.*

Art. 43.02. — *Annuititeiten aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België of door tussenkomst van deze maatschappij te betalen in verband met de terugbetaling van bijzondere uitgaven ten behoeve van de steden en gemeenten (rente).*

Art. 63.01. — *Annuititeiten aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België of door tussenkomst van deze maatschappij te betalen in verband met de terugbetaling van bijzondere uitgaven ten behoeve van de steden en gemeenten (aflossing).*

Samenstelling van artikels 43.02 en 63.01.

(In miljoenen frank)

	Annuité — Annuititeit	Intérêt — Rente	Amortissement — Aflossing	
Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux, des dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge	7,1	1,6	5,5	Annuité, op 15 mei van elk jaar, tot en met 1992 te betalen door de tussenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financiële toestand bijzonder bezwaard is, tot gedeeltelijke terugbetaling van de onrechtstreekse schade welke niet aangenomen werd door de rechtbanken, voor oorlogsschade en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft.
Total	7,1	1,6	5,5	Totaal.

41. COMMUNICATIONS

Programme 41/0. R.T.T.

Moyens en personnel : néant.

41. VERKEERSWEZEN

Programma 41/0. R.T.T.

Bezetting in personeel : nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
10. Compte courant R.T.T. — <i>Rekening-courant R.T.T.</i>	1	41	22.02	10	20	—	110,0	105,0 (54,9)	96,0 (1,3)	—	—	—
Total. — Totaal.							110,0	105,0 (54,9)	96,0 (1,3)	—	—	—

COMMENTAIRE

— Libellé de l'article 22.02 :

Sommes à verser à la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930.

— Justification :

Les fonds propres de la R.T.T., mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux, sont considérés comme des placements et produisent de ce chef un intérêt.

Le taux d'intérêt correspond à celui que les banques appliquent au 1^{er} janvier à leurs comptes à 15 jours de préavis (4 % au 1^{er} janvier 1987) calculés sur une moyenne journalière de 10 000 000 000 de francs.

COMMENTAAR

— Tekst van artikel 22.02 :

Sommen af te dragen aan de Regie van Telegrafie en Telefonie voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.

— Verantwoording :

De eigen fondsen die de R.T.T. ter beschikking van de Schatkist stelt door middel van een postrekening worden beschouwd als beleggingen en brengen diensgevolge een interest op.

De rentevoet stemt overeen met die welke de banken op 1 januari toepassen op hun rekeningen met 15 dagen opzeggingstermijn (4 % op 1 januari 1987) berekend op een daggemiddelde van 10 000 000 000 frank.

Programme 41/2. Postes

Moyens en personnel : néant.

Programma 41/2. Posterijen

Bezetting in personeel : nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
20. Intérêts Fonds Régie des Postes. — <i>Rente-fondsen Regie Posterijen</i>	1	41	22.06	20	42	—	360,0	345,1	266,9	—	—	—
Total. — Totaal.							360,0	345,1	266,9	—	—	—

COMMENTAIRE

— Libellé de l'article 22.06 :

Intérêts sur les fonds propres de la Régie des Postes, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux.

— Justification :

Les fonds propres de la Régie des Postes, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d'un compte de chèques postaux, sont considérés comme des placements et produisent de ce chef un intérêt.

Le taux d'intérêt correspond à celui que les banques appliquent au 1^{er} janvier à leurs comptes à 15 jours de préavis (4 % au 1^{er} janvier 1987) calculés sur une moyenne journalière de 9 000 000 000 de francs).

Depuis le 1^{er} janvier 1978, les versements tardifs des subventions de l'Etat entrent également en considération pour le calcul des intérêts.

COMMENTAAR

— Tekst van artikel 22.06 :

Rente op de eigen fondsen van de Regie der Posterijen, die d.m.v. een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.

— Verantwoording :

De eigen fondsen die de Regie der Posterijen ter beschikking van de Schatkist stelt door middel van een postrekening worden beschouwd als beleggingen en brengen diensgevolge een interest op.

De rentevoet stemt overeen met die welke de banken op 1 januari toepassen op hun rekeningen met 15 dagen opzeggingstermijn (4 % op 1 januari 1987) berekend op een daggemiddelde van 9 000 000 000 frank).

Vanaf 1 januari 1978 komen ook de laattijdige stortingen van de staatstoelagen in aanmerking voor de berekening van de rentevoeten.

Programme 41/3. S.N.C.V.

Moyens en personnel : néant.

Programma 41/3. N.M.V.B.

Bezetting in personeel : nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
30. Formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. — <i>Samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen</i>	1	41	01.01	30	42	—	27,1	27,2	27,2	—	—	—
Total. — Totaal.							27,1	27,2	27,2	—	—	—

COMMENTAIRE

— Libellé de l'article 01.01 :

Sommes souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. — Sommes reprises par l'Etat, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées, dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885).

— Justification :

L'annuité due par l'Etat au titre de participation dans le capital des lignes de la S.N.C.V. s'élève à ± 27 100 000 francs.

COMMENTAAR

— Tekst van artikel 01.01 :

Sommen onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen. — Sommen overgenomen door de Staat, tot ontlasting van de provinciën en gemeenten die deelgenomen hebben aan de samenstelling van het oprichtingskapitaal van geconcedeerde buurtspoorweglijnen, waarvan de inbedrijfstelling definitief opgegeven is (wet van 24 juni 1885).

— Verantwoording :

De annuïteit door de Staat verschuldigd als aandeel in het kapitaal van de lijnen van de N.M.V.B. bedraagt ± 27 100 000 frank.

Programme 41/4. Divers

Moyens en personnel : néant.

Programma 41/4. Diversen

Bezetting in personeel : nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
40. Somme fixe - port de Bruxelles. — <i>Vaste som - zeehaven Brussel</i>	1	41	22.03	40	53	—	—	—	0,1	—	—	—
40. Rachat des droits de fanal. — <i>Afkoop van de bakengelden</i>	1	41	34.02	40	61	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
40. Somme fixe - port de Bruxelles. — <i>Vaste som - zeehaven Brussel</i>	2	41	81.02	40	80	—	—	—	0,3	—	—	—
Total. — Totaal.							0,2	0,2	0,6	—	—	—

COMMENTAIRE

— Libellé des articles :

Art. 22.03. — Somme fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895).

Art. 34.02. — Rachat des droits de fanal.

Art. 81.02. — Somme fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895).

— Justification des articles 22.03 et 81.02 :

Selon le tableau d'amortissement, la dernière échéance est liquidée en 1986.

COMMENTAAR

— Tekst van de artikelen :

Art. 22.03. — Vaste som tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel (wet van 11 september 1895).

Art. 34.02. — Afkoop van de bakengelden.

Art. 81.02. — Vaste som tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel (wet van 11 september 1895).

— Verantwoording van artikelen 22.03 en 81.02 :

Volgens de aflossingstabel wordt de laatste vervaldag in 1986 betaald.

42. TRAVAUX PUBLICS

Programme 42/1. Société nationale du Logement

Moyens en personnel: néant.

42. OPENBARE WERKEN

Programma 42/1. Nationale Maatschappij voor Huisvesting

Bezetting in personeel: nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
10. Charges d'intérêts Société nationale du Logement. — <i>Rentelasten Nationale Maatschappij voor Huisvesting</i>	1	42	22.05	10	56	—	38,4	39,4	40,3	—	—	—
10. Charges d'amortissement Société nationale du Logement. — <i>Aflossingslasten Nationale Maatschappij voor Huisvesting</i>	2	42	81.04	10	83	—	27,0	26,0	24,9	—	—	—
Total. — Totaal.							65,4	65,4	65,2	—	—	—

COMMENTAIRE

— Libellé des articles:

Art. 22.05. — *Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement.*

Décomposition:

	En milliers de francs
1. Service des intérêts de l'emprunt de 304 000 000 de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)	6 658
2. Service des intérêts des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949)	31 700
Total	38 358
En millions de francs	38,4

Art. 81.04. — *Charges d'amortissement des emprunts émis au bénéfice de la Société nationale du Logement.*

Décomposition:

	En milliers de francs
1. Service de l'amortissement de l'emprunt de 304 000 000 de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)	6 490
2. Service de l'amortissement des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949)	20 500
Total	26 990
En millions de francs	27,0

— Justification:

Les montants correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts.

COMMENTAAR

— Tekst van de artikelen:

Art. 22.05. — *Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.*

Samenstelling:

	In duizend- tallen frank
1. Rentelast van de lening, groot 304 000 000 frank, door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten (wet van 14 juni 1938)	6 658
2. Rentediens van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd met Staatswaarborg uit te geven (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitwet van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949)	31 700
Totaal	38 358
In miljoenen frank	38,4

Art. 81.04. — *Aflossingslasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.*

Samenstelling:

	In duizend- tallen frank
1. Aflossingsdienst van de lening, groot 304 000 000 frank, door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten (wet van 14 juni 1938)	6 490
2. Aflossingsdienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd met Staatswaarborg uit te geven (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitwet van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949)	20 500
Totaal	26 990
In miljoenen frank	27,0

— Verantwoording:

De bedragen stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

Programme 42/2. Divers

Programma 42/2. Diversen

Moyens en personnel: néant.

Bezetting in personeel: nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
20. Redevance canal Terneuzen. — <i>Jaarrente kanaal Terneuzen.</i>	1	42	34.01	20	65	—	9,4	9,3 (0,2)	9,2	—	—	—
Total. — Totaal.							9,4	9,3 (0,2)	9,2	—	—	—

COMMENTAIRE

— Libellé de l'article 34.01:

Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances.

— Justification:

L'augmentation résulte de la hausse du cours du florin.

COMMENTAAR

— Tekst van artikel 34.01.

Jaarrente voor het onderhoud van het kanaal van Terneuzen en de bijhorigheden ervan.

— Verantwoording:

De toename vloeit voort uit de stijging van de koers van de Nederlandse Gulden.

43. SANTE PUBLIQUE

43. VOLKSGEZONDHEID

Programme 43/1. Sociétés de distribution d'eau

Programma 43/1. Maatschappij der Waterleidingen

Moyens en personnel: néant.

Bezetting in personeel: nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
10. Part intérêts emprunts C.I.B.E. — <i>Aandeel renteleningen B.I.W.</i>	1	43	22.04	10	80	—	0,6	0,6	0,6	—	—	—
10. Part Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux. — <i>Aandeel Brusselse Intercommunale Watermaatschappij</i>	2	43	81.03	10	10	—	0,7	0,6	0,6	—	—	—
10. Part de l'Etat dans S.N.D.E. — <i>Aandeel Staat in N.M.W.</i>	1	43	01.05	10	88	—	—	1 010,0	880,5	—	—	—
Total. — Totaal.							1,3	1 011,2	881,7	—	—	—

COMMENTAIRE

— Libellé des articles:

Art. 01.05. — *Part de l'Etat dans les charges des emprunts, contractés avec ou sans garantie de l'Etat, par la Société nationale des Distributions d'Eau conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913.*Art. 22.04. — *Part de l'Etat dans les charges d'intérêts et frais des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922).*Art. 81.03. — *Part de l'Etat dans les charges d'amortissement des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922).*

— Justification article 01.05:

Crédit supprimé, les missions, biens, droits et obligations de la S.N.D.E. étant transférés aux Régions en vertu de l'arrêté royal du 16 avril 1987.

COMMENTAAR

— Tekst van de artikels:

Art. 01.05. — *Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen overeenkomstig de artikelen 5 en 8 der wet van 26 augustus 1913 met of zonder Staatswaarborg aangegane leningen.*Art. 22.04. — *Aandeel van de Staat in de rentelasten en kosten van de leningen der Brusselse Intercommunale Watermaatschappij (koninklijk besluit van 8 februari 1922 en wet van 10 februari 1922).*Art. 81.03. — *Aandeel van de Staat in de aflossingslasten van de leningen van de Brusselse Intercommunale Watermaatschappij (koninklijk besluit van 8 februari 1922 en wet van 10 februari 1922).*

— Verantwoording artikel 01.05:

Geschrapt krediet, krachtens het koninklijk besluit van 16 april 1987 worden de taken, de goederen, de rechten en de verplichtingen van de N.M.D.W. aan de Gewesten overgedragen.

44. AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

Programme 44/1. Accords monétaires internationaux

Moyens en personnel : néant.

44. BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Programma 44/1. Internationale monetaire akkoorden

Bezetting in personeel : nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
10. Exécution accords monétaires internationaux — <i>Uitvoering internationale monetaire akkoorden</i>	1	44	01.03	10	12	—	10,0	10,0	—	—	—	—
Total. — Totaal.							10,0	10,0	—	—	—	—

COMMENTAIRE

— Libellé de l'article 01.03 :

Intérêts, commissions et différences de change à charge de l'Etat en exécution des accords monétaires internationaux.

COMMENTAAR

— Tekst van artikel 01.03 :

Interesten, commissies en wisselkoersverschillen ten laste van de Staat in uitvoering van de internationale monetaire akkoorden.

Programme 44/2. Fonds belgo-congolais

Moyens en personnel : néant.

Programma 44/2. Belgisch-Kongolees Fonds

Bezetting in personeel : nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
20. Versement au Fonds belgo-congolais. — <i>Storting aan het Belgisch-Kongolees Fonds</i>	1	44	01.04	20	25	—	565,0	565,0	565,0	—	—	—
Total. — Totaal.							565,0	565,0	565,0	—	—	—

COMMENTAIRE

— Libellé de l'article 01.04 :

Versement par la Belgique au Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion.

COMMENTAAR

— Tekst van artikel 01.04 :

Storting door België aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer.

45. FINANCES

Programme 45/1. Charges d'emprunts.

Moyens en personnel : néant.

45. FINANCIEN

Programma 45/1. Kosten van leningen.

Bezetting in personeel : nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
10. Intérêts empr. long terme (francs). — <i>Rente leningen lange termijn (frank)</i>	1	45	21.01	10	19	—	229 199,8	199 029,4 (0,1)	206 356,9 (35,0)	—	—	—
10. Intérêts empr. long terme (monnaies étrangères). — <i>Rente leningen lange termijn (vreemde munt)</i> .	1	45	21.02	10	22	—	8 641,0	8 578,6	7 470,8	—	—	—
10. Intérêt dette à caractère flottant. — <i>Renteschuld met vlottend karakter</i>	1	45	21.08	10	40	—	169 257,3	179 214,3	197 357,9	—	—	—
10. Primes de remboursement et lots. — <i>Terugbetalingspremies en loten</i>	1	45	21.10	10	46	—	45,6	42,3 (0,1)	42,0	—	—	—
10. Garantie de change S.N.C.I. — <i>Wisselgarantie N.M.K.N.</i>	2	45	51.02	10	82	—	245,0	347,0	180,0	—	—	—
10. Amortissement emprunts à long terme en francs. — <i>Aflossing leningen lange termijn in franken</i>	3	45	91.01	10	35	—	132 651,0	106 468,4	52 307,9	—	—	—
10. Amortissement emprunts à long terme en monnaies étrangères. — <i>Aflossing leningen lange termijn (vreemde munt)</i>	3	45	91.02	10	38	—	5 015,0	3 188,4	5 742,9	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							545 054,7	496 868,4 (0,2)	469 458,4 (35,0)	—	—	—

COMMENTAIRE

Un accroissement correspondant des charges financières à supporter en 1988 découle naturellement de l'augmentation nette de l'endettement contracté l'année précédente. La progression des charges d'intérêt est cependant atténuée et compensée en partie du fait de la baisse continue des taux d'intérêt sur les marchés.

En outre, les dépenses de 1988, comme celles de 1987, continuent à être influencées par les opérations de régularisation d'intérêts de certains emprunts consolidés intérieurs prescrites dans le cadre de l'arrêté royal n° 446 du 20 août 1986 et du protocole d'accord conclu le 3 août 1986 entre l'Etat et les investisseurs institutionnels.

— Libellé des articles :

Art. 21.01. — *Intérêts des emprunts à long terme (en francs).*

Art. 21.02. — *Intérêts des emprunts à long terme (en monnaies étrangères).*

Art. 21.08. — *Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres articles.*

Art. 21.10. — *Primes de remboursement et lots.*

Art. 51.02. — *Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.*

Art. 91.01. — *Amortissement des emprunts à long terme (en francs).*

Art. 91.02. — *Amortissement des emprunts à long terme (en monnaies étrangères).*

— Justification articles 21.01, 21.02, 91.01 et 91.02 :

Voir point II du programme justificatif : tableaux de développement des articles d'intérêt et d'amortissement.

COMMENTAAR

Een natuurlijke aangroei, in overeenstemming met de financiële lasten te dragen in 1988, vloeit voort uit de netto-vermeerdering van de schuld aangegaan in het vorige jaar. De progressiviteit van de interestlasten is echter gedeeltelijk verlicht en gecompenseerd door een continue daling van de interestvoeten op de geldmarkt.

Daarenboven blijven de uitgaven voor 1988, zoals deze voor 1987, een invloed ondergaan van de regularisatieverrichtingen van interesten van sommige binnenlandse geconsolideerde leningen voorzien in het kader van het koninklijk besluit nr. 446 van 20 augustus 1986 en van het protocol-akkoord besloten op 3 augustus 1986 tussen de Staat en de institutionele beleggers.

— Tekst van de artikelen :

Art. 21.01. — *Rente van de leningen op lange termijn (in frank).*

Art. 21.02. — *Rente van de leningen op lange termijn (in vreemde munt).*

Art. 21.08. — *Rente en kosten van de te leen genomen of te nemen kapitalen waarvan de lasten niet in andere artikelen werden voorzien.*

Art. 21.10. — *Terugbetalingspremies en loten.*

Art. 51.02. — *Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven, in uitvoering van de wetten genaamd voor economische expansie en inzonderheid deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.*

Art. 91.01. — *Aflossing van de leningen op lange termijn (in frank).*

Art. 91.02. — *Aflossing van de leningen op lange termijn (in vreemde munt).*

— Verantwoording artikelen 21.01, 21.02, 91.01 en 91.02 :

Zie punt II van het verantwoordingsprogramma : ontwikkelingsstaten van de rente- en aflossingsartikelen.

— Justification article 21.10.

Le montant, détaillé ci-dessous, est établi sur base des tableaux d'amortissement des emprunts :

	En milliers de francs
— Emprunt 8,25 % 1974-1981-1988	3 041
— Emprunt à lots 1921	4 986
— Emprunt à lots 1922	8 259
— Emprunt à lots 1923	6 503
— Emprunt à lots 1932	6 604
— Emprunt à lots 1933	6 324
— Emprunt à lots 1938	4 280
— Emprunt à lots 1941	5 540
Total	45 537
En millions de francs	45,6

— Justification article 21.08 :

Le montant du crédit pour 1988 est détaillé de la manière suivante :

(En milliers de francs)

A. — Intérêts des certificats de Trésorerie à plus d'un an en circulation au 31 décembre 1986 :

Année d'émission — Uitgiftejaar	Echéance 1988 — Vervaldag 1988	Capital nominal — Nominale kapitaal	Taux d'intérêt — Rentevoet	Intérêts — Rente
1985	Janvier — Januari	39 600 000	Divers — Verschillende	4 263 234
Total A. — Totaal A				4 263 234

	En milliers de francs
B. — Intérêts ou escompte, commissions et frais sur l'encours des certificats de trésorerie, bons du Trésor à court terme et crédits en monnaies étrangères à taux variables en circulation au 31 décembre 1986 :	
Certificats en francs belges	86 610 866
Bons du Trésor en devises	27 842 700
Crédits en monnaies étrangères à taux variables et divers	23 084 600
Total B	137 538 166

	En milliers de francs
C. — Charges des émissions à effectuer en dette consolidée belge et étrangère avant la fin de 1987 et effectuées ou à effectuer en dette à court terme, à moyen terme et à taux variables en monnaies belges et étrangères avant la fin de 1988	27 455 900
Montant du crédit (A + B + C)	169 257 300
En millions de francs	169 257,3

— Justification article 51.02 :

Les pertes et différences de change afférentes aux paiements d'intérêt et remboursement de capital des emprunts libellés en devises sont estimées pour 1988 à 245,0 millions de francs.

Programme 45/2. Paiement de rentes.

Moyens en personnel : néant.

— Verantwoording artikel 21.10.

Het bedrag, hieronder gedetailleerd, wordt berekend op basis van de aflossingstabellen van de leningen :

	In duizendtallen frank
— 8,25 % lening 1974-1981-1988	3 041
— Lotenlening 1921	4 986
— Lotenlening 1922	8 259
— Lotenlening 1923	6 503
— Lotenlening 1932	6 604
— Lotenlening 1933	6 324
— Lotenlening 1938	4 280
— Lotenlening 1941	5 540
Totaal	45 537
In miljoenen frank	45,6

— Verantwoording artikel 21.08 :

Het bedrag van het krediet voor 1988 wordt gedetailleerd als volgt :

(In duizendtallen frank)

A. — Rente van de schatkistcertificaten met meer dan één jaar looptijd in omloop op 31 december 1986 :

Année d'émission — Uitgiftejaar	Echéance 1988 — Vervaldag 1988	Capital nominal — Nominale kapitaal	Taux d'intérêt — Rentevoet	Intérêts — Rente
1985	Janvier — Januari	39 600 000	Divers — Verschillende	4 263 234
Total A. — Totaal A				4 263 234

	In duizendtallen frank
B. — Rente of disconto, commissieloon en kosten op het bedrag van de op 31 december 1986 in omloop zijnde schatkistcertificaten, schatkistbons op korte termijn en kredieten in vreemde munt met veranderlijke rentevoeten.	
Certificaten in Belgische frank	86 610 866
Schatkistbons in vreemde munt	27 842 700
Kredieten in vreemde munt met veranderlijke rentevoeten en diversen	23 084 600
Totaal B	137 538 166

	In duizendtallen frank
C. — Lasten van de te verrichten uitgaven in Belgische of in vreemde geconsolideerde schuld vóór eind 1987 en verrichte of te verrichten uitgaven in schuld op korte termijn, op halfjaarlijkse termijn en met veranderlijke rentevoeten in Belgische of in vreemde munt vóór eind 1988	27 455 900
Bedrag van het krediet (A + B + C)	169 257 300
In miljoenen frank	169 257,3

— Verantwoording artikel 51.02 :

De verliezen en wisselkoersverschillen betreffende de interestbetalingen en terugbetaling van het kapitaal van leningen in deviezen worden voor 1988 geraamd op 245,0 miljoen frank.

Programma 45/2. Betaling van renten.

Bezetting in personeel : nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	En millions de francs — In miljoenen frank					
							N.G.K. + O.K. — C.N.D. + C.O.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
20. Rente annuelle servit. aéronaut. — Jaarrente luchtvaartdienstbaarheden	1	45	12.22	20	11	—	1,0	1,0	7,3	—	—	—
20. Rente du prince de Waterloo. — Rente van de prins van Waterloo	1	45	33.03	20	46	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—
Total. — Totaal.							1,1	1,1	7,4	—	—	—

COMMENTAIRE

— Libellé des articles.

Art. 12.22. — Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936).

Art. 33.03. — Rente au nom du prince de Waterloo.

— Justification de l'article 12.22 :

Le montant du crédit est destiné à couvrir la rente annuelle de 1988.

Programme 45/4. Divers.

Moyens en personnel : néant.

COMMENTAAR

— Tekst van de artikelen.

Art. 12.22. — Jaarrente 3 % als vergoeding uit hoofde van luchtvaartdienstbaarheden (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).

Art. 33.03. — Rente op naam van de prins van Waterloo.

— Verantwoording van artikel 12.22 :

Het bedrag van het krediet is bestemd om de jaarlijkse rente voor 1988 te dekken.

Programma 45/4. Diversen.

Bezetting in personeel : nihil.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1988	1987	1986	1988	1987	1986
40. Salaires émission d'emprunts. — <i>Loonkosten uitgifte leningen</i>	1	45	11.10	40	83	—	13,0	13,0	6,0	—	—	—
40. Allocation forfaitaire B.N.B. — <i>Forfaitaire toelage N.B.B.</i>	1	45	12.20	40	25	—	34,0	34,0	34,0	—	—	—
40. Frais emprunts Etat. — <i>Kosten staatsleningen</i>	1	45	12.21	40	28	—	134,0	140,0	70,0	—	—	—
40. Int. caution et consignat. — <i>Rente borgtochten en consignat.</i>	1	45	21.06	40	64	—	750,0	730,0	380,3 (164,5)	—	—	—
40. Titres frappés d'opposition. — <i>Effecten met verzet bezwaard</i>	1	45	21.07	40	67	—	0,5	0,5	—	—	—	—
40. Paiement coupons sans prescr. — <i>Betaling coupons zonder verj.</i>	1	45	21.09	40	73	—	0,1	0,1	—	—	—	—
40. Dotation des Combattants. — <i>Dotatie der Strijders</i>	1	45	41.01	40	35	F	1,0	2,0	3,0	—	—	—
40. Rembours. coupons et titres. — <i>Terugbet. coupons en obligaties</i>	1	45	03.01	40	81	—	100,0	100,0	56,8	—	—	—
Total. — Totaal.							1 032,6	1 019,6	550,1 (164,5)	—	—	—

COMMENTAIRE

— Libellé des articles.

Art. 11.10. — Salaires relatifs à l'émission d'emprunts.

Art. 12.20. — Allocation forfaitaire à la Banque Nationale de Belgique pour dédommagement partiel des frais d'entretien de la circulation fiduciaire.

Art. 12.21. — Frais relatifs aux diverses dettes et annuités, y compris les emprunts garantis par l'Etat.

Art. 21.06. — Intérêts sur cautionnements et consignations.

Art. 21.07. — Paiement à l'opposant, de la valeur en espèces, au cours du jour de la décision autorisant l'opération, des titres frappés d'opposition et du prorata d'intérêt couru jusqu'à la date de ladite décision (arrêtés royaux des 4 novembre 1921 et 6 août 1957 et arrêtés du Régent des 18 mai 1945 et 15 avril 1949).

Art. 21.09. — Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces.

Art. 41.01. — Dotation des Combattants (loi du 10 août 1921).

Art. 03.01. — Remboursement des coupons afférents à des titres d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ou indûment.

— Justification de l'article 21.06 :

Le crédit demandé tient compte de l'augmentation constante des dépôts en numéraire constatée au cours des dernières années.

— Justification de l'article 41.01 :

Le crédit prévu à cet article alimente un fonds «B» ouvert à la section particulière du budget de la dette publique, intitulé «Dotation des Combattants».

COMMENTAAR

— Tekst van de artikelen :

Art. 11.10. — Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen.

Art. 12.20. — Forfaitaire toelage aan de Nationale Bank van België als gedeeltelijke schadeloosstelling voor de instandhouding van de biljettenomloop.

Art. 12.21. — Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten, inbegrepen de door de Staat gewaarborgde leningen.

Art. 21.06. — Rente op borgtochten en consignatiën.

Art. 21.07. — Betaling aan de verzetbetekenaar, tegen de koers van de dag der beslissing welke de verrichting toestaat, van de waarde in specien der met verzet bezwaarde effecten en het tot op gezegde dag opgelopen renteporata (koninklijke besluiten van 4 november 1921 en 6 augustus 1957 en regentbesluiten van 18 mei 1945 en 15 april 1949).

Art. 21.09. — Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provincien.

Art. 41.01. — Dotatie der Strijders (wet van 10 augustus 1921).

Art. 03.01. — Terugbetaling van boventallig of ten onrechte betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.

— Verantwoording van artikel 21.06 :

Het aangevraagd krediet houdt rekening met de constante stijging van de deposito's in geld gedurende de laatste jaren.

— Verantwoording van artikel 41.01 :

Het voorziene krediet op dit artikel spijs een fonds «B» geopend op de afzonderlijke sectie van de begroting van de staatsschuld, getiteld «Strijders-dotatie».

II. — TABLEAU DE DEVELOPPEMENT DES ARTICLES « INTERET ET AMORTISSEMENT »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

A — DETTES A LONG TERME EXPRIMEES EN FRANCS

A1. Emprunts émis pour couvrir les besoins généraux du Trésor.

Dette à 2 1/2 % dérivant de l'exécution des §§ 2 à 6 inclus de l'article 63 du Traité du 5 novembre 1842: intérêts des obligations au porteur et arrérages des rentes nominatives (semestres au 1^{er} janvier et au 1^{er} juillet 1988 sur un capital de F 219 959 632)

5 499

—

5 499

Dette à 3 1/2 % de 1937:

— Intérêts à 3 1/2 % sur le capital nominal de 246 638 000 francs présumé en circulation au 1^{er} mars 1988

8 633

— Amortissement

92 105

Justification 1 (1).

100 738

Dette 4 % unifiée, 1^{re} série:

— Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 155 024 718 francs en circulation au 28 février 1987 (échéance du 1^{er} février 1988)

6 201

— Amortissement

—

6 201

Justification: le montant disponible des dotations d'amortissement, y compris les reliquats de dotations antérieures non utilisées s'élevant au 28 février 1987 à 155 024 718 francs, il y a lieu de ne plus prévoir de dotation d'amortissement en 1988.

Dette 4 % unifiée, 2^e série:

— Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 1 084 671 550 francs en circulation au 28 février 1987 (échéance du 1^{er} août 1988)

43 387

— Amortissement

—

43 387

Justification: le montant disponible des dotations d'amortissement, y compris les reliquats de dotations antérieures non utilisées s'élevant au 28 février 1987 à 1 084 671 550 francs, il y a lieu de ne plus prévoir de dotation d'amortissement en 1988.

Emprunt 4 % de la Libération:

— Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 278 224 000 francs en circulation au 28 février 1987 (échéance du 15 novembre 1988)

11 129

— Amortissement

—

11 129

Justification: le montant des dotations mises à la disposition de la Caisse d'Amortissement en 1987 sera suffisant pour amortir le solde de l'emprunt. Dès lors, il y a lieu de ne plus prévoir de dotation d'amortissement en 1988.

Emprunt 7,50 % 1969-1987:

— Intérêts

—

— Amortissement

—

Justification: charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 23 juin 1987.

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justification 1: voir in fine A.

II. — ONTWIKKELINGSTAAT VAN ARTIKELEN « RENTE EN AFLOSSING »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

A — SCHULDEN OP LANGE TERMIJN LUIDEND IN FRANK

A1. Leningen uitgegeven om de algemene behoeften van de Schatkist te dekken.

2 1/2 % schuld voortvloeiend uit de uitvoering van §§ 2 tot en met 6 van artikel 63 van het Verdrag van 5 november 1842: rente van obligaties aan toonder en verschenen termijnen van de rente op naam (semesters op 1 januari en op 1 juli 1988 op een kapitaal van F 219 959 632).

5 499	—	5 499	—
5 499		5 499	

12 241	—	15 640	—
88 511		85 124	
100 752		100 764	

3 1/2 % schuld van 1937:

— Rente 3 1/2 % op het vermoedelijke per 1 maart 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 246 638 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

Geünificeerde 4 % schuld, 1ste reeks:

— Rente 4 % op het nominaal kapitaal van 155 024 718 frank in omloop op 28 februari 1987 (vervaldag 1 februari 1988).

— Aflossing.

Verantwoording: het beschikbaar bedrag der aflossingsdotaties, de overschotten van vroegere niet-gebruikte dotaties inbegrepen, bedraagt op 28 februari 1987, 155 024 718 frank, dienvolgens dient voor 1988 geen aflossingsdotatie voorzien.

Geünificeerde 4 % schuld, 2de reeks:

— Rente 4 % op het nominaal kapitaal van 1 084 671 550 frank in omloop op 28 februari 1987 (vervaldag 1 augustus 1988).

— Aflossing.

Verantwoording: het beschikbaar bedrag der aflossingsdotaties, de overschotten van vroegere niet-gebruikte dotaties inbegrepen, bedraagt op 28 februari 1987, 1 084 671 550 frank, dienvolgens dient voor 1988 geen aflossingsdotatie voorzien.

4 % Bevrijdingslening:

— Rente 4 % op het nominaal kapitaal van 278 224 000 frank in omloop op 28 februari 1987 (vervaldag 15 november 1988).

— Aflossing.

Verantwoording: het bedrag van de dotaties die ter beschikking gesteld zijn van de Amortisatiekas in 1987 zal voldoende zijn om het saldo van de lening af te lossen. Dienvolgens dient voor 1988 geen aflossingsdotatie voorzien.

7,50 % lening 1969-1987:

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening wordt terugbetaald op 23 juni 1987.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 1: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
<i>Emprunts réunis 7,50 % 1971-1987 :</i>		
— Intérêts	—	
— Amortissement		—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 11 avril 1987.		
<i>Emprunts réunis 1972/1973-1987 :</i>		
— Intérêts	—	
— Amortissement		—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 14 février 1987.		
<i>Emprunts réunis I 1972-1987 :</i>		
— Intérêts	—	
— Amortissement		—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 12 mai 1987.		
<i>Emprunts réunis II 1972-1987 :</i>		
— Intérêts	—	
— Amortissement		—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 27 mars 1987.		
<i>Emprunts réunis 1973 à 13 1/2 ans :</i>		
— Intérêts	—	
— Amortissement		—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 24 mars 1987.		
<i>Emprunt 8,25 % 1974-1988 :</i>		
— Intérêts : échéance du 22 février 1988 (échéance finale): 8,25 % sur le capital nominal de 4 110 000 000 de francs présumé en circulation à l'échéance finale du 22 février 1988	339 075	
— Amortissement		—
Justification : le solde non amorti de l'emprunt est remboursable intégralement le 22 février 1988 par prélèvement sur le produit d'un emprunt comme prévu à l'article 7 du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988. Le montant représente la charge d'intérêt sur le capital nominal de 4 110 000 000 de francs présumé être encore en circulation à l'échéance du 22 février 1988 ainsi que le solde de la dotation 1987-1988 à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement le 2 janvier 1988.		
		339 075

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Gegroepeerde 7,50 % leningen 1971-1987:

- Rente.
- Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 11 april 1987.

Gegroepeerde leningen 1972/1973-1987:

- Rente.
- Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 14 februari 1987.

Gegroepeerde leningen I 1972-1987:

- Rente.
- Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 12 mei 1987.

Gegroepeerde leningen II 1972-1987:

- Rente.
- Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 27 maart 1987.

Gegroepeerde leningen 1973 met 13 1/2 jaar looptijd:

- Rente.
- Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 24 maart 1987.

8,25 % lening 1974-1988:

- Rente: vervaldag van 22 februari 1988 (eindvervaldag):
8,25 % op het vermoedelijke per eindvervaldag van 22 februari 1988 in omloop zijnde
nominaal kapitaal van 4 110 000 000 frank.
- Aflossing.

Verantwoording: het niet afgeloste saldo van de lening is volledig terugbetaalbaar op 22 februari 1988 door afname van een leningsopbrengst zoals voorzien in artikel 7 van de rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988. Het bedrag vertegenwoordigt de rentelast op een nominaal kapitaal van 4 110 000 000 frank dat verondersteld wordt nog in omloop te zullen zijn op de vervaldag van 22 februari 1988 evenals het saldo van de dotatie 1987-1988 dat ter beschikking te stellen is van de Amortisatiekas op 2 januari 1988.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.
 (**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

Emprunt 1974-1981-1988 :

- Intérêts : échéance du 22 février 1988 (échéance finale):
8,25 % sur le capital nominal de 152 015 000 francs présumé en circulation à l'échéance finale du 22 février 1988 12 542

- Amortissement

12 542

Justification : le solde non amorti de l'emprunt est remboursable intégralement le 22 février 1988 par prélèvement sur le produit d'un emprunt comme prévu à l'article 7 du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988. Le montant représente la charge d'intérêt sur le capital nominal de 152 015 000 francs présumé être encore en circulation à l'échéance du 22 février 1988 ainsi que le solde de la dotation 1987-1988 à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement le 2 janvier 1988.

Emprunt 9,50 % 1977-1987 :

- Intérêts

- Amortissement

Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 20 mars 1987.

Emprunt 9 % 1979-1987 :

- Intérêts

- Amortissement

Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 7 février 1987.

Emprunt 9 % 1979-1987, 2^e série :

- Intérêts

- Amortissement

Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 7 juin 1987.

Emprunt 10 % 1979-1988 :

- Intérêts : échéance du 19 septembre 1988 (échéance finale):
10 % sur un capital nominal de 4 760 868 000 francs présumé en circulation à l'échéance finale du 19 septembre 1988 4 760 868

- Amortissement 4 609 925

9 370 793

Justification : le solde non amorti de l'emprunt est remboursable intégralement le 19 septembre 1988 par prélèvement sur le produit d'un emprunt comme prévu à l'article 7 du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988. Le montant représente la charge d'intérêt sur le capital nominal de 4 760 868 000 francs présumé être encore en circulation à l'échéance du 19 septembre 1988 ainsi que le solde de la dotation 1987-1988 à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement le 2 janvier 1988.

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.
(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Lening 1974-1981-1988:

— Rente: vervaldag van 22 februari 1988 (eindvervaldag):
8,25 % op het vermoedelijke per eindvervaldag van 22 februari 1988 in omloop zijnde
nominaal kapitaal van 152 015 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording: het niet afgeloste saldo van de lening is volledig terugbetaalbaar op 22 februari 1988 door afname van een leningsopbrengst zoals voorzien in artikel 7 van de rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988. Het bedrag vertegenwoordigt de rentelast op een nominaal kapitaal van 152 015 000 frank dat verondersteld wordt nog in omloop te zullen zijn op de vervaldag van 22 februari 1988 evenals het saldo van de dotatie 1987-1988 dat ter beschikking te stellen is van de Amortisatiekas op 2 januari 1988.

9,50 % lening 1977-1987:

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 20 maart 1987.

9 % lening 1979-1987:

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 7 februari 1987.

9 % lening 1979-1987, 2de reeks:

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 7 juni 1987.

10 % lening 1979-1988:

— Rente: vervaldag van 19 september 1988 (eindvervaldag):
10 % op een vermoedelijke per eindvervaldag van 19 september 1988 in omloop zijnde
nominaal kapitaal van 4 760 868 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording: het niet afgeloste saldo van de lening is volledig terugbetaalbaar op 19 september 1988 door afname van een leningsopbrengst zoals voorzien in artikel 7 van de rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988. Het bedrag vertegenwoordigt de rentelast op een nominaal kapitaal van 4 760 868 000 frank dat verondersteld wordt nog in omloop te zullen zijn op de vervaldag van 19 september 1988 evenals het saldo van de dotatie 1987-1988 dat ter beschikking te stellen is van de Amortisatiekas op 2 januari 1988.

18 316	21 914
80 000	70 346
98 316	92 260
3 268 713	3 277 644
3 268 713	3 277 644
3 470 675	3 557 886
1 630 892	5 188 778
3 470 675	5 188 778
3 385 383	3 404 327
1 500 000	4 904 327
3 385 383	4 904 327
4 278 433	3 547 507
5 525 902	1 183 923
9 804 335	4 731 430

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.
(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01(*)	Art. 91.01(**)
<i>Emprunt 11 % 1980-1989 :</i>		
— Intérêts : échéance du 11 février 1988 : 11 % sur un capital nominal de 40 188 050 000 francs présumé en circulation le 11 février 1988	4 420 686	
— Amortissement		5 182 987
Justification 1 ⁽¹⁾ .	9 603 673	
<i>Emprunt 12,75 % 1980-1988 :</i>		
— Intérêts : échéance du 12 juin 1988 (échéance finale): 12,75 % sur un capital nominal de 35 607 945 000 francs présumé en circulation à l'échéance finale du 12 juin 1988	4 540 013	
— Amortissement		1 360 114
Justification : le solde non amorti de l'emprunt est remboursable intégralement le 12 juin 1988 par prélèvement sur le produit d'un emprunt comme prévu à l'article 7 du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988. Le montant représente la charge d'intérêt sur le capital nominal de 35 607 945 000 francs présumé être encore en circulation à l'échéance du 12 juin 1988 ainsi que le solde de la dotation 1987-1988 à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement le 2 janvier 1988.	5 900 127	
<i>Emprunt 12,50 %-13 % 1980-1984-1989 :</i>		
— Intérêts : échéance du 15 octobre 1988 : 13 % sur un capital nominal de 42 423 105 000 francs présumé en circulation le 15 octobre 1988	5 515 004	
— Amortissement		3 530 641
Justification 1 ⁽¹⁾	9 045 645	
<i>Emprunt 13 %-13,25 % 1981-1985-1989 :</i>		
— Intérêts : échéance du 2 février 1988 : 13 % sur un capital nominal de 55 296 510 000 francs présumé en circulation le 2 février 1988	7 326 788	
— Amortissement		4 567 317
Justification 1 ⁽¹⁾	11 894 105	
<i>Emprunt spécial 1981.</i>		
<i>Tranche 1 — 1981-1991 :</i>		
Intérêts : échéance du 1 ^{er} juillet 1988 : 13 % sur un capital nominal de 55 300 000 000 de francs présumé en circulation à l'échéance du 1 ^{er} juillet 1988	7 189 000	
— Amortissement		2 765 000
	9 954 000	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 1 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	
4 734 272		4 789 273		11 % lening 1980-1989 :
	4 966 410		400 000	— Rente : vervaldag van 11 februari 1988 :
9 700 682		5 189 273		11 % op een vermoedelijk per 11 februari 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 40 188 050 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
4 731 225		4 866 355		12,75 % lening 1980-1988 :
	3 179 815		671 106	— Rente : vervaldag van 12 juni 1988 (eindvervaldag) :
7 911 040		5 537 461		12,75 % op een vermoedelijk per eindvervaldag van 12 juni 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 35 607 945 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording : het niet afgeloste saldo van de lening is volledig terugbetaalbaar op 12 juni 1988 door afname van een leningsopbrengst zoals voorzien in artikel 7 van de rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988. Het bedrag vertegenwoordigt de rentelast op een nominaal kapitaal van 35 607 945 000 frank dat verondersteld wordt nog in omloop te zullen zijn op de vervaldag van 12 juni 1988 evenals het saldo van de dotatie 1987-1988 dat ter beschikking te stellen is van de Amortisatiekas op 2 januari 1988.
5 561 856		3 947 721		12,50 %-13 % lening 1980-1984-1989 :
	3 336 117		889 815	— Rente : vervaldag van 15 oktober 1988 :
8 897 973		4 837 536		13 % op een vermoedelijke per 15 oktober 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 42 423 105 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
7 642 044		7 840 794		13 %-13,25 % lening 1981-1985-1989 :
	4 164 889		1 500 000	— Rente : vervaldag van 2 februari 1988 :
11 806 933		9 340 794		13 % op een vermoedelijke per 2 februari 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 55 296 510 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
7 189 000		7 189 000		Bijzondere lening 1981.
	1 382 500		—	Tranche 1 — 1981-1991 :
8 571 500		7 189 000		— Rente : vervaldag van 1 juli 1988 :
				13 % op een vermoedelijk per 1 juli 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 55 300 000 000 frank.
				— Aflossing.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoordingen 1 : zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

Tranche 2 — 1981-1988 :

— Intérêts : échéance du 1^{er} juillet 1988 (échéance finale):
13 % sur un capital nominal de 20 626 555 000 francs présumé en circulation à l'échéance
finale du 1^{er} juillet 1988 2 681 453

— Amortissement 685 360

Justification : le solde non amorti de l'emprunt est remboursable intégralement le 1^{er} juillet 1988 par prélèvement sur le produit d'un emprunt comme prévu à l'article 7 du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988. Le montant représente la charge d'intérêt sur le capital nominal de 20 625 555 000 francs présumé être encore en circulation à l'échéance du 1^{er} juillet 1988 ainsi que le solde de la dotation 1987-1988 à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement le 2 janvier 1988.

3 366 813

Emprunt 14,25 % 1982-1989 :

— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :
14,25 % sur un capital nominal de 49 464 345 000 de francs présumé en circulation à
l'échéance du 5 février 1988... .. 7 048 670

— Amortissement 3 531 514

Justification 1 (1).

10 580 184

Emprunt 14 % 1982-1990 :

— Intérêts : échéance du 23 juin 1988 :
14 % sur un capital de 15 436 925 000 francs présumé en circulation à l'échéance du
23 juin 1988 2 161 170

— Amortissement 1 113 399

Justification 1 (1).

3 274 569

Emprunt 13,75 %-14 % 1982-1986-1990 :

— Intérêts : échéance du 23 juin 1988 :
13,75 % sur un capital de 31 111 090 000 francs présumé en circulation à l'échéance du
23 juin 1988 4 355 553

— Amortissement 2 402 699

Justification 1 (1).

6 758 252

Emprunt 13,50%-13,75% 1982-1987-1991 :

— Intérêts : échéance du 19 avril 1988 :
13,50% sur un capital de 37 819 945 000 francs présumé en circulation à l'échéance du
19 avril 1988 5 200 243

— Amortissement 2 686 932

Justification : les montants sont calculés sur base des dispositions de l'arrêté royal relatif à l'émission de l'emprunt en tenant compte des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement et adapté en fonction du remboursement anticipé à l'échéance facultative du 19 avril 1987 d'un montant nominal de 4 570 000 francs.

7 887 175

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justification 1 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Tranche 2 — 1981-1988 :

— Rente: vervaldag van 1 juli 1988 (eindvervaldag):
13 % op een vermoedelijk per eindvervaldag van 1 juli 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 20 626 555 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording: het niet afgeloste saldo van de lening is volledig terugbetaalbaar op 1 juli 1988 door afname van een leningsopbrengst zoals voorzien in artikel 7 van de rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988. Het bedrag vertegenwoordigt de rentelast op een nominaal kapitaal van 20 626 555 000 frank dat verondersteld wordt nog in omloop te zullen zijn op de vervaldag van 1 juli 1988 evenals het saldo van de dotatie 1987-1988 dat ter beschikking te stellen is van de Amortisatiekas op 2 januari 1988.

14,25 % lening 1982-1989:

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988:
14,25 % op een vermoedelijk per 5 februari 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 49 464 345 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

14 % lening 1982-1990:

— Rente: vervaldag van 23 juni 1988:
14 % op een vermoedelijk per 23 juni 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 15 436 925 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

13,75 %-14 % lening 1982-1986-1990:

— Rente: vervaldag van 23 juni 1988:
13,75 % op een vermoedelijk per 23 juni 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 31 111 090 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

13,50%-13,75% lening 1982-1987-1991:

— Rente: vervaldag van 19 april 1988:
13,50 % op een vermoedelijk per 19 april 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 37 819 945 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording: de bedragen zijn berekend op basis van de schikkingen van het koninklijk besluit met betrekking tot de uitgifte van de lening, rekening houdend met de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas en in functie van de vervroegde terugbetaling op de facultatieve vervaldag van 19 april 1987 aangepast met een nominaal bedrag van 4 570 000 frank.

2 715 281

1 352 053

4 067 334

2 837 380

200 000

3 037 380

7 310 971

3 300 434

10 611 405

7 465 575

1 000 000

8 465 575

2 186 031

1 058 408

3 244 439

2 284 520

375 853

2 660 373

4 404 662

2 223 888

6 628 550

4 535 163

900 000

5 435 163

5 271 210

2 057 506

7 328 716

5 429 430

1 090 567

6 519 997

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 1: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
Emprunt 13,75% 1982-1991 :		
— Intérêts : échéance du 19 avril 1988 : 13,75% sur un capital de 23 234 170 000 francs présumé en circulation à l'échéance du 19 avril 1988	3 194 699	
— Amortissement		1 613 926
Justification 1 ⁽¹⁾ .	4 808 625	
Emprunt 12,75% 1983-1991 :		
— Intérêts : échéance du 14 mars 1988 : 12,75% sur un capital de 102 412 300 000 francs présumé en circulation à l'échéance du 14 mars 1988	13 057 547	
— Amortissement		6 787 937
Justification 1 ⁽¹⁾ .	19 845 484	
Emprunt 12%-11,50% 1983-1990-1994 :		
— Intérêts : échéance du 15 juin 1988 : 12% sur un capital de 127 309 855 000 francs présumé en circulation à l'échéance du 15 juin 1988	15 277 183	
— Amortissement		8 403 485
Justification 1 ⁽¹⁾ .	23 680 668	
Emprunt 11,25% 1983-1992 :		
— Intérêts : échéance du 8 juin 1988 : 11,25% sur un capital nominal de 65 949 850 000 francs présumé en circulation à l'échéance du 8 juin 1988	7 419 359	
— Amortissement		3 998 864
Justification 1 ⁽¹⁾ .	11 418 223	
Emprunt 11,75% 1984-1992 :		
— Intérêts : échéance du 13 février 1988 : 11,75% sur un capital nominal de 66 742 140 000 de francs présumé en circulation à l'échéance du 13 février 1988	7 842 202	
— Amortissement		4 210 319
Justification 1 ⁽¹⁾ .	12 052 521	
Emprunt 12% 1984-1992 :		
— Intérêts : échéance du 13 juin 1988 : 12% sur un capital nominal de 115 245 900 000 francs présumé en circulation le 13 juin 1988	13 829 508	
— Amortissement		7 148 120
Justification 1 ⁽¹⁾ .	20 977 628	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 1 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	
3 251 862		3 365 450		13,75% lening 1982-1991 :
	1 291 916		350 000	— Rente: vervaldag van 19 april 1988 :
4 543 778		3 715 450		13,75% op een vermoedelijk per 19 april 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 23 234 170 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
				12,75% lening 1983-1991 :
13 466 050		13 825 463		— Rente: vervaldag van 14 maart 1988 :
	6 539 113		2 500 000	12,75% op een vermoedelijk per 14 maart 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 102 412 300 000 frank.
20 005 163		16 325 463		— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
				12%-11,50% lening 1983-1990-1994 :
15 563 579		16 229 280		— Rente: vervaldag van 15 juni 1988 :
	8 019 824		3 100 000	12% op een vermoedelijk per 15 juni 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 127 309 855 000 frank.
23 583 403		19 329 280		— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
				11,25% lening 1983-1992 :
7 510 625		7 821 000		— Rente: vervaldag van 8 juni 1988 :
	3 853 949		1 100 000	11,25% op een vermoedelijk per 8 juni 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 65 949 850 000 frank.
11 364 574		8 921 000		— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
				11,75% lening 1984-1992 :
8 091 871		8 264 480		— Rente: vervaldag van 13 februari 1988 :
	4 100 333		1 500 000	11,75% op een vermoedelijk per 13 februari 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 66 742 140 000 frank.
12 192 204		9 764 480		— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
				12% lening 1984-1992 :
14 075 202		14 645 880		— Rente: vervaldag van 13 juni 1988 :
	5 831 070		2 600 000	12% op het vermoedelijk per 13 juni 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 115 245 900 000 frank.
19 906 272		17 245 880		— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoordingen 1 en 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
Emprunt 11,75% 1984-1993:		
— Intérêts : échéance du 24 janvier 1988 : 11,75% sur le capital nominal de 92 266 605 000 francs présumé en circulation le 24 janvier 1988	10 841 327	
— Amortissement		5 394 927
Justification 1 ⁽¹⁾ .	16 236 254	
Emprunt 11,50% 1985-1993:		
— Intérêts : échéance du 30 janvier 1988 : 11,50% sur le capital nominal de 113 975 060 000 francs présumé en circulation le 30 janvier 1988	13 107 132	
— Amortissement		6 678 381
Justification 1 ⁽¹⁾ .	19 785 513	
Emprunt 11,40% 1985-1990:		
— Intérêts : échéance du 15 mars 1988 : 11,40% sur un capital nominal de 50 000 000 000 de francs présumé en circulation à l'échéance du 15 mars 1988	5 700 000	
— Amortissement		—
Justification 1 ⁽¹⁾ .	5 700 000	
Emprunt 11,50% 1985-1993, 2^e série:		
— Intérêts : échéance du 14 mai 1988 : 11,50% sur un capital nominal de 145 207 575 000 francs présumé en circulation à l'échéance du 14 mai 1988	16 698 872	
— Amortissement		8 530 118
Justification 1 ⁽¹⁾ .	25 228 990	
Emprunt 11%-11,25% 1985-1989-1994:		
— Intérêts : échéance du 14 mai 1988 : 11% sur un capital nominal de 34 103 875 000 francs présumé en circulation à l'échéance du 14 mai 1988	3 751 427	
— Amortissement		1 989 138
Justification 1 ⁽¹⁾ .	5 740 565	
Emprunt 10,75% 1985-1994:		
— Intérêts : échéance du 13 mars 1988 : 10,75 % sur un capital nominal de 115 858 540 000 francs présumé en circulation à l'échéance du 13 mars 1988	12 454 794	
— Amortissement		6 231 423
Justification 1 ⁽¹⁾ .	18 686 217	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 1 : voir in fine A.⁽²⁾ Pour mémoire : montant prévu à l'article 21.08.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	
11 170 020		14 246 926		11,75% lening 1984-1993:
5 236 111		2 200 000		— Rente: vervaldag van 24 januari 1988:
16 406 131		16 446 926		11,75% op het vermoedelijke per 24 januari 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 92 266 605 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
13 510 085		13 800 000		11,50% lening 1985-1993:
6 413 295		2 700 000		— Rente: vervaldag van 30 januari 1988:
19 923 380		16 500 000		11,50% op het vermoedelijke per 30 januari 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 113 975 060 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
5 700 000		5 700 000		11,40% lening 1985-1990:
—		—		— Rente: vervaldag van 15 maart 1988:
5 700 000		5 700 000		11,40% op een vermoedelijk per 15 maart 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 50 000 000 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
16 994 403		17 652 500		11,50% lening 1985-1993, 2de reeks:
8 113 398		3 200 000		— Rente: vervaldag van 14 mei 1988:
25 107 801		20 852 500		11,50% op een vermoedelijk per 14 mei 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 145 207 575 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
3 809 733		3 960 000		11%-11,25% lening 1985-1989-1994:
1 900 178		700 000		— Rente: vervaldag van 14 mei 1988:
5 709 911		4 660 000		11% op een vermoedelijk per 14 mei 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 34 103 875 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .
12 792 500		(²)		10,75% lening 1985-1994:
4 958 333		—		— Rente: vervaldag van 13 maart 1988:
17 750 833				10,75 % op een vermoedelijk per 13 maart 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 115 858 540 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 1: zie in fine A.⁽²⁾ Pro memorie: bedrag uitgetrokken op artikel 21.08.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

Emprunt 9,75% 1986-1994.

— Intérêts : échéance du 14 février 1988 :
9,75 % sur un capital nominal de 154 333 480 000 francs présumé en circulation à
l'échéance du 14 février 1988

15 047 515

— Amortissement

8 715 508

Justification 1 ⁽¹⁾.

23 763 023

Emprunt 7,60% 1986-1994.

— Intérêts : échéance du 29 septembre 1988 :
7,60 % sur un capital nominal de 119 762 380 000 francs présumé en circulation à
l'échéance du 29 septembre 1988

9 101 941

— Amortissement

6 418 515

Justification 1 ⁽¹⁾.

15 520 456

Emprunt 7,75% 1987-1993-1997.

— Intérêts : échéance du 5 janvier 1988 :
7,75 % sur un capital nominal de 127 200 000 000 de francs présumé en circulation à
l'échéance du 5 janvier 1988

9 858 000

— Amortissement

6 360 000

Justification : Ces montants représentent la première charge d'intérêt au 5 janvier 1988 sur le capital nominal émis, et la première charge d'amortissement calculée en tenant compte des besoins présumés de la Caisse d'amortissement.

16 218 000

Emprunt 8% 1987-1995.

— Intérêts : échéance du 6 avril 1988 :
8 % sur un capital nominal de 168 900 000 000 de francs en circulation à l'échéance du
6 avril 1988

13 512 000

— Amortissement

6 333 750

Justification : Ces montants représentent la première charge d'intérêt au 6 avril 1988 sur le capital nominal émis, et la première charge d'amortissement calculée en tenant compte des besoins présumés de la Caisse d'amortissement.

19 845 750

Emprunt 8% 1987-1995 2^e série.

— Intérêts : échéance du 15 juin 1988 :
8 % sur un capital nominal de 157 700 000 000 de francs présumé en circulation à
l'échéance du 15 juin 1988

12 616 000

— Amortissement

4 600 000

Justification : Ces montants représentent la première charge d'intérêt au 15 juin 1988 sur le capital nominal émis, et la première charge d'amortissement calculée en tenant compte des besoins présumés de la Caisse d'amortissement.

17 216 000

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 1 : voir in fine A.⁽²⁾ Pour mémoire : montant prévu à l'article 21.08.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

9,75% lening 1986-1994:

— Rente: vervaldag van 14 februari 1988:
9,75 % op een kapitaal van 154 333 480 000 frank vermoedelijk per 14 februari in omloop zijnde.

— Aflossing.

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

7,60% lening 1986-1994:

— Rente: vervaldag van 29 september 1988:
7,60 % op een kapitaal van 119 762 380 000 frank vermoedelijk per 14 februari in omloop zijnde.

— Aflossing.

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

7,75% lening 1987-1993-1997:

— Rente: vervaldag van 5 januari 1988:
7,75 % op een per 5 januari 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 127 200 000 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording: Deze bedragen vertegenwoordigen de rentelast op 5 januari 1988 op het nominaal kapitaal en de eerste aflossingslast op basis van de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.

8% lening 1987-1995:

— Rente: vervaldag van 6 april 1988:
8 % op een per 6 april 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 168 900 000 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording: Deze bedragen vertegenwoordigen de rentelast op 6 april 1988 op het nominaal kapitaal en de eerste aflossingslast op basis van de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.

8% lening 1987-1995 2de reeks:

— Rente: vervaldag van 15 juni 1988:
8 % op een per 15 juni 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 157 700 000 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording: Deze bedragen vertegenwoordigen de rentelast op 15 juni 1988 op het nominaal kapitaal en de eerste aflossingslast op basis van de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.

15 746 250

7 402 083

23 148 333

⁽²⁾

1 575 000

1 575 000

(*) Titul I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titul III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 1: zie in fine A.

⁽²⁾ Pro memorie: bedrag uitgetrokken op artikel 21.08.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988</i>	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
<i>Obligations remises à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite en remplacement d'obligations de dettes congolaises détenues par elle (arrêté du Régent du 9 septembre 1948):</i>		
— Intérêts: semestres aux 1 ^{er} avril et 1 ^{er} octobre 1988.		
a) Dette à 4 % 1947-1997:		
4 % sur 326 782 000 francs F	13 071 280	
b) Dette à 3 1/2 % 1947-1997:		
3 1/2 % sur 240 707 000 francs F	8 424 745	
Total F	21 496 025	21 497
— Amortissement au 1 ^{er} octobre 1988:		
a) Dette à 4 % 1947-1997 F	27 218 000	
b) Dette à 3 1/2 % 1947-1997 F	20 518 000	
Total F	47 736 000	47 736
Justification 3 (1).		69 233
<i>Amortissement de la dette consolidée de l'Etat envers la Banque nationale de Belgique (lois des 28 juillet 1948 et 19 juin 1959) (pour mémoire)</i>		
<i>Emprunt spécial de conversion de 1962:</i>		
— Intérêts: échéance du 31 décembre 1988:		
3 1/2 % sur le capital de 3 826 000 000 de francs... ..	133 910	
— Amortissement:		
Remboursement au pair le 31 décembre 1988 d'un capital nominal de 1 000 000 000 de francs d'obligations de la 17 ^e série		1 000 000
Justification: la diminution de 35 millions de francs représente les intérêts à 3 1/2 % l'an sur un capital d'un milliard de francs amorti en 1987.		1 133 910
<i>Emprunt 12,85 % 1980-1988:</i>		
— Intérêts: échéance du 29 juillet 1988 (échéance finale):		
12,85 % sur le capital nominal de 900 000 000 de francs en circulation à l'échéance finale du 29 juillet 1988	115 650	
— Amortissement		900 000
Justification 3 (1)		1 015 650
<i>Emprunt 9,45 % 1980-1990 contracté auprès de la C.G.E.R. en vertu de l'article 8 de la loi du 30 novembre 1979:</i>		
— Intérêts: échéance du 2 janvier 1988:		
9,45 % sur le capital nominal de 254 960 000 francs	24 094	
— Amortissement		77 438
Justification 3 (1)		101 532

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justification 3: voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01		
23 238		24 914		<i>Obligaties afgegeven aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in vervanging van de Kongolese schuld in haar bezit (besluit van de Regent van 9 september 1948):</i>	
				— Rente: semesters op 1 april en 1 oktober 1988.	
				a) 4 % schuld 1947-1997:	
				4 % op 326 782 000 frank F 13 071 280	
				b) 3 1/2 % schuld 1947-1997:	
				3 1/2 % op 240 707 000 frank... .. F 8 424 745	
				Totaal F 21 496 025	
45 995		44 318		— Aflossing op 1 oktober 1988:	
69 233		69 232		a) 4 % schuld 1947-1997 F 27 218 000	
				b) 3 1/2 % schuld 1947-1997... .. F 20 518 000	
				Totaal F 47 736 000	
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .	
				<i>Aflossing van de geconsolideerde schuld van de Staat tegenover de Nationale Bank van België (wetten van 18 juli 1949 en 19 juni 1959) (pro memorie).</i>	
				<i>Spéciale conversielening van 1962:</i>	
168 910		203 910		— Rente: vervaldag van 31 december 1988:	
				3 1/2 % op het nominaal kapitaal van 3 826 000 000 frank.	
1 000 000		1 000 000		— Aflossing:	
1 168 910		1 203 910		Terugbetaling a pari op 31 december 1988 van een nominaal kapitaal van 1 000 000 000 frank obligaties van de 17de reeks.	
				Verantwoording: de vermindering met 35 miljoen frank vertegenwoordigt de rente tegen 3 1/2 % 's jaars op het in 1987 afgeloste kapitaal van één miljard frank.	
				<i>12,85 % lening 1980-1988:</i>	
244 150		359 800		— Rente: vervaldag van 29 juli 1988 (eindvervaldag):	
				12,85 % op een per eindvervaldag van 29 juli 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 900 000 000 frank.	
1 000 000		900 000		— Aflossing.	
1 244 150		1 259 800		Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .	
				<i>9,45 % lening 1980-1990 afgesloten bij de A.S.L.K. krachtens artikel 8 van de wet van 30 november 1979:</i>	
30 780		36 889		— Rente: vervaldag van 2 januari 1988:	
				9,45 % op het nominaal kapitaal van 254 960 000 frank.	
70 752		64 643		— Aflossing.	
101 532		101 532		Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .	

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
<i>Emprunt 13 % 1983-1990:</i>		
— Intérêts : échéance du 11 février 1988 : 13 % sur le capital de 1 500 000 000 de francs	195 000	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾		195 000
<i>Emprunt 11 7/8 % 1983-1988:</i>		
— Intérêts : échéance du 3 juin 1988 (échéance finale): 11 7/8 % sur un capital nominal de 3 500 000 000 de francs en circulation à l'échéance finale du 3 juin 1988	415 625	
— Amortissement		—
Justification : le solde non amorti de l'emprunt est remboursable intégralement le 3 juin 1988 par prélèvement sur le produit d'un emprunt comme prévu à l'article 7 du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988. Le montant représente la charge d'intérêt sur la capital nominal de 3 500 000 000 de francs présumé être encore en circulation à l'échéance du 3 juin 1988.		415 625
<i>Emprunt 12,75 % 1983-1993 (arrêté royal du 9 février 1983):</i>		
— Intérêts : échéance du 18 février 1988 : 12,75 % sur un capital de 860 000 000 de francs	109 650	
— Amortissement		140 000
Justification 3 ⁽¹⁾ .		249 650
<i>Emprunt 12,75 % 1983-1990 (arrêté royal du 9 février 1983):</i>		
— Intérêts : échéance du 16 février 1988 : 12,75 % sur un capital de 1 700 000 000 de francs	216 750	
— Amortissement		500 000
Justification 3 ⁽¹⁾ .		716 750
<i>Emprunt 12,70% 1983-1988 (arrêté royal du 9 février 1983):</i>		
— Intérêts : échéance du 7 mars 1988 (échéance finale): 12,70% sur un capital de 600 000 000 de francs en circulation à l'échéance finale du 7 mars 1988 F	76 200	
— Amortissement		600 000
Justification 3 ⁽¹⁾ .		676 200

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(in duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	
195 000	—	195 000	—	13 % lening 1983-1990:
195 000	—	195 000	—	— Rente : vervaldag van 11 februari 1988 :
				13 % op een kapitaal van 1 500 000 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
415 625	—	415 625	—	11 7/8 % lening 1983-1988:
415 625	—	415 625	—	— Rente : vervaldag van 3 juni 1988 (eindvervaldag):
				11 7/8 % op een per eindvervaldag van 3 juni 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van
				3 500 000 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording : het niet afgeloste saldo van de lening is volledig terugbetaalbaar op 3 juni
				1988 door afname van een lenigsofbrengst zoals voorzien in artikel 7 van de rijksmiddelen-
				begroting voor het begrotingsjaar 1988. Het bedrag vertegenwoordigt de rentelast op een
				nominaal kapitaal van 3 500 000 000 frank dat verondersteld wordt nog in omloop te
				zullen zijn op de vervaldag van 3 juni 1988.
127 500	140 000	127 500	—	12,75 % lening 1983-1993 (koninklijk besluit van 9 februari 1983):
267 500	—	127 500	—	— Rente : vervaldag van 18 februari 1988 :
				12,75 % op een kapitaal van 860 000 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
280 500	500 000	280 500	—	12,75 % lening 1983-1990 (koninklijk besluit van 9 februari 1983):
780 500	—	280 500	—	— Rente : vervaldag van 16 februari 1988 :
				12,75 % op een kapitaal van 1 700 000 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
139 700	500 000	127 000	400 000	12,70% lening 1983-1988 (koninklijk besluit van 9 februari 1983):
639 700	—	527 000	—	— Rente : vervaldag van 7 maart 1988 (eindvervaldag):
				12,70% op een per eindvervaldag van 7 maart 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal
				van 600 000 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01(*)	Art. 91.01(**)
<i>Emprunt 12,70% 1983-1988 (arrêté royal du 9 février 1983):</i>		
— Intérêts: échéance du 18 février 1988 (échéance finale): 12,70% sur un capital de 300 000 000 de francs en circulation à l'échéance finale du 18 février 1988	38 100	
— Amortissement		300 000
Justification 3 (¹).	338 100	
<i>Emprunt 11 5/8% 1983-1992 (arrêté royal du 9 février 1983):</i>		
— Intérêts: échéance du 13 juillet 1988: 11 5/8% sur un capital de 1 000 000 000 de francs	116 250	
— Amortissement		—
Justification 3 (¹).	116 250	
<i>Emprunt 11,75% 1983-1990 (arrêté royal du 9 février 1983):</i>		
— Intérêts: échéance du 12 juillet 1988: 11,75% sur un capital de 500 000 000 de francs	58 750	
— Amortissement		—
Justification 3 (¹).	58 750	
<i>Emprunt 11,25% 1983-1990 (arrêté royal du 9 février 1983):</i>		
— Intérêts: échéance du 16 novembre 1988: 11,25% sur un capital de 5 000 000 000 de francs	562 500	
— Amortissement		—
Justification 3 (¹).	562 500	
<i>Emprunt 12 % 1984-1989:</i>		
— Intérêts: échéance du 3 avril 1988: 12 % sur un capital de 3 000 000 000 de francs	360 000	
— Amortissement		—
Justification 3 (¹).	360 000	
<i>Emprunt 11,50 % 1984-1990 (emprunt 6 % 1984-1990 de FS 122 000 000 swapés contre 2 997 039 889 francs belges):</i>		
— Intérêts: échéance du 30 septembre 1988: 11,50 % sur un capital nominal de 2 997 089 889 francs	346 734	
— Amortissement		—
Justification 3 (¹).	346 734	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(¹) Justification 3: voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	
 12,70% lening 1983-1988 (koninklijk besluit van 9 februari 1983):				
— Rente: vervaldag van 18 februari 1988 (eindvervaldag): 12,70% op een per eindvervaldag van 18 februari 1988 in omloop zijnde nominaal kapitaal van 300 000 000 frank.				
— Aflossing.				
Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .				
 11 5/8% lening 1983-1992 (koninklijk besluit van 9 februari 1983):				
— Rente: vervaldag van 13 juli 1988: 11 5/8% op een kapitaal van 1 000 000 000 frank.				
— Aflossing.				
Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .				
 11,75% lening 1983-1990 (koninklijk besluit van 9 februari 1983):				
— Rente: vervaldag van 12 juli 1988: 11,75% op een kapitaal van 500 000 000 frank.				
— Aflossing.				
Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .				
 11,25% lening 1983-1990 (koninklijk besluit van 9 februari 1983):				
— Rente: vervaldag van 16 november 1988: 11,25% op een kapitaal van 5 000 000 000 frank.				
— Aflossing.				
Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .				
 12 % lening 1984-1989:				
— Rente: vervaldag van 3 april 1988: 12 % op een kapitaal van 3 000 000 000 frank.				
— Aflossing.				
Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .				
 11,50 % lening 1984-1990 (6 % lening 1984-1990 groot Z.F. 122 000 000 geswapt tegen 2 997 089 889 Belgische frank):				
— Rente: vervaldag van 30 september 1988: 11,50 % op een nominaal kapitaal van 2 997 089 889 frank.				
— Aflossing.				
Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .				

76 200	190 500
300 000	400 000
376 200	590 500

116 250	116 250
—	—
116 250	116 250

58 750	58 750
—	—
58 750	58 750

562 500	562 500
—	—
562 500	562 500

360 000	360 000
—	—
360 000	360 000

346 734	346 734
—	—
346 734	346 734

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
<i>Emprunt 11,75% 1984-1990 (arrêté royal du 12 mars 1984):</i>		
— Intérêts: échéance du 13 décembre 1988: 11,75% sur un capital de 500 000 000 de francs	58 750	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		58 750
<i>Emprunt 11,75% 1985-1993 (arrêté royal du 29 janvier 1985):</i>		
— Intérêts: échéance du 27 février 1988: 11,75% sur un capital de 4 000 000 000 de francs	470 000	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		470 000
<i>Emprunt 11,85% 1985-1993 (arrêté royal du 29 janvier 1985):</i>		
— Intérêts: échéance du 27 février 1988: 11,85% sur un capital de 2 000 000 000 de francs	237 000	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		237 000
<i>Emprunt 11,85% 1985-1993 (arrêté royal du 29 janvier 1985):</i>		
— Intérêts: échéance du 27 février 1988: 11,85% sur un capital de 2 000 000 000 de francs	237 000	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		237 000
<i>Emprunt 11,60 % 1985-1990 (arrêté royal du 29 janvier 1985):</i>		
— Intérêts: échéance du 15 mai 1988: 11,60 % sur un capital de 1 000 000 000 de francs	116 000	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		116 000
<i>Emprunt 11,70 % 1985-1991 (arrêté royal du 29 janvier 1985):</i>		
— Intérêts: échéance du 8 janvier 1988: 11,70 % sur un capital de 1 200 000 000 de francs	140 400	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		140 400

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3: voir in fine A.⁽²⁾ Pour mémoire: montant prévu à l'article 21.08.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	
58 750	—	58 750	—	11,75% lening 1984-1990 (koninklijk besluit van 12 maart 1984):
58 750	—	58 750	—	— Rente: vervaldag van 13 december 1988: 11,75% op een kapitaal van 500 000 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
470 000	—	470 000	—	11,75% lening 1985-1993 (koninklijk besluit van 29 januari 1985):
470 000	—	470 000	—	— Rente: vervaldag van 27 februari 1988: 11,75% op een kapitaal van 4 000 000 000 frank.
				— Aflossing.
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
237 000	—	237 000	—	11,85% lening 1985-1993 (koninklijk besluit van 29 januari 1985):
237 000	—	237 000	—	— Rente: vervaldag van 27 februari 1988: 11,85% op een kapitaal van 2 000 000 000 frank.
				— Aflossing... ..
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
237 000	—	237 000	—	11,85% lening 1985-1993 (koninklijk besluit van 29 januari 1985):
237 000	—	237 000	—	— Rente: vervaldag van 27 februari 1988: 11,85% op een kapitaal van 2 000 000 000 frank.
				— Aflossing... ..
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
116 000	—	(116 000) ⁽²⁾	—	11,60 % lening 1985-1990 (koninklijk besluit van 29 januari 1985):
116 000	—			— Rente: vervaldag van 15 mei 1988: 11,60 % op een kapitaal van 1 000 000 000 frank.
				— Aflossing... ..
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
140 400	—	(88 856) ⁽²⁾	—	11,70 % lening 1985-1991 (koninklijk besluit van 29 januari 1985):
140 400	—			— Rente: vervaldag van 8 januari 1988: 11,70 % op een kapitaal van 1 200 000 000 frank.
				— Aflossing... ..
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine A.⁽²⁾ Pro memorie: bedrag uitgetrokken op artikel 21.08.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
<i>Emprunt 10,92 % 1985-1995 (emprunt 7½ % 1985-1995 de Fl 273 000 000 swapés contre 4 895 572 500 francs belges):</i>		
— Intérêts: échéance du 23 septembre 1988: 10,92 % sur un capital de 4 895 572 500 francs	534 597	
— Amortissement		—
Justification 3 (¹).		534 597
<i>Emprunt 9,90 % 1986-1991:</i>		
— Intérêts: échéance du 5 mars 1988: 9,90 % sur un capital de 2 000 000 000 de francs	198 000	
— Amortissement		—
Justification 3 (¹).		198 000
<i>Emprunt 7,65 % 1986-1996 (emprunt 5,125 % 1986-1996 de FS 100 000 000 swapés contre 2 549 312 637 francs belges):</i>		
— Intérêts: échéance du 23 septembre 1988: 7,65 % sur un capital de 2 549 312 637 francs	196 193	
— Amortissement		—
Justification 3 (¹).		196 193
<i>Emprunt 8 ⅛ % 1987-1992:</i>		
— Intérêts: échéance du 24 février 1988: 8,125 % sur un capital de 1 200 000 000 de francs	97 500	
— Amortissement		—
Justification 3 (¹).		97 500
<i>Bons du Trésor émis dans le cadre des opérations de régularisation d'une partie des intérêts de certains emprunts de l'Etat et du Fonds des Routes (arrêtés royaux n° 446 du 20 août 1986 et du 29 août 1986):</i>		
a) <i>Bons du Trésor 1986-1994:</i>		
— Intérêts: échéance du 1 ^{er} septembre 1988: 7 % sur un capital de 5 967 500 000 francs	417 725	
— Amortissement		1 491 875
Justification 3 (¹).		1 909 600
b) <i>Bons du Trésor 1987-1995 - tranche 1:</i>		
— Intérêts: échéance du 1 ^{er} mars 1988: 7,39 % sur un capital de 21 209 300 000 francs	1 567 368	
— Amortissement		—
Justification: Le montant représente la première charge d'intérêt.		1 567 368

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(¹) Justification 3: voir in fine A.

(²) Pour mémoire: montant prévu à l'article 21.08.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	
534 597	—	(510 837) ⁽²⁾	—	10,92 % lening 1985-1995 (7 ⁵ / ₈ % lening 1985-1995 van Fl 273 000 000 geswapt tegen 4 895 572 500 Belgische frank):
—	—	—	—	— Rente: vervaldag van 23 september 1988: 10,92 % op een kapitaal van 4 895 572 500 frank.
534 597	—	—	—	— Aflossing.
—	—	—	—	Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
198 000	—	—	—	9,90 % lening 1986-1991:
—	—	—	—	— Rente: vervaldag van 5 maart 1988: 9,90 % op een kapitaal van 2 000 000 000 frank.
198 000	—	—	—	— Aflossing.
—	—	—	—	Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
(196 193) ⁽²⁾	—	—	—	7,65 % lening 1986-1996 (5,125 % lening 1986-1996 van FS 100 000 000 geswapt tegen 2 549 312 637 Belgische frank):
—	—	—	—	— Rente: vervaldag van 23 september 1988: 7,65 % op een kapitaal van 2 549 312 637 frank.
—	—	—	—	— Aflossing.
—	—	—	—	Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
—	—	—	—	8 ¹ / ₈ % lening 1987-1992:
—	—	—	—	— Rente: vervaldag van 24 februari 1988: 8,125 % op een kapitaal van 1 200 000 000 frank.
—	—	—	—	— Aflossing.
—	—	—	—	Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
420 000	—	—	—	Schatkistbons uitgegeven in het kader van de regularisatieverrichtingen van een deel van de interessen van bepaalde leningen van de Staat en van het Wegenfonds (koninklijke besluiten nr. 446 van 20 augustus en van 29 september 1986):
—	—	—	—	a) Schatkistbons 1986-1994:
420 000	—	—	—	— Rente: vervaldag van 1 september 1988: 7 % op een kapitaal van 5 967 500 000 frank.
—	—	—	—	— Aflossing... ..
420 000	—	—	—	Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
—	—	—	—	b) Schatkistbons 1987-1995 - tranche 1:
—	—	—	—	— Rente: vervaldag van 1 maart 1988: 7,39 % op een kapitaal van 21 209 300 000 frank.
—	—	—	—	— Aflossing... ..
—	—	—	—	Verantwoording: Het bedrag vertegenwoordigt de eerste rentelast.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine A.⁽²⁾ Pro memorie: bedrag uitgetrokken op artikel 21.08.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988</i>	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
c) <i>Bons du Trésor 1987-1995 - tranche II :</i>		
— Intérêts : échéance du 1 ^{er} septembre 1988 :		
7,40 % sur un capital de 11 930 000 000 de francs	882 820	
— Amortissement		—
Justification : Le montant représente la première charge d'intérêt.		882 820
<i>Somme à verser par l'Etat à la Société nationale des Chemins de Fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société émises en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1926 :</i>		
— Intérêts : échéance du 1 ^{er} septembre 1988 :		
a) 6 % sur le capital des tranches suisse et hollandaise de 67 000 000 de francs F	4 020 000	
b) 6 % sur le capital de 13 349 000 francs des actions estampillées de la tranche belge F	800 940	
c) 4 % sur le capital de 992 651 000 francs des actions transformées F	39 706 040	
Total F	44 526 980	44 527
— Amortissement :		
Rachat en dessous du pair ou remboursement au pair au 1 ^{er} septembre 1988 par tirage au sort d'un capital nominal de 77 000 000 de francs :		
— Tranches belges : amortissement de l'année 1988 au pair F	69 000 000	
— Tranches étrangères : amortissement de l'année 1988 au pair F	8 000 000	
Total F	77 000 000	77 000
Justification 3 ⁽¹⁾ .		121 527
<i>Service de l'emprunt 4 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 2 janvier 1921 et arrêté royal du 29 octobre 1958) :</i>		
— Intérêts : échéance du 10 janvier 1988 :		
4 % sur le capital de 641 920 000 francs	25 677	
— Amortissement au 10 janvier 1988		16 420
Justification 3 ⁽¹⁾ .		42 097
<i>Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 8 avril 1922 et arrêté royal du 24 février 1959) :</i>		
— Intérêts : échéance du 1 ^{er} juin 1988 :		
4 % sur le capital de 660 282 000 francs	26 412	
— Amortissement au 1 ^{er} juin 1988		17 273
Justification 3 ⁽¹⁾ .		43 685

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

c) Schatkistbons 1987-1995 - tranche II:

— Rente: vervaldag van 1 september 1988:
7,40 % op een kapitaal van 11 930 000 000 frank.

— Aflossing... ..

Verantwoording: Het bedrag vertegenwoordigt de eerste rentelast.

Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen af te dragen voor de vaste rente en de aflossing der preferente aandelen van deze Maatschappij, uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 31 juli 1926:

— Rente: vervaldag van 1 september 1988:

a) 6 % op het kapitaal van de Zwitserse en Nederlandse tranches ten bedrage van 67 000 000 frank...	F	4 020 000
b) 6 % op 13 349 000 frank, kapitaal der afgestempelde aandelen van de Belgische tranche ...	F	800 940
c) 4 % op 992 651 000 frank, kapitaal der omgevormde aandelen ...	F	39 706 040
Totaal	F	47 526 980

47 787

47 847

— Aflossing:
Inkoop beneden pari of terugbetaling a pari, op 1 september 1988 door uitloting van een nominaal kapitaal groot 77 000 000 frank:

— Belgische tranches: aflossing over het jaar 1988 a pari	F	69 000 000
— Buitenlandse tranches: aflossing over het jaar 1988 a pari	F	8 000 000

Totaal F 77 000 000

77 000	64 055
124 787	111 902

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Dienst van 4 % lotenlening, groot één miljard frank, in 1921 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 2 januari 1921 en koninklijk besluit van 29 oktober 1958):

— Rente: vervaldag van 10 januari 1988:
4 % op het kapitaal van 641 920 000 frank.

— Aflossing op 10 januari 1988.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Dienst van de lotenlening, groot één miljard frank, in 1922 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 8 april 1922 en koninklijk besluit van 24 februari 1959):

— Rente: vervaldag van 1 juni 1988:
4 % op het kapitaal van 660 282 000 frank.

— Aflossing op 1 juni 1988.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

27 080	27 727
16 706	16 170
43 786	43 897

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988</i>	
	Art. 21.01(*)	Art. 91.01(**)
<i>Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 11 mai 1923 et arrêté royal du 13 mars 1956):</i>		
— Intérêts: échéance du 15 juin 1988: 4% sur le capital de 708 550 500 francs	28 343	
— Amortissement au 15 juin 1988		16 790
Justification 3 ⁽¹⁾ .	45 133	
<i>Emprunt à lots de 1932 d'un milliard de francs (arrêtés royaux des 10 mars 1932 et 11 décembre 1956):</i>		
— Intérêts: échéance du 15 mars 1988: 4% sur le capital de 498 246 000 francs	19 930	
— Amortissement au 15 mars 1988		25 536
Justification 3 ⁽¹⁾ .	45 466	
<i>Emprunt à lots de 1933 de 1 500 000 000 de francs (arrêtés royaux des 1^{er} septembre 1933 et 22 mai 1958):</i>		
— Intérêts: échéance du 1 ^{er} octobre 1988: 4% sur le capital de 812 217 000 francs	32 489	
— Amortissement au 1 ^{er} octobre 1988		37 212
Justification 3 ⁽¹⁾ .	69 701	
<i>Emprunt à lots de 1938 d'un milliard de francs (arrêtés royaux des 10 octobre 1938 et 9 juillet 1957):</i>		
— Intérêts: échéance du 15 octobre 1988: 4% sur le capital de 610 090 000 francs	24 404	
— Amortissement au 15 octobre 1988		19 080
Justification 3 ⁽¹⁾ .	43 484	
<i>Emprunt à lots de 1941 de 2 500 millions de francs (arrêté du 8 novembre 1941 et arrêté royal du 6 janvier 1958):</i>		
— Intérêts: échéance du 1 ^{er} décembre 1988: 4% sur le capital de 1 217 240 000 francs	48 690	
— Amortissement: Remboursement (par lots) d'obligations au capital de 460 000 francs à désigner par les tirages au sort trimestriels de mars, juin, septem- bre et décembre 1988 F 460 000		
Remboursement au pair le 1 ^{er} décembre 1988 d'un capital nominal de... .. F 66 110 000		
Total F 66 570 000		66 570
Justification 3 ⁽¹⁾ .	115 260	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3: voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	
<i>Dienst van de lotenlening, groot één miljard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 11 mei 1923 en koninklijk besluit van 13 maart 1956):</i>				
28 991		29 615		— Rente: vervaldag van 15 juni 1988: 4 % op het kapitaal van 708 550 500 frank.
	16 202		15 624	— Aflossing op 15 juni 1988.
45 193		45 239		Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
<i>Lotenlening van 1932, groot één miljard frank (koninklijke besluiten van 10 maart 1932 en 11 december 1956):</i>				
20 916		21 866		— Rente: vervaldag van 15 maart 1988: 4 % op het kapitaal van 498 246 000 frank.
	24 633		23 762	— Aflossing op 15 maart 1988.
45 549		45 628		Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
<i>Lotenlening van 1933, groot 1 500 000 000 frank (koninklijke besluiten van 1 september 1933 en 22 mei 1958):</i>				
33 921		35 297		— Rente: vervaldag van 1 oktober 1988: 4 % op het kapitaal van 812 217 000 frank.
	35 784		34 409	— Aflossing op 1 oktober 1988.
69 705		69 706		Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
<i>Lotenlening van 1938, groot één miljard frank (koninklijke besluiten van 10 oktober 1938 en 9 juli 1957):</i>				
25 138		25 844		— Rente: vervaldag van 15 oktober 1988: 4 % op het kapitaal van 610 090 000 frank.
	18 350		17 640	— Aflossing op 15 oktober 1988.
43 488		43 484		Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
<i>Lotenlening van 1941, groot 2 500 miljoen frank (besluit van 8 november 1941 en koninklijk besluit van 6 januari 1958):</i>				
51 250		53 712		— Rente: vervaldag van 1 december 1988. 4 % op het kapitaal van 1 217 240 000 frank.
				— Aflossing:
				Terugbetaling (met loten) van obligaties, nominaal groot 460 000 frank, aan te wijzen bij driemaandelijke uitlotingen van maart, juni, september en december 1988 F 460 000
				Terugbetaling a pari, op 1 december 1988 van een nominaal kapitaal groot F 66 110 000
	64 010		61 540	Totaal F 66 570 000
115 260		115 252		Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01(*)	Art. 91.01(**)
<i>Emprunt 7,90 % 1972-1987 émis par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 avril 1972 :</i>		
— Intérêts	—	
— Amortissement		—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 5 janvier 1987.		
<i>Emprunt 6,50 % 1972-1987 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 avril 1972 :</i>		
— Intérêts	—	
— Amortissement		—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 5 octobre 1987.		
<i>Emprunt 1973-1988 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 avril 1972 :</i>		
— Intérêts : échéance du 5 juillet 1988 : 8,25 % sur un capital de 83 337 000 francs	6 876	
— Amortissement : remboursement à l'échéance finale du 5 juillet 1988 d'un capital nominal de 83 337 000 francs		83 337
Justification 3 (1).	90 213	
<i>Emprunt 1974-1989 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 novembre 1972 :</i>		
— Intérêts : échéance du 5 mai 1988 : 10,40 % sur un capital de 216 670 000 francs	22 534	
— Amortissement : remboursement à l'échéance du 5 mai 1988 d'un capital nominal de 108 333 000 francs de la tranche à 10,40 %		108 333
Justification 3 (1).	130 867	
<i>Emprunt 1975-1990 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 15 de la loi du 13 novembre 1972 et de l'article 16 de la loi du 25 juillet 1973 :</i>		
— Intérêts : échéance du 5 mai 1988 : 10,25 % sur un capital de 500 000 000 de francs... .. F	51 251	
— Amortissement : remboursement à l'échéance du 5 mai 1988 d'un capital nominal de 166 667 000 francs de la tranche à 10,25 %		166 667
Justification 3 (1)	217 918	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justification 3: voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	
6 584		13 167		7,90 % lening 1972-1987 door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 april 1972 uitgegeven:
	83 337		83 333	— Rente.
89 921		96 500		— Aflossing.
				Verantwoording: geschrapte lasten. De lening wordt volledig terugbetaald op 5 januari 1987.
5 417		10 834		6,50 % lening 1972-1987 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 april 1972:
	83 337		83 333	— Rente.
88 754		94 167		— Aflossing.
				Verantwoording: geschrapte lasten. De lening wordt volledig terugbetaald op 5 oktober 1987.
13 751		20 626		Lening 1973-1988 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 april 1972:
	83 333		83 333	— Rente: vervaldag van 5 juli 1988:
97 084		103 959		8,25 % op een kapitaal van 83 337 000 frank.
				— Aflossing: terugbetaling op de eindvervaldag van 5 juli 1988 van een nominaal kapitaal groot 83 337 000 frank.
				Verantwoording 3 (¹).
33 801		45 067		Lening 1974-1989 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 november 1972:
	108 333		108 333	— Rente: vervaldag van 5 mei 1988:
142 134		153 400		10,40 % op een kapitaal van 216 670 000 frank.
				— Aflossing: terugbetaling op de vervaldag van 5 mei 1988 van een nominaal kapitaal groot 108 333 000 frank van de 10,40 % tranche.
				Verantwoording 3 (¹).
66 250		81 250		Lening 1975-1990 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 15 van de wet van 13 november 1972 en artikel 16 van de wet van 25 juli 1973:
	166 667		166 667	— Rente: vervaldag van 5 mei 1988:
232 917		247 917		10,25 % op een kapitaal van 500 000 000 frank.
				— Aflossing: terugbetaling op de vervaldag van 5 mei 1988 van een nominaal kapitaal groot 166 667 000 frank van de 10,25 % tranche.
				Verantwoording 3 (¹).

(*) Titul I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titul III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(¹) Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01(*)	Art. 91.01(**)
<i>Emprunt 1977-1992 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 16 des lois du 25 juillet 1973 et du 25 juillet 1974 :</i>		
— Intérêts : échéance du 5 janvier 1988 :		
9,25 % sur un capital de 150 000 000 de francs F	13 875 000	
9,30 % sur un capital de 50 000 000 de francs F	4 650 000	
Total F	18 525	
— Amortissement : remboursement à l'échéance du 5 janvier 1988 d'un capital de 126 000 000 de francs de la tranche à 9,25 %		126 000
Justification 3 ⁽¹⁾ .	144 525	
<i>Emprunt 1977-1992 contracté par « De Dienst der Scheepvaart » en vertu de l'article 16 des lois du 25 juillet 1973 et du 25 juillet 1974 :</i>		
— Intérêts : échéance du 5 janvier 1988 :		
9,25 % sur un capital de 621 000 000 de francs F	57 442 500	
9,15 % sur un capital de 250 000 000 de francs F	22 875 000	
9,45 % sur un capital de 165 000 000 de francs F	15 592 500	
Total F	95 910	
— Amortissement : remboursement à l'échéance du 5 janvier 1988 d'un capital nominal de 121 000 000 de francs de la tranche à 9,25 %		121 000
Justification 3 ⁽¹⁾ .	216 910	
<i>Emprunt 1979-1994 contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 17 des lois du 11 juillet 1977 et du 11 mai 1978 :</i>		
— Intérêts : échéance du 5 mai 1988 :		
13,10 % sur un capital de 119 000 000 de francs F	15 589 000	
13,10 % sur un capital de 200 000 000 de francs F	26 200 000	
13,75 % sur un capital de 200 000 000 de francs F	27 500 000	
13,75 % sur un capital de 300 000 000 de francs F	41 250 000	
Total F	110 539	
— Amortissement : remboursement à l'échéance du 5 mai 1988 d'un capital nominal de 117 000 000 de francs de la tranche à 13,10 %		117 000
Justification 3 ⁽¹⁾ .	227 539	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Lening 1977-1992 afgesloten door de « Office de la Navigation » krachtens artikel 16 van de wetten van 25 juli 1973 en 25 juli 1974:

— Rente: vervaldag van 5 januari 1988:
 9,25 % op een kapitaal van 150 000 000 frank F 13 875 000
 9,30 % op een kapitaal van 50 000 000 frank F 4 650 000

Totaal F 18 525 000

— Aflossing: terugbetaling op de vervaldag van 5 januari 1988 van een nominaal kapitaal van 126 000 000 frank van de 9,25 % tranche.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Lening 1977-1992 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 16 van de wetten van 25 juli 1973 en 25 juli 1974:

— Rente: vervaldag van 5 januari 1988:
 9,25 % op een kapitaal van 621 000 000 frank F 57 442 500
 9,15 % op een kapitaal van 250 000 000 frank F 22 875 000
 9,45 % op een kapitaal van 165 000 000 frank F 15 592 500

Totaal F 95 910 000

— Aflossing: terugbetaling op de vervaldag van 5 januari 1988 van een nominaal kapitaal van 121 000 000 frank van de 9,25 % tranche.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Lening 1979-1994 afgesloten door de « Office de la Navigation » krachtens artikel 17 van de wetten van 11 juli 1977 en 11 mei 1978:

— Rente: vervaldag van 5 mei 1988:
 13,10 % op een kapitaal van 119 000 000 frank F 15 589 000
 13,10 % op een kapitaal van 200 000 000 frank F 26 200 000
 13,75 % op een kapitaal van 200 000 000 frank F 27 500 000
 13,75 % op een kapitaal van 300 000 000 frank F 41 250 000

Totaal F 110 539 000

— Aflossing: terugbetaling op de vervaldag van 5 mei 1988 van een nominaal kapitaal van 117 000 000 frank van de 13,10 % tranche.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

29 381 33 645
 118 000 47 000
 147 381 80 645

107 843 126 643
 129 000 200 000
 236 843 326 643

125 200 138 250
 117 000 116 000
 242 200 254 250

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

Emprunt 1982-1997, contracté par l'Office de la Navigation en vertu des lois du 24 juillet 1979, 24 juin 1980 et 7 juillet 1981 :

— Intérêts : échéance du 1 ^{er} février 1988 :				
14,75 % sur un capital de 128 000 000 de francs	...	...	F	18 880 000
14,70 % sur un capital de 300 000 000 de francs	...	...	F	44 100 000
14,35 % sur un capital de 250 000 000 de francs	...	...	F	35 875 000
13,90 % sur un capital de 225 000 000 de francs	...	...	F	31 275 000
13,20 % sur un capital de 200 000 000 de francs	...	...	F	26 400 000
12,375 % sur un capital de 150 000 000 de francs	...	...	F	18 562 500
12,25 % sur un capital de 75 000 000 de francs	...	...	F	9 187 500
11,75 % sur un capital de 39 000 000 de francs	...	...	F	4 582 500
Total	...	...	F	188 862 500

188 863

— Amortissement : remboursement à l'échéance du 1^{er} février 1988 d'un capital nominal de 128 000 000 de francs de la tranche à 14,75 % et d'un capital nominal de 8 000 000 de francs de la tranche à 14,70 %

136 000

Justification 3 ⁽¹⁾.

324 863

Emprunt 1983-1998, contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 28 de la loi du 10 novembre 1982 :

— Intérêts : échéance du 1 ^{er} septembre 1988 :				
11,75 % sur un capital de 34 000 000 de francs	...	...	F	3 995 000
11,60 % sur un capital de 200 000 000 de francs	...	...	F	23 200 000
11,60 % sur un capital de 175 000 000 de francs	...	...	F	20 300 000
12,25 % sur un capital de 175 000 000 de francs	...	...	F	21 437 500
12,40 % sur un capital de 175 000 000 de francs	...	...	F	21 700 000
12,40 % sur un capital de 150 000 000 de francs	...	...	F	18 600 000
12,05 % sur un capital de 100 000 000 de francs	...	...	F	12 050 000
Total	...	...	F	121 282 500

121 283

— Amortissement : remboursement à l'échéance du 1^{er} septembre 1988 d'un capital nominal de 34 000 000 de francs de la tranche à 11,75 % et d'un capital nominal de 57 000 000 de francs de la tranche à 11,60 %

91 000

Justification 3 ⁽¹⁾.

212 283

Emprunt 1983-1998 contracté par le « De Dienst der Scheepvaart » en vertu des lois du 24 juillet 1979, 24 juin 1980 et 7 juillet 1981 :

— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :				
13,35 % sur un capital de 375 000 000 de francs	...	...	F	50 062 500
12,375 % sur un capital de 500 000 000 de francs	...	...	F	61 875 000
11,75 % sur un capital de 500 000 000 de francs	...	...	F	58 750 000
Total	...	...	F	170 687 500

170 688

— Amortissement : remboursement à l'échéance du 5 février 1988 d'un capital nominal de 125 000 000 de francs de la tranche à 13,35 %

125 000

Justification 3 ⁽¹⁾.

295 688

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Lening 1982-1997 afgesloten door de « Office de la Navigation » krachtens de wetten van 24 juli 1979, 24 juni 1980 en 7 juli 1981 :

— Rente: vervaldag van 1 februari 1988 :				
14,75 % op een kapitaal van 128 000 000 frank	...	...	...	F 18 880 000
14,70 % op een kapitaal van 300 000 000 frank	...	...	...	F 44 100 000
14,35 % op een kapitaal van 250 000 000 frank	...	...	...	F 35 875 000
13,90 % op een kapitaal van 225 000 000 frank	...	...	...	F 31 275 000
13,20 % op een kapitaal van 200 000 000 frank	...	...	...	F 26 400 000
12,375 % op een kapitaal van 150 000 000 frank	...	...	...	F 18 562 500
12,25 % op een kapitaal van 75 000 000 frank...	...	...	...	F 9 187 500
11,75 % op een kapitaal van 39 000 000 frank...	...	...	...	F 4 582 500
208 923	228 983	Totaal	...	F 188 862 500

— Aflossing: terugbetaling op de vervaldag van 1 februari 1988 van een nominaal kapitaal van 128 000 000 frank van de 14,75 % tranche en van een nominaal kapitaal van 8 000 000 frank van de 14,70 % tranche.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Lening 1983-1998 afgesloten door de « Office de la Navigation » krachtens artikel 28 van de wet van 10 november 1982 :

— Rente: vervaldag van 1 september 1988 :				
11,75 % op een kapitaal van 34 000 000 frank...	...	...	...	F 3 995 000
11,60 % op een kapitaal van 200 000 000 frank	...	...	...	F 23 200 000
11,60 % op een kapitaal van 175 000 000 frank	...	...	...	F 20 300 000
12,25 % op een kapitaal van 175 000 000 frank	...	...	...	F 21 437 500
12,40 % op een kapitaal van 175 000 000 frank	...	...	...	F 21 700 000
12,40 % op een kapitaal van 150 000 000 frank	...	...	...	F 18 600 000
12,05 % op een kapitaal van 100 000 000 frank	...	...	...	F 12 050 000
131 975	131 975	Totaal	...	F 121 282 500

— Aflossing: terugbetaling op de vervaldag van 1 september 1988 van een nominaal kapitaal van 34 000 000 frank van de 11,75 % tranche en van een nominaal kapitaal van 57 000 000 frank van de 11,60 % tranche.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Lening 1983-1998 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens de wetten van 24 juli 1979, 24 juni 1980 en 7 juli 1981 :

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988 :				
13,35 % op een kapitaal van 375 000 000 frank	...	...	...	F 50 062 500
12,375 % op een kapitaal van 500 000 000 frank	...	...	...	F 61 875 000
11,75 % op een kapitaal van 500 000 000 frank	...	...	...	F 58 750 000
187 375	187 375	Totaal	...	F 170 687 500

— Aflossing: terugbetaling op de vervaldag van 5 februari 1988 van en nominaal kapitaal van 125 000 000 frank van de 13,35 % tranche.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
<i>Emprunt 1984-1999, contracté par le « Dienst der Scheepvaart » en vertu des lois du 7 juillet 1981, 8 juillet 1982, du 10 novembre 1982 et du 13 juillet 1983 :</i>		
— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :		
11,60 % sur un capital de 500 000 000 de francs F	58 000 000	
12,45 % sur un capital de 500 000 000 de francs F	62 250 000	
12,40 % sur un capital de 500 000 000 de francs F	62 000 000	
Total F	182 250 000	
— Amortissement : remboursement à l'échéance du 5 février 1988 d'un capital nominal de 125 000 000 de francs de la tranche à 11,60 %		125 000
Justification 3 (¹).		307 250
<i>Emprunt 1984-1999, contracté par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 27 de la loi du 13 juillet 1983 :</i>		
— Intérêts : échéance du 1 ^{er} décembre 1988 :		
12,295 % sur un capital de 200 000 000 de francs F	24 590 000	
12,017 % sur un capital de 200 000 000 de francs F	24 034 000	
11,851 % sur un capital de 200 000 000 de francs F	23 702 000	
Total F	72 326 000	
— Amortissement : remboursement à l'échéance du 1 ^{er} décembre 1988 d'un capital nominal de 50 000 000 de francs de la tranche à 12,295 %		50 000
Justification 3 (¹).		122 326
<i>Emprunt 1985-2000 contracté par l'Office de la Navigation en vertu des lois du 10 novembre 1982, 13 juillet 1983 et 3 avril 1984 :</i>		
— Intérêts : échéance du 1 ^{er} mars 1988 :		
11,571 % sur un capital de 100 000 000 de francs F	11 571 000	
11,147 % sur un capital de 250 000 000 de francs F	27 867 500	
10,135 % sur un capital de 200 000 000 de francs F	20 270 000	
10,079 % sur un capital de 250 000 000 de francs F	25 197 500	
7,637 % sur un capital de 200 000 000 de francs F	15 274 000	
Total F	100 180 000	
— Amortissement		—
Justification 3 (¹).		100 180
<i>Emprunt 1985-2000, contracté par le « Dienst der Scheepvaart » en vertu des lois du 13 juillet 1983 et 3 avril 1984 :</i>		
— Intérêts : échéance du 5 janvier 1988 :		
12,02 % sur un capital de 668 000 000 de francs F	80 293 600	
11,15 % sur un capital de 668 000 000 de francs F	74 482 000	
10,135 % sur un capital de 664 000 000 de francs F	67 296 400	
Total F	222 072 000	
— Amortissement		—
Justification 3 (¹).		222 072

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(¹) Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Lening 1984-1999 afgesloten door de Dienst der Scheepvaart krachtens de wetten van 7 juli 1981, 8 juli 1982, 10 november 1982 en 13 juli 1983 :

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988:				
11,60 % op een kapitaal van 500 000 000 frank	...	...	...	F 58 000 000
12,45 % op een kapitaal van 500 000 000 frank	...	...	...	F 62 250 000
12,40 % op een kapitaal van 500 000 000 frank	...	...	...	F 62 000 000
Totaal				F 182 250 000

182 250

182 250

— Aflossing: terugbetaling op de vervaldag van 5 februari 1988 van een nominaal kapitaal van 125 000 000 frank van de 11,60 % tranche.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Lening 1984-1999 afgesloten door de « Office de la Navigation » krachtens artikel 27 van de wet van 13 juli 1983 :

— Rente: vervaldag van 1 december 1988:				
12,295 % op een kapitaal van 200 000 000 frank	...	...	...	F 24 590 000
12,017 % op een kapitaal van 200 000 000 frank	...	...	...	F 24 034 000
11,851 % op een kapitaal van 200 000 000 frank	...	...	...	F 23 702 000
Totaal				F 72 326 000

72 326

72 326

— Aflossing: terugbetaling op de vervaldag van 1 december 1988 van een nominaal kapitaal van 50 000 000 frank van de 12,295 % tranche.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Lening 1985-2000 afgesloten door de « Office de la Navigation » krachtens de wetten van 10 november 1982, 13 juli 1984 en 3 april 1984 :

— Rente: vervaldag van 1 maart 1988:				
11,571 % op een kapitaal van 100 000 000 frank	...	...	...	F 11 571 000
11,147 % op een kapitaal van 250 000 000 frank	...	...	...	F 27 867 500
10,135 % op een kapitaal van 200 000 000 frank	...	...	...	F 20 270 000
10,079 % op een kapitaal van 250 000 000 frank	...	...	...	F 25 197 500
7,637 % op een kapitaal van 200 000 000 frank	...	...	...	F 15 274 000
Totaal				F 100 180 000

92 900

25 533

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Lening 1985-2000 afgesloten door de « Dienst der Scheepvaart » krachtens de wetten van 13 juli 1983 en 3 april 1984 :

— Rente: vervaldag van 5 januari 1988:				
12,02 % op een kapitaal van 668 000 000 frank	...	...	...	F 80 293 600
11,15 % op een kapitaal van 668 000 000 frank	...	...	...	F 74 482 000
10,135 % op een kapitaal van 664 000 000 frank	...	...	...	F 67 296 400
Totaal				F 222 072 000

222 072

116 993

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
<i>Emprunt 1986-1993, contracté par l'Office de la Navigation en vertu des lois du 3 avril 1984 et du 24 juillet 1985 :</i>		
— Intérêts : échéance du 1 ^{er} septembre 1988 : 7,991 % sur un capital de 200 000 000 de francs... ..	15 982	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		15 982
<i>Emprunt 1986-2001 contracté par le « Dienst der Scheepvaart » en vertu des lois du 3 avril 1984 et 24 juillet 1985 :</i>		
— Intérêts : échéance du 5 novembre 1988 : 8 % sur un capital de 400 000 000 de francs... ..	32 000	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		32 000
<i>Emprunts émis par l'A.S.B.L. « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », dont les charges ont été reprises par l'Etat en vertu de la loi du 12 août 1981 et de l'arrêté royal du 29 mars 1984 :</i>		
a) Emprunt 2 % 1935-1990 :		
— Intérêts : semestres au 1 ^{er} avril et au 1 ^{er} octobre 1988 : 2 % l'an sur un capital de 35 490 000 francs... ..	710	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		710
b) Emprunt 8,30 % 1974-1999 :		
— Intérêts : échéance du 2 janvier 1988 : 8,30 % sur un capital de 77 000 000 de francs	6 391	
— Amortissement au 2 janvier 1988		4 000
Justification 3 ⁽¹⁾ .		10 391
c) Emprunt 9,60 % 1978-1991 :		
— Intérêts : semestres au 30 juin et au 31 décembre 1988 : 9,60 % l'an sur un capital de 18 600 000 francs	1 786	
— Amortissement au 31 décembre 1988		4 250
Justification 3 ⁽¹⁾ .		6 036
— Charges des emprunts amortis en 1986 et qui ne figurent plus au présent tableau... ..	—	—
Sous-total A1	248 550 121	132 532 921

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	
<i>Lening 1986-1993 afgesloten door de « Office de la Navigation » krachtens de wetten van 3 april 1984 en 24 juli 1985:</i>				
15 982	—	—	—	— Rente: vervaldag van 1 september 1988: 7,991 % op een kapitaal van 200 000 000 frank.
—		—		— Aflossing.
15 982				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
<i>Lening 1986-2001 afgesloten door de Dienst voor de Scheepvaart krachtens de wetten van 3 april 1984 en 24 juli 1985:</i>				
32 000	—	—	—	— Rente: vervaldag van 5 november 1988: 8 % op een kapitaal van 400 000 000 frank.
—		—		— Aflossing.
32 000				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
<i>Leningen uitgegeven door de V.Z.W. « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel » en waarvan de lasten teruggenomen zijn door de Staat krachtens de wet van 12 april 1981 en het koninklijk besluit van 29 maart 1984:</i>				
a) 2 % lening 1935-1990:				
710	—	710	—	— Rente: semesters op 1 april en 1 oktober 1988: 2 % 's jaars op een kapitaal van 35 490 000 frank.
—		—		— Aflossing.
710		710		Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
b) 8,30 % lening 1974-1999:				
6 723	—	6 972	—	— Rente: vervaldag van 2 januari 1988: 8,30 % op een kapitaal van 77 000 000 frank.
4 000		3 000		— Aflossing op 2 januari 1988.
10 723		9 972		Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
c) 9,60 % lening 1978-1991:				
2 170	—	2 535	—	— Rente: semesters op 30 juni en 31 december 1988: 9,60 % 's jaars op een kapitaal van 18 600 000 frank.
4 000		3 800		— Aflossing op 31 december 1988.
6 170		6 335		Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
—	—	5 662 022	2 295 972	— Lasten van de in 1986 afgesloten leningen die in deze tabel niet meer voorkomen.
216 929 931	105 950 680	198 030 800	51 252 023	Sub-totaal A1.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
<i>Emprunts émis pour le financement des acquisitions, par l'Etat, de créances sur des entreprises industrielles appartenant aux secteurs nationaux (loi du 5 mars 1984 et arrêté royal du 27 avril 1984):</i>		
<i>Emprunt 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 18 000 000 000 de francs :</i>		
— Intérêts : échéance du 24 avril 1988 : 12,125 % sur un capital de 18 000 000 000 de francs... .. F	2 182 500	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		2 182 500
<i>Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 17 969 037 363 francs :</i>		
— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :		
tranche A : 12,50 % sur un capital de 3 593 807 763 francs F 449 225 970		
tranche B : 11 % sur un capital de 3 593 807 400 francs F 395 318 814		
tranche C : 8,00 % sur un capital de 3 593 807 400 francs F 287 504 592		
tranche D : 13,20 % sur un capital de 3 593 807 400 francs F 474 382 577		
tranche E : 13,20 % sur un capital de 3 593 807 400 francs F 474 382 577		
17 969 037 363 francs F 2 080 814 530	2 080 815	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		2 080 815
<i>Crédit 1984-1988 à taux d'intérêt variable de 1 905 000 000 de francs :</i>		
— Intérêts	—	
— Amortissement		—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé en 1987.		
<i>Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 2 762 500 000 francs :</i>		
— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :		
tranche A : 12,50 % sur un capital de 552 500 000 francs ... F 69 062 500		
tranche B : 11 % sur un capital de 552 500 000 francs ... F 60 775 000		
tranche C : 8,00 % sur un capital de 552 500 000 francs ... F 44 200 000		
tranche D : 13,20 % sur un capital de 552 500 000 francs ... F 72 930 000		
tranche E : 13,20 % sur un capital de 552 500 000 francs ... F 72 930 000		
2 762 500 000 francs ... F 319 897 500	319 898	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		319 898
<i>Crédit 1984-1989 à taux d'intérêt révisable de 50 000 000 de francs :</i>		
— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :		
tranche A : 12,50 % sur un capital de 10 000 000 de francs ... F 1 250 000		
tranche B : 11 % sur un capital de 10 000 000 de francs ... F 1 100 000		
tranche C : 8,00 % sur un capital de 10 000 000 de francs ... F 800 000		
tranche D : 14,60 % sur un capital de 10 000 000 de francs ... F 1 460 000		
tranche E : 14,60 % sur un capital de 10 000 000 de francs ... F 1 460 000		
50 000 000 de francs ... F 6 070 000	6 070	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		6 070

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Leningen uitgegeven voor de financiering van overnamen, door de Staat, van schuldvordering op industriële ondernemingen toebehorend aan nationale sectoren (wet van 5 maart 1984 en koninklijk besluit van 27 april 1984):

Lening 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 18 000 000 000 frank:

— Rente: vervaldag van 24 april 1988:
12,125 % op een kapitaal van 18 000 000 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 17 969 037 363 frank:

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988:

tranche A: 12,50 % op een kapitaal van	3 593 807 763 frank	...	449 225 970
tranche B: 11 % op een kapitaal van	3 593 807 400 frank	...	395 318 814
tranche C: 8,00 % op een kapitaal van	3 593 807 400 frank	...	287 504 592
tranche D: 13,20 % op een kapitaal van	3 593 807 400 frank	...	474 382 577
tranche E: 13,20 % op een kapitaal van	3 593 807 400 frank	...	474 382 577
	17 969 037 363 frank	F	2 080 814 530

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Krediet 1984-1988 met variabele rentevoet groot 1 905 000 000 frank:

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening wordt volledig terugbetaald in 1987.

Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 2 762 500 000 frank:

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988:

tranche A: 12,50 % op een kapitaal van	552 500 000 frank	F	69 062 500
tranche B: 11 % op een kapitaal van	552 500 000 frank	F	60 775 000
tranche C: 8,00 % op een kapitaal van	552 500 000 frank	F	44 200 000
tranche D: 13,20 % op een kapitaal van	552 500 000 frank	F	72 930 000
tranche E: 13,20 % op een kapitaal van	552 500 000 frank	F	72 930 000
	2 762 500 000 frank	F	319 897 500

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Krediet 1984-1989 met herzienbare rentevoet groot 50 000 000 frank:

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988:

tranche A: 12,50 % op een kapitaal van	10 000 000 frank	...	F	1 250 000
tranche B: 11 % op een kapitaal van	10 000 000 frank	...	F	1 100 000
tranche C: 8,00 % op een kapitaal van	10 000 000 frank	...	F	800 000
tranche D: 14,60 % op een kapitaal van	10 000 000 frank	...	F	1 460 000
tranche E: 14,60 % op een kapitaal van	10 000 000 frank	...	F	1 460 000
	50 000 000 frank	...	F	6 070 000

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

2 182 500

2 182 500

2 182 500

2 182 500

2 267 693

2 346 757

2 267 693

2 346 757

108 846

190 437

108 846

190 437

348 628

360 783

348 628

360 783

6 730

7 090

6 730

7 090

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988</i>	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

*
Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 3 256 908 610 francs :

— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :				
tranche A : 12,50 % sur un capital de	651 381 722 francs ...	F	81 422 715	
tranche B : 11 % sur un capital de	651 381 722 francs ...	F	71 651 989	
tranche C : 8,00 % sur un capital de	651 381 722 francs ...	F	52 110 538	
tranche D : 13,75 % sur un capital de	651 381 722 francs ...	F	89 564 987	
tranche E : 13,75 % sur un capital de	651 381 722 francs ...	F	89 564 987	
	3 256 908 610 francs ...	F	384 315 216	

384 316

— Amortissement

Justification 3 (1).

384 316

Crédit 1984-1988 de F. Lux. 3 000 000 (crédit C.E.C.A.):

— Intérêts échéance finale :				
Semestre au 15 janvier 1988 :				
10 % l'an sur F. Lux. 300 000	F	15 000	15	
— Amortissement :				
Remboursement à l'échéance finale du 15 janvier 1988 de ...	F	300 000	300	

Justification 3 (1).

315

Crédit 5 % 1984-1987 de 353 231 747 francs (crédit C.E.C.A.):

— Intérêts				
— Amortissement				

Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 1^{er} mars 1987.

Crédit 8,25 % 1984-1990 de 75 000 000 de francs (crédit C.E.C.A.):

— Intérêts :				
Semestre au 15 janvier 1988 :				
8,25 % l'an sur 15 060 000 francs	F	621 225		
Semestre au 15 juillet 1988 :				
8,25 % l'an sur 15 060 000 francs	F	621 225		
	Total	F	1 242 450	

1 243

— Amortissement :				
Remboursement le 15 juillet 1988 de	F	4 995 000	4 995	

Justification 3 (1).

6 238

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendfranken)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 3 256 908 610 frank:

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988:				
tranche A: 12,50 % op een kapitaal van	651 381 722 frank	F		81 422 715
tranche B: 11 % op een kapitaal van	651 381 722 frank	F		71 651 989
tranche C: 8,00 % op een kapitaal van	651 381 722 frank	F		52 110 538
tranche D: 13,75 % op een kapitaal van	651 381 722 frank	F		89 564 987
tranche E: 13,75 % op een kapitaal van	651 381 722 frank	F		89 564 987
	3 256 908 610 frank	F		384 315 216

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Krediet 1984-1988 groot Lux. F. 3 000 000 (E.G.K.S.-krediet):

— Rente eindvervaldag:			
Semester op 15 januari 1988:			
10 % 's jaars op Lux. F. 300 000 ...	...	F	15 000
— Aflossing:			
Terugbetaling op de eindvervaldag van 15 januari 1987 van ...	...	F	300 000

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Krediet 5 % 1984-1987 groot 353 231 747 frank (E.G.K.S.-krediet):

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening wordt volledig terugbetaald op 1 maart 1987.

Krediet 8,25 % 1984-1990 groot 75 000 000 frank (E.G.K.S.-krediet):

— Rente:			
Semester op 15 januari 1988:			
8,25 % 's jaars op 15 060 000 frank ...	...	F	621 225
Semester op 15 juli 1988:			
8,25 % 's jaars op 15 060 000 frank ...	...	F	621 225
	Totaal ...	F	1 242 450

— Aflossing:

Terugbetaling op 15 juli 1988 van ... 4 995 000

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

421 770	439 683
—	—
421 770	439 683
45	75
300	300
345	375
881	2 425
35 232	26 500
36 113	28 925
1 655	2 067
4 995	4 995
6 650	7 062

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 3 292 693 000 francs :

— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :				
tranche A : 12,50% sur un capital de	658 538 600 francs ...	F	82 317 325	
tranche B : 11,00% sur un capital de	658 538 600 francs ...	F	72 439 246	
tranche C : 8,00% sur un capital de	658 538 600 francs ...	F	52 683 088	
tranche D : 13,30% sur un capital de	658 538 600 francs ...	F	87 585 634	
tranche E : 13,30% sur un capital de	658 538 600 francs ...	F	87 585 634	
	3 292 693 000 francs ...	F	382 610 927	382 611

— Amortissement

Justification 3 (1).

382 611

Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 7 115 484 290 francs :

— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :				
tranche A : 12,50% sur un capital de	1 423 097 090 francs ...	F	177 887 136	
tranche B : 11,00% sur un capital de	1 423 096 800 francs ...	F	156 540 648	
tranche C : 8,00% sur un capital de	1 423 096 800 francs ...	F	113 847 744	
tranche D : 13,60% sur un capital de	1 423 096 800 francs ...	F	193 541 165	
tranche E : 13,60% sur un capital de	1 423 096 800 francs ...	F	193 541 165	
	7 115 484 290 francs ...	F	835 357 858	835 358

— Amortissement

Justification 3 (1).

835 358

Crédit 5,00% 1984-1987 de 151 389 980 francs (crédit C.E.C.A.):

— Intérêts

— Amortissement

Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 1^{er} mars 1987.

Crédit 8,25% 1984-1990 de 70 000 000 de francs (crédit C.E.C.A.):

— Intérêts :				
Semestre au 15 janvier 1988 :				
8,25% l'an sur un capital de 14 056 000 francs		F	579 810	
Semestre au 15 juillet 1988 :				
8,25% l'an sur un capital de 14 056 000 francs		F	579 810	
Total		F	1 159 620	1 160

— Amortissement : remboursement le 15 juillet 1988 d'un capital de F 4 705 000

Justification 3 (1).

5 865

Crédit 9,15% 1984-1987 de F. Lux. 500 000 000 (crédit C.E.C.A.):

— Intérêts

— Amortissement

Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 25 mai 1987.

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 3 292 693 000 frank:

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988:			
tranche A: 12,50% op een kapitaal van	658 538 600 frank	F	82 317 325
tranche B: 11,00% op een kapitaal van	658 538 600 frank	F	72 439 246
tranche C: 8,00% op een kapitaal van	658 538 600 frank	F	52 683 088
tranche D: 13,30% op een kapitaal van	658 538 600 frank	F	87 585 634
tranche E: 13,30% op een kapitaal van	658 538 600 frank	F	87 585 634
	3 292 693 000 frank	F	382 610 927

417 514

432 660

417 514

432 660

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 7 115 484 290 frank:*

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988:			
tranche A: 12,50% op een kapitaal van	1 423 097 090 frank	F	177 887 136
tranche B: 11,00% op een kapitaal van	1 423 096 800 frank	F	156 540 648
tranche C: 8,00% op een kapitaal van	1 423 096 800 frank	F	113 847 744
tranche D: 13,60% op een kapitaal van	1 423 096 800 frank	F	193 541 165
tranche E: 13,60% op een kapitaal van	1 423 096 800 frank	F	193 541 165
	7 115 484 290 frank	F	835 357 858

915 052

952 052

915 052

952 052

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*5,00% krediet 1984-1987 groot 151 389 980 frank (E.G.K.S.-krediet):*

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening wordt volledig terugbetaald op 1 maart 1987.

8,25% krediet 1984-1990 groot 70 000 000 frank (E.G.K.S.-krediet):

— Rente:			
Semester op 15 januari 1988:			
8,25% 's jaars op een kapitaal van	14 056 000 frank	...	F 579 810
Semester op 15 juli 1988:			
8,25% 's jaars op een kapitaal van	14 056 000 frank	...	F 579 810
	Totaal	...	F 1 159 620

Aflossing: terugbetaling op 15 juli 1988 van een kapitaal van ... F 4 705 000

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*9,15% krediet 1984-1987 groot Lux. F. 500 000 000 (E.G.K.S.-krediet):*

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening wordt volledig terugbetaald op 25 mei 1987.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 282 500 000 francs :

— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :					
tranche A : 12,50% sur un capital de	56 500 000 francs	...	F	7 062 500	
tranche B : 11,00% sur un capital de	56 500 000 francs	...	F	6 215 000	
tranche C : 8,00% sur un capital de	56 500 000 francs	...	F	4 520 000	
tranche D : 11,80% sur un capital de	56 500 000 francs	...	F	6 667 000	
tranche E : 11,80% sur un capital de	56 500 000 francs	...	F	6 667 000	
	282 500 000 francs	...	F	31 131 500	31 132

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

31 132

Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 878 966 000 francs :

— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :					
tranche A : 12,50% sur un capital de	175 793 200 francs	...	F	21 974 150	
tranche B : 11,00% sur un capital de	175 793 200 francs	...	F	19 337 252	
tranche C : 8,00% sur un capital de	175 793 200 francs	...	F	14 063 456	
tranche D : 12,40% sur un capital de	175 793 200 francs	...	F	21 798 357	
tranche E : 12,40% sur un capital de	175 793 200 francs	...	F	21 798 357	
	878 966 000 francs	...	F	98 971 572	98 972

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

98 972

Crédit 1984-1989 à taux d'intérêt variable de 572 000 000 de francs :

— Intérêts : échéances diverses :					
8,00% (estimation) sur un capital de	572 000 000 de francs	...	...	...	46 523

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

46 523

Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 1 127 394 355 francs :

— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :					
tranche A : 12,50% sur un capital de	225 478 355 francs	...	F	28 184 794	
tranche B : 11,00% sur un capital de	225 479 000 francs	...	F	24 802 690	
tranche C : 8,00% sur un capital de	225 479 000 francs	...	F	18 038 320	
tranche D : 14,25% sur un capital de	225 479 000 francs	...	F	32 130 758	
tranche E : 14,25% sur un capital de	225 479 000 francs	...	F	32 130 758	
	1 127 394 355 francs	...	F	135 287 320	135 288

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

135 288

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 282 500 000 frank :

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988 :			
tranche A: 12,50% op een kapitaal van	56 500 000 frank ...	F	7 062 500
tranche B: 11,00% op een kapitaal van	56 500 000 frank ...	F	6 215 000
tranche C: 8,00% op een kapitaal van	56 500 000 frank ...	F	4 520 000
tranche D: 11,80% op een kapitaal van	56 500 000 frank ...	F	6 667 000
tranche E: 11,80% op een kapitaal van	56 500 000 frank ...	F	6 667 000
	282 500 000 frank ...	F	31 131 500

33 279

33 731

33 279

33 731

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 878 966 000 frank :*

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988 :			
tranche A: 12,50% op een kapitaal van	175 793 200 frank ...	F	21 974 150
tranche B: 11,00% op een kapitaal van	175 793 200 frank ...	F	19 337 252
tranche C: 8,00% op een kapitaal van	175 793 200 frank ...	F	14 063 456
tranche D: 12,40% op een kapitaal van	175 793 200 frank ...	F	21 798 357
tranche E: 12,40% op een kapitaal van	175 793 200 frank ...	F	21 798 357
	878 966 000 frank ...	F	98 971 572

106 707

109 168

106 707

109 168

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*Krediet 1984-1989 met variabele rentevoet groot 572 000 000 frank :*

— Rente: Verschillende vervaldagen:
8,00% (raming) op een kapitaal van 572 000 000 frank.

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 1 127 394 355 frank :*

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988 :			
tranche A: 12,50% op een kapitaal van	225 478 355 frank	F	28 184 794
tranche B: 11,00% op een kapitaal van	225 479 000 frank	F	24 802 690
tranche C: 8,00% op een kapitaal van	225 479 000 frank	F	18 038 320
tranche D: 14,25% op een kapitaal van	225 479 000 frank	F	32 130 758
tranche E: 14,25% op een kapitaal van	225 479 000 frank	F	32 130 758
	1 127 394 355 frank	F	135 287 320

149 380

156 708

149 380

156 708

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 82 400 000 francs :

— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :			
tranche A : 12,50% sur un capital de 16 480 000 francs	...	F	2 060 000
tranche B : 11,00% sur un capital de 16 480 000 francs	...	F	1 812 800
tranche C : 8,00% sur un capital de 16 480 000 francs	...	F	1 318 400
tranche D : 14,20% sur un capital de 16 480 000 francs	...	F	2 340 160
tranche E : 14,20% sur un capital de 16 480 000 francs	...	F	2 340 160
82 400 000 francs	...	F	9 871 520

9 872

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

9 872

Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 1 500 000 000 de francs :

— Intérêts : échéance du 5 février 1988 :			
tranche A : 12,50% sur un capital de 300 000 000 francs	...	F	37 500 000
tranche B : 11,00% sur un capital de 300 000 000 francs	...	F	33 000 000
tranche C : 8,00% sur un capital de 300 000 000 francs	...	F	24 000 000
tranche D : 13,65% sur un capital de 300 000 000 francs	...	F	40 950 000
tranche E : 13,65% sur un capital de 300 000 000 francs	...	F	40 950 000
1 500 000 000 de francs	...	F	176 400 000

176 400

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

176 400

Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 470 968 900 francs :

— Intérêts : échéance du 15 juillet 1988 :			
Charges présumées :			
tranche B : 9,00% sur un capital de 94 193 780 francs	...	F	8 477 440
tranche C : 8,50% sur un capital de 94 193 780 francs	...	F	8 006 471
tranche D : 10,50% sur un capital de 94 193 780 francs	...	F	9 890 347
tranche E : 10,50% sur un capital de 94 193 780 francs	...	F	9 890 347
376 775 120 francs	...	F	36 264 605

36 265

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

36 265

Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 225 000 000 de francs :

— Intérêts : échéance du 15 juillet 1988 :			
Charges présumées :			
tranche B : 9,00% sur un capital de 45 000 000 francs	...	F	4 050 000
tranche C : 8,50% sur un capital de 45 000 000 francs	...	F	3 825 000
tranche D : 9,95% sur un capital de 45 000 000 francs	...	F	4 477 500
tranche E : 9,95% sur un capital de 45 000 000 francs	...	F	4 477 500
180 000 000 de francs...	...	F	16 830 000

16 830

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

16 830

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 82 400 000 frank :

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988:			
tranche A: 12,50% op een kapitaal van 16 480 000 frank ...	F	2 060 000	
tranche B: 11,00% op een kapitaal van 16 480 000 frank ...	F	1 812 000	
tranche C: 8,00% op een kapitaal van 16 480 000 frank ...	F	1 318 400	
tranche D: 14,20% op een kapitaal van 16 480 000 frank ...	F	2 340 160	
tranche E: 14,20% op een kapitaal van 16 480 000 frank ...	F	2 340 160	
		82 400 000 frank ...	F 9 871 520

10 894

11 421

10 894

11 421

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 1 500 000 000 frank :*

— Rente: vervaldag van 5 februari 1988:			
tranche A: 12,50% op een kapitaal van 300 000 000 frank ...	F	37 500 000	
tranche B: 11,00% op een kapitaal van 300 000 000 frank ...	F	33 000 000	
tranche C: 8,00% op een kapitaal van 300 000 000 frank ...	F	24 000 000	
tranche D: 13,65% op een kapitaal van 300 000 000 frank ...	F	40 950 000	
tranche E: 13,65% op een kapitaal van 300 000 000 frank ...	F	40 950 000	
		1 500 000 000 frank	F 176 400 000

193 350

201 300

193 350

201 300

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 470 968 900 frank :*

— Rente: vervaldag van 15 juli 1988:			
Vermoedelijke lasten:			
tranche B: 9,00% op een kapitaal van 94 193 780 frank ...	F	8 477 440	
tranche C: 8,50% op een kapitaal van 94 193 780 frank ...	F	8 006 471	
tranche D: 10,50% op een kapitaal van 94 193 780 frank ...	F	9 890 347	
tranche E: 10,50% op een kapitaal van 94 193 780 frank ...	F	9 890 347	
		376 775 120 frank ...	F 36 264 605

38 149

38 149

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 225 000 000 frank :*

— Rente: vervaldag van 15 juli 1988:			
Vermoedelijke lasten:			
tranche B: 9,00% op een kapitaal van 45 000 000 frank ...	F	4 050 000	
tranche C: 8,50% op een kapitaal van 45 000 000 frank ...	F	3 825 000	
tranche D: 9,95% op een kapitaal van 45 000 000 frank ...	F	4 477 500	
tranche E: 9,95% op een kapitaal van 45 000 000 frank ...	F	4 477 500	
		180 000 000 frank ...	F 16 830 000

17 483

17 483

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

(*) Titul I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titul III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988</i>	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 610 000 000 de francs :

— Intérêts : échéance du 15 juillet 1988 :

Charges présumées :		
tranche A : 12,25% sur un capital de 122 000 000 de francs	F	14 145 000
tranche B : 9,00% sur un capital de 122 000 000 de francs	F	10 980 000
tranche C : 8,50% sur un capital de 122 000 000 de francs	F	10 370 000
tranche D : 13,90% sur un capital de 122 000 000 de francs	F	16 958 000
tranche E : 13,90% sur un capital de 122 000 000 de francs	F	16 958 000
610 000 000 de francs	F	70 211 000

70 211

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

70 211

Crédit 1984-1999 à taux d'intérêt révisable de 80 000 000 de francs :

— Intérêts : échéance du 15 juillet 1988 :

Charges présumées :		
tranche A : 12,25% sur un capital de 16 000 000 de francs ...	F	1 960 000
tranche B : 9,00% sur un capital de 16 000 000 de francs ...	F	1 440 000
tranche C : 8,50% sur un capital de 16 000 000 de francs ...	F	1 360 000
tranche D : 15,25% sur un capital de 16 000 000 de francs ...	F	2 440 000
tranche E : 15,25% sur un capital de 16 000 000 de francs ...	F	2 440 000
80 000 000 de francs ...	F	9 640 000

9 640

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

9 640

Crédit 1984-1987 à taux d'intérêt révisable de 66 204 000 francs :

— Intérêts

— Amortissement

Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 15 décembre 1987.

Crédit 1984-1987 à taux d'intérêt révisable de 37 796 000 francs :

— Intérêts

— Amortissement

Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 15 décembre 1987.

Crédit 1984-1988 à taux d'intérêt variable de 485 000 000 de francs :

— Intérêts

— Amortissement

Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 30 juin 1987.

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 610 000 000 frank :

— Rente: vervaldag van 15 juli 1988 :

Vermoedelijke lasten :

tranche A: 12,25% op een kapitaal van 122 000 000 frank ...	F	14 145 000
tranche B: 9,00% op een kapitaal van 122 000 000 frank ...	F	10 980 000
tranche C: 8,50% op een kapitaal van 122 000 000 frank ...	F	10 370 000
tranche D: 13,90% op een kapitaal van 122 000 000 frank ...	F	16 958 000
tranche E: 13,90% op een kapitaal van 122 000 000 frank ...	F	16 958 000

76 799

610 000 000 frank ... F 70 211 000

76 799

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*Krediet 1984-1999 met herzienbare rentevoet groot 80 000 000 frank :*

— Rente: vervaldag van 15 juli 1988 :

Vermoedelijke lasten :

tranche A: 12,25% op een kapitaal van 16 000 000 frank ...	F	1 960 000
tranche B: 9,00% op een kapitaal van 16 000 000 frank ...	F	1 440 000
tranche C: 8,50% op een kapitaal van 16 000 000 frank ...	F	1 360 000
tranche D: 15,25% op een kapitaal van 16 000 000 frank ...	F	2 440 000
tranche E: 15,25% op een kapitaal van 16 000 000 frank ...	F	2 440 000

10 720

80 000 000 frank ... F 9 640 000

10 720

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*Krediet 1984-1987 met herzienbare rentevoet groot 62 204 000 frank :*

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening wordt volledig terugbetaald op 15 december 1987.

Krediet 1984-1987 met herzienbare rentevoet groot 37 796 000 frank :

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening wordt volledig terugbetaald op 15 december 1987.

Krediet 1984-1988 met variabele rentevoet groot 485 000 000 frank :

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening wordt volledig terugbetaald op 30 juni 1987.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

Crédit 1985-1993 à taux d'intérêt révisable de 1 000 000 000 de francs :

— Intérêts :

Semestre au 25 mars 1988 :

12,50% l'an sur un capital de 784 000 000 de francs F 49 000 000

Semestre au 25 septembre 1988 :

12,50% l'an sur un capital de 784 000 000 de francs F 49 000 000

Total F 98 000 000

98 000

— Amortissement : remboursement le 25 septembre 1988 d'un capital de...

108 000 000

108 000

Justification 3 ⁽¹⁾.

206 000

Crédit 1985-1995 à taux d'intérêt révisable de 598 000 000 de francs :

— Intérêts :

Semestre au 25 mars 1988 :

11,75% l'an sur un capital de 598 000 000 de francs F 35 132 500

Semestre au 25 septembre 1988 :

11,75% l'an sur un capital de 598 000 000 de francs F 35 132 500

Total F 70 265 000

70 265

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

70 265

Crédit 1985-1995 à taux d'intérêt révisable de 18 000 000 de francs :

— Intérêts :

Semestre au 25 mars 1988 :

du 26 septembre 1987 au 26 novembre 1987 : 14,25% sur 18 000 000 de francs F 449 875

du 27 novembre 1987 au 25 mars 1988 : 8,50% sur 18 000 000 de francs F 505 750

Semestre au 25 septembre 1988 :

8,50% l'an sur un capital de 18 000 000 de francs F 765 000

Total F 1 720 625

1 721

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

1 721

Crédit 1985-2000 à taux d'intérêt révisable de 821 600 000 francs :

— Intérêts :

Echéance du 5 avril 1988 :

tranche A : 10,50% sur un capital de 164 320 000 francs ... F 17 253 600

tranche B : 8,00% sur un capital de 164 320 000 francs ... F 13 145 600

tranche C : 14,10% sur un capital de 164 320 000 francs ... F 23 169 120

tranche D : 14,10% sur un capital de 164 320 000 francs ... F 23 169 120

tranche E : 14,10% sur un capital de 164 320 000 francs ... F 23 169 120

821 600 000 francs F 99 906 560

99 907

— Amortissement

Justification 3 ⁽¹⁾.

99 907

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3 : voir in fine A.⁽²⁾ Pour mémoire : montant prévu à l'article 21.08.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Krediet 1985-1993 met herzienbare rentevoet groot 1 000 000 000 frank:

— Rente:				
Semester op 25 maart 1988:				
12,50%’s jaars op een kapitaal van 784 000 000 frank ...	...	F	49 000 000	
Semester op 25 september 1988:				
12,50%’s jaars op een kapitaal van 784 000 000 frank ...	...	F	49 000 000	
Totaal ...	...	F	98 000 000	

111 500

125 000

108 000

108 000

219 500

233 000

— Aflossing: terugbetaling op 25 september 1988 van een kapitaal van ...				
...	...	F	108 000 000	

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Krediet 1985-1995 met herzienbare rentevoet groot 598 000 000 frank:

— Rente:				
Semester op 25 maart 1988:				
11,75%’s jaars op een kapitaal van 598 000 000 frank ...	...	F	35 132 500	
Semester op 25 september 1988:				
11,75%’s jaars op een kapitaal van 598 000 000 frank ...	...	F	35 132 500	
Totaal ...	...	F	70 265 000	

70 265

75 789

70 265

75 789

— Aflossing...				
----------------	--	--	--	--

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Krediet 1985-1995 met herzienbare rentevoet groot 18 000 000 frank:

— Rente:				
Semester op 25 maart 1988:				
van 26 september 1987 tot 26 november 1987: 14,25% op 18 000 000 frank ...	...	F	449 875	
van 27 november 1987 tot 25 maart 1988: 8,50% op 18 000 000 frank ...	...	F	505 750	
Semester op 25 september 1988:				
8,50%’s jaars op een kapitaal van 18 000 000 frank ...	...	F	765 000	
Totaal ...	...	F	1 720 625	

2 655

2 655

2 655

2 655

— Aflossing...				
----------------	--	--	--	--

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Krediet 1985-2000 met herzienbare rentevoet groot 821 600 000 frank:

— Rente:				
Vervaldag van 5 april 1988:				
tranche A: 10,50% op een kapitaal van 164 320 000 frank ...	...	F	17 253 600	
tranche B: 8,00% op een kapitaal van 164 320 000 frank ...	...	F	13 145 600	
tranche C: 14,10% op een kapitaal van 164 320 000 frank ...	...	F	23 169 120	
tranche D: 14,10% op een kapitaal van 164 320 000 frank ...	...	F	23 169 120	
tranche E: 14,10% op een kapitaal van 164 320 000 frank ...	...	F	23 169 120	
821 600 000 frank ...	...	F	99 906 560	

109 931

(146 416)⁽²⁾

109 931

— Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine A.⁽²⁾ Pro memorie: bedrag uitgetrokken op artikel 21.08.

(²) Pour mémoire: montant prévu à l'article 21.08.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

Krediet 1985-1988 met variabele rentevoet groot 182 000 000 frank :

- Rente.
- Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening wordt volledig terugbetaald op 13 mei 1987.

Krediet 1985-2000 met herzienbare rentevoet groot 495 413 933 frank :

— Rente:			
Vervaldag van 5 april 1988 :			
tranche A: 10,50% op een kapitaal van	99 083 133 frank ...	F	10 403 729
tranche B: 8,00% op een kapitaal van	99 082 700 frank ...	F	7 926 616
tranche C: 14,60% op een kapitaal van	99 082 700 frank ...	F	14 466 074
tranche D: 14,60% op een kapitaal van	99 082 700 frank ...	F	14 466 074
tranche E: 14,60% op een kapitaal van	99 082 700 frank ...	F	14 466 074
	495 413 933 frank ...	F	61 728 567

- Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*Krediet 1985-2000 met herzienbare rentevoet groot 100 000 000 frank :*

— Rente:			
Vervaldag van 5 april 1988 :			
tranche A: 10,50% op een kapitaal van	20 000 000 frank ...	F	2 100 000
tranche B: 8,00% op een kapitaal van	20 000 000 frank ...	F	1 600 000
tranche C: 13,00% op een kapitaal van	20 000 000 frank ...	F	2 600 000
tranche D: 13,00% op een kapitaal van	20 000 000 frank ...	F	2 600 000
tranche E: 13,00% op een kapitaal van	20 000 000 frank ...	F	2 600 000
	100 000 000 frank ...	F	11 500 000

- Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.*Krediet 1985-2000 met herzienbare rentevoet groot 2 183 000 000 frank :*

— Rente:			
Vervaldag van 5 april 1988 :			
tranche A: 10,50% op een kapitaal van	436 600 000 frank	F	45 843 000
tranche B: 8,00% op een kapitaal van	436 600 000 frank	F	34 928 000
tranche C: 14,25% op een kapitaal van	436 600 000 frank	F	62 215 500
tranche D: 14,25% op een kapitaal van	436 600 000 frank	F	62 215 500
tranche E: 14,25% op een kapitaal van	436 600 000 frank	F	62 215 500
	2 183 000 000 frank	F	267 417 500

- Aflossing.

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

7 629 (17 021)⁽²⁾

—

7 629

68 269 (91 418)⁽²⁾

—

68 269

12 500 (16 431)⁽²⁾

—

12 500

294 705 (315 399)⁽²⁾

—

294 705

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine A.⁽²⁾ Pro memorie: bedrag uitgetrokken op artikel 21.08.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)

Crédit 1985-1993 à taux d'intérêt variable de 328 000 000 de francs :

— Intérêts : échéances diverses : 8,00% (estimation) sur un capital de 328 000 000 de francs	26 678	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		26 678

Emprunt 8,10% 1986-1994 de 836 000 000 de francs :

— Intérêts : échéance du 30 juin 1988 : 8,10% sur un capital de 836 000 000 de francs	67 716	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		67 716

Emprunt 8,10% 1986-1991 de 350 000 000 de francs :

— Intérêts : échéance du 10 juillet 1988 : 8,10% sur un capital de 350 000 000 de francs	28 350	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		28 350

Crédit 1986-1994 à taux d'intérêt variable de 800 000 000 de francs :

— Intérêts : échéances diverses : 8,10% (estimation) sur un capital de 800 000 000 de francs	65 113	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		65 113

Crédit 1986-1988 à taux d'intérêt variable de 222 000 000 de francs :

— Intérêts	—	
— Amortissement		—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 13 mai 1987.		

Emprunt 8,10% 1986-1991 de 322 013 827 francs :

— Intérêts : échéance du 10 janvier 1988 : 8,10% sur un capital de 322 013 827 francs	26 084	
— Amortissement		—
Justification 3 ⁽¹⁾ .		26 084

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3 : voir in fine A.⁽²⁾ Pour mémoire : montant prévu à l'article 21.08.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	
25 254	—	(31 377) ⁽²⁾	—	<i>Krediet 1985-1993 met variabele rentevoet groot 328 000 000 frank :</i> — Rente : verschillende vervaldagen : 8,00% (raming) op een kapitaal van 328 000 000 frank. — Aflossing. Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
25 254				<i>8,10% lening 1986-1994 groot 836 000 000 frank :</i> — Rente : vervaldag van 30 juni 1988 : 8,10% op een kapitaal van 836 000 000 frank. — Aflossing. Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
(67 716) ⁽²⁾	—	(31 350) ⁽²⁾	—	<i>8,10% lening 1986-1991 groot 350 000 000 frank :</i> — Rente : vervaldag van 10 juli 1988 : 8,10% op een kapitaal van 350 000 000 frank. — Aflossing. Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
(28 350) ⁽²⁾	—	(58 597) ⁽²⁾	—	<i>Krediet 1986-1994 met variabele rentevoet groot 800 000 000 frank :</i> — Rente : verschillende vervaldagen : 8,10% (raming) op een kapitaal van 182 000 000 frank. — Aflossing. Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
(61 119) ⁽²⁾	—			<i>Krediet 1986-1988 met variable rentevoet groot 222 000 000 frank :</i> — Rente. — Aflossing. Verantwoording : geschrapte lasten. De lening wordt volledig terugbetaald op 13 mei 1987.
(9 306) ⁽²⁾	—			<i>8,10% lening 1986-1991 groot 322 013 827 frank :</i> — Rente : vervaldag van 10 januari 1988 : 8,10% op een kapitaal van 322 013 827 frank. — Aflossing. Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
(26 808) ⁽²⁾	—			

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3 : zie in fine A.⁽²⁾ Pro memorie : bedrag uitgetrokken op artikel 21.08.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.01 (*)	Art. 91.01 (**)
— Charges des emprunts amortis en 1986 et qui ne figurent plus au présent tableau (pour memoire)	—	—
Sous-total A2	7 649 600	118 000
Total A	256 199 721	132 650 921
En millions de francs	256 199,8	132 651,0
— Réduction des crédits sollicités à l'article 21.01 en vertu de l'arrêté royal n° 446 du 20 août 1986 et du protocole d'accord conclu le 3 août 1986 entre l'Etat et les investisseurs institutionnels relatif aux opérations de régularisation d'une partie des intérêts de certains emprunts de l'Etat et du Fonds des Routes :		
En millions de francs	- 27 000,0	—
Total — Articles 21.01-91.01 :		
En millions de francs	229 199,8	132 651,0

JUSTIFICATIONS A. — DETTES A LONG TERME EXPRIMEES EN FRANCS

1. Conforme aux dispositions de l'arrêté royal relatif à l'émission de cet emprunt en tenant compte des besoins présumés de la Caisse d'Amortissement.
2. Conforme au tableau d'amortissement de l'emprunt en tenant compte des rachats déjà effectués ou encore à effectuer.
3. Conforme au tableau d'amortissement de l'emprunt.

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justification 3 : voir in fine A.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.01	Art. 91.01	Art. 21.01	Art. 91.01	

—	—	563 986	25 234	— Lasten van de in 1986 afgesloten leningen die in deze tabel niet meer voorkomen (pro memorie).
8 099 400	517 652	8 326 096	275 713	Subtotaal A2.
225 029 331	106 468 332	206 356 896	51 527 736	Totaal A.
225 029,4	106 468,4	206 356,9	51 527,8	In miljoenen frank.
— Vermindering van de aangevraagde kredieten op artikel 21.01, krachtens het koninklijk besluit nr. 446 van 20 augustus 1986 en het protocol van overeenkomst afgesloten op 3 augustus 1986 tussen de Staat en de institutionele beleggers met betrekking tot de regularisatieverrichtingen van een gedeelte van interesten van bepaalde staatsleningen en Wegenfondsleningen:				
—26 000,0	—	—	—	In miljoenen frank.
199 029,4	106 468,4	206 356,9	51 527,8	Totaal — Artikelen 21.01-91.01: In miljoenen frank.

VERANTWOORDINGEN A. — SCHULDEN OP LANGE TERMIJN LUIDEND IN FRANK

1. Overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit betreffende de uitgifte van deze lening en rekening houdend met de vermoedelijke behoeften van de Amortisatiekas.
2. Overeenkomstig de aflossingstabel van de lening en rekening houdend met de reeds verrichte of nog te verrichten terugkopen.
3. Overeenkomstig de aflossingstabel van de lening.

(*) Titul I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titul III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 3: zie in fine A.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.02(*)	Art. 91.02(**)
B — DETTES A LONG TERME EXPRIMEES EN MONNAIES ETRANGERES		
<i>Emprunt 8,88% 1980-1990 de DM 50 000 000 (arrêté royal du 27 février 1980):</i>		
— Intérêts : échéance du 3 mars 1988 : 8,88% sur DM 50 000 000 DM 4 440 000 »	92 352	—
Justification 3 (1)	92 352	
<i>Emprunt 10% 1980-1990 de DM 100 000 000 (arrêté royal du 18 avril 1980):</i>		
— Intérêts : échéance du 2 mai 1988 : 10% sur DM 100 000 000 DM 10 000 000 »	208 000	—
Justification 3 (1)	208 000	
<i>Emprunt 8,35% 1980-1987 de DM 80 000 000 (arrêté royal du 17 juillet 1980):</i>		
— Intérêts	—	—
— Amortissement	—	—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 29 juillet 1987.		
<i>Emprunt 10% 1980-1987 de fl. 85 000 000 (arrêté royal du 17 juillet 1980):</i>		
— Intérêts	—	—
— Amortissement	—	—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 29 juillet 1987.		
<i>Emprunt 8,90% 1981-1991 de yen 10 000 000 000:</i>		
— Intérêts	—	—
— Amortissement	—	—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été amorti anticipativement.		
<i>Emprunt de \$ 50 000 000 1981-1987 swapé contre yen (arrêté royal du 10 décembre 1981):</i>		
— Intérêts	—	—
— Amortissement	—	—
Justification : charges supprimées. L'emprunt est intégralement remboursé le 15 décembre 1987.		
<i>Emprunt 12 3/8% 1982-1992 de fl. 100 000 000 (arrêté royal du 25 janvier 1982):</i>		
— Intérêts : échéance du 29 janvier 1988 : 12 3/8% sur fl. 100 000 000 fl. 12 375 000 »	228 938	—
— Amortissement : Remboursement le 29 janvier 1988 fl. 20 000 000 »	—	370 000
Justification 3 (1)	598 938	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3: voir in fine B.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02	

B — SCHULDEN OP LANGE TERMIJN
LUIDEND IN VREEMDE MUNT

8,88% lening 1980-1990 groot DM 50 000 000 (koninklijk besluit van 27 februari 1980):

— Rente: vervaldag van 3 maart 1988:

8,88% op DM 50 000 000 DM 4 440 000 »

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

10% lening 1980-1990 groot DM 100 000 000 (koninklijk besluit van 18 april 1980):

— Rente: vervaldag van 2 mei 1988:

10% op DM 100 000 000 DM 10 000 000 »

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

8,35% lening 1980-1987 groot DM 80 000 000 (koninklijk besluit van 17 juli 1980):

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 29 juli 1987.

10% lening 1980-1987 groot fl. 85 000 000 (koninklijk besluit van 17 juli 1980):

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 29 juli 1987.

8,90% lening 1981-1991 groot yen 10 000 000 000:

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd vervroegd afgelost.

Lening groot \$ 50 000 000 1981-1987 geswapt tegen yen (koninklijk besluit van 10 december 1981):

— Rente.

— Aflossing.

Verantwoording: geschrapte lasten. De lening wordt volledig terugbetaald op 15 december 1987.

12 1/8% lening 1982-1992 groot fl. 100 000 000 (koninklijk besluit van 25 januari 1982):

— Rente: vervaldag van 29 januari 1988:

12 1/8% op fl. 100 000 000 fl. 12 375 000 »

— Aflossing:

Terugbetaling op 29 januari 1988 fl. 20 000 000 »

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

91 020	—	90 931	—
91 020		90 931	

205 000	—	204 025	—
205 000		204 025	

51 353		86 105	
632 850		412 520	
684 203		498 625	

54 600		100 741	
561 600		457 898	
616 200		558 639	

216 270	—	238 097	
216 270		261 300	
		499 397	

269 594	—	256 713	—
269 594		256 713	

225 225	—	224 495	—
225 225		224 495	

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine B.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.02(*)	Art. 91.02(**)
Emprunt 8% 1982-1987 de FS 100 000 000 (arrêté royal du 8 février 1982):		
— Intérêts	—	
— Amortissement		—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 17 février 1987.		
Emprunt 12 1/8% 1982-1992 de fl. 36 000 000 (arrêté royal du 10 mars 1982):		
— Intérêts : échéance du 15 mars 1988 : 12 1/8% sur fl. 36 000 000 fl. 4 365 000 »	80 753	
— Amortissement : Remboursement le 15 mars 1988 fl. 7 200 000 »		133 200
	213 953.	
Justification 3 (¹).		
Emprunt 11 1/4% 1982-1987 de fl. 100 000 000 (arrêté royal du 23 mars 1982):		
— Intérêts	—	
— Amortissement		—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 29 mars 1987.		
Emprunt 8% 1982-1992 de FS 30 000 000 (arrêté royal du 22 avril 1982):		
— Intérêts : échéance du 28 avril 1988 : 8% sur FS 30 000 000 FS 2 400 000 »	60 960	—
	60 960	
Justification 3 (¹)		
Emprunt 7 3/8% 1982-1987 de FS 100 000 000 (arrêté royal du 24 mai 1982):		
— Intérêts	—	
— Amortissement		—
Justification : charges supprimées. L'emprunt a été intégralement remboursé le 1 ^{er} juin 1987.		
Emprunt 10,35% 1982-1988 de DM 35 000 000 (arrêté royal du 10 août 1982):		
— Intérêts : échéance finale le 19 août 1988 : 10,35% sur DM 35 000 000... .. DM 3 622 500 »	75 348	
— Amortissement : Remboursement le 19 août 1988 DM 35 000 000 »		728 000
	803 348	
Justification 3 (¹).		
Emprunt 12% 1982-1992 de fl. 50 000 000 (arrêté royal du 10 août 1982):		
— Intérêts : échéance du 23 août 1988 : 12% sur fl. 50 000 000 fl. 6 000 000 »	111 000	
— Amortissement : Remboursement le 23 août 1988 fl. 10 000 000 »		185 000
	296 000	
Justification 3 (¹).		

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(¹) Justification 3 : voir in fine B.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02	
194 400	—	196 820	—	8% lening 1982-1987 groot FS 100 000 000 (koninklijk besluit van 8 februari 1982):
194 400	—	196 820	—	— Rente.
				— Aflossing.
				Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 17 februari 1987.
79 443	—	79 206	—	12 1/8% lening 1982-1992 groot fl. 36 000 000 (koninklijk besluit van 10 maart 1982):
79 443	—	79 206	—	— Rente: vervaldag van 15 maart 1988:
				12 1/8% op fl. 36 000 000 fl. 4 365 000 »
				— Aflossing:
				Terugbetaling op 15 maart 1988 fl. 7 200 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
40 950	—	81 587	—	11 1/4% lening 1982-1987 groot fl. 100 000 000 (koninklijk besluit van 23 maart 1982):
374 400	—	362 610	—	— Rente.
415 350	—	444 197	—	— Aflossing.
				Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 29 maart 1987.
58 320	—	58 566	—	8% lening 1982-1992 groot FS 30 000 000 (koninklijk besluit van 22 april 1982):
58 320	—	58 566	—	— Rente: vervaldag van 28 april 1988:
				8% op FS 30 000 000 FS 2 400 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
185 288	—	188 719	—	7 1/8% lening 1982-1987 groot FS 100 000 000 (koninklijk besluit van 24 mei 1982):
185 288	—	188 719	—	— Rente.
				— Aflossing.
				Verantwoording: geschrapte lasten. De lening werd volledig terugbetaald op 1 juni 1987.
74 262	—	75 006	—	10,35% lening 1982-1988 groot DM 35 000 000 (koninklijk besluit van 10 augustus 1982):
74 262	—	75 006	—	— Rente: eindvervaldag op 19 augustus 1988:
				10,35% op DM 35 000 000 DM 3 622 500 »
				— Aflossing:
				Terugbetaling op 19 augustus 1988 DM 35 000 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
109 200	—	110 205	—	12% lening 1982-1992 groot fl. 50 000 000 (koninklijk besluit van 10 augustus 1982):
109 200	—	110 205	—	— Rente: vervaldag van 23 augustus 1988:
				12% op fl. 50 000 000 fl. 6 000 000 »
				— Aflossing:
				Terugbetaling op 23 augustus 1988 fl. 10 000 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 3: zie in fine B.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.02(*)	Art. 91.02(**)
<i>Emprunt 11,25% 1982-1988 de fl. 65 000 000 (arrêté royal du 11 octobre 1982):</i>		
— Intérêts : échéance finale le 29 octobre 1988 :		
11,25% sur fl. 20 000 000 fl. 2 250 000 »	41 625	
— Amortissement :		
Remboursement le 29 octobre 1988 fl. 20 000 000 »		370 000
Justification 2 (1).		411 625
<i>Emprunt 9,50% 1982-1988 de DM 65 000 000 (arrêté royal du 11 octobre 1982):</i>		
— Intérêts : échéance finale le 3 novembre 1988 :		
9,50% sur DM 20 000 000 DM 1 900 000 »	39 520	
— Amortissement :		
Remboursement le 3 novembre 1988 DM 20 000 000 »		416 000
Justification 2 (1).		455 520
<i>Emprunt 7 1/8% 1982-1988 de FS 55 000 000 (arrêté royal du 11 octobre 1982):</i>		
— Intérêts : échéance finale le 4 novembre 1988 :		
7 1/8% sur FS 20 000 000 FS 1 525 000 »	38 735	
— Amortissement :		
Remboursement le 4 novembre 1988 FS 20 000 000 »		508 000
Justification 2 (1).		546 735
<i>Emprunt 9,50% 1982-1992 de fl. 35 000 000 (arrêté royal du 8 décembre 1982):</i>		
— Intérêts : échéance du 15 décembre 1988 :		
9,50% sur fl. 35 000 000 fl. 3 325 000 »	61 513	
— Amortissement :		
Remboursement le 15 décembre 1988 fl. 7 000 000 »		129 500
Justification 3 (1).		191 013
<i>Emprunt 9,50% 1983-1998 de fl. 65 000 000 (arrêté royal du 17 janvier 1983):</i>		
— Intérêts : échéance du 1 ^{er} février 1988 :		
9,50% sur fl. 65 000 000 fl. 6 175 000 »	114 238	—
Justification 3 (1).		114 238
<i>Emprunt 5 7/8% 1983-1988 de FS 100 000 000 (arrêté royal du 24 janvier 1983):</i>		
— Intérêts : échéance finale le 4 février 1988 :		
5 7/8% sur FS 100 000 000 FS 5 875 000 »	149 225	—
Justification : le capital nominal émis, soit FS 100 000 000, est remboursable intégralement le 4 février 1988 par prélèvement sur le produit d'un emprunt, comme prévu à l'article 7 du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988.		149 225

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justifications 2 et 3 : voir in fine B.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02	
92 138		134 389		11,25% lening 1982-1988 groot fl. 65 000 000 (koninklijk besluit van 11 oktober 1982):
	468 000		367 560	— Rente: eindvervaldag op 29 oktober 1988:
560 138		501 949		11,25% op fl. 20 000 000 fl. 2 250 000 »
				— Aflossing:
				Terugbetaling op 29 oktober 1988 fl. 20 000 000 »
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .
87 638		128 238		9,50% lening 1982-1988 groot DM 65 000 000 (koninklijk besluit van 11 oktober 1982):
	527 375		415 345	— Rente: eindvervaldag op 3 november 1988:
615 013		543 583		9,50% op DM 20 000 000 DM 1 900 000 »
				— Aflossing:
				Terugbetaling op 3 november 1988 DM 20 000 000 »
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .
64 851		105 347		7½% lening 1982-1988 groot FS 55 000 000 (koninklijk besluit van 11 oktober 1982):
	381 000		500 500	— Rente: eindvervaldag op 4 november 1988:
445 851		605 847		7½% op FS 20 000 000 FS 1 525 000 »
				— Aflossing:
				Terugbetaling op 4 november 1988 FS 20 000 000 »
				Verantwoording 2 ⁽¹⁾ .
60 515		61 202		9,50% lening 1982-1992 groot fl. 35 000 000 (koninklijk besluit van 8 december 1982):
	—		—	— Rente: vervaldag van 15 december 1988:
60 515		61 202		9,50% op fl. 35 000 000 fl. 3 325 000 »
				— Aflossing:
				Terugbetaling op 15 december 1988 fl. 7 000 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
112 385		111 891		9,50% lening 1983-1998 groot fl. 65 000 000 (koninklijk besluit van 17 januari 1983):
	—		—	— Rente: vervaldag van 1 februari 1988:
112 385		111 891		9,50% op fl. 65 000 000 fl. 6 175 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
142 763		141 881		5½% lening 1983-1988 groot FS 100 000 000 (koninklijk besluit van 24 januari 1983):
	—		—	— Rente: eindvervaldag op 4 februari 1988:
142 763		141 881		5½% op FS 100 000 000 FS 5 875 000 »
				Verantwoording: het uitgegeven nominaal kapitaal, groot FS 100 000 000, is volledig terugbe-
				taalbaar op 4 februari 1988 door afname van een leningsopbrengst zoals voorzien in
				artikel 7 van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoordingen 2 en 3: zie in fine B.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.02(*)	Art. 91.02(**)
Emprunt 8,60% 1983-1993 de yen 10 000 000 000 (arrêté royal du 17 janvier 1983):		
— Intérêts:		
Semestre au 31 janvier 1988:		
8,60% l'an sur 10 000 000 000 de yen yen	430 000 000 »	
Semestre au 31 juillet 1988:		
8,60% l'an calculé <i>prorata temporis</i> sur 10 000 000 000 de yen yen	390 227 945 »	
	yen 820 227 945 »	221 462
— Amortissement:		
Remboursement le 31 janvier 1988 yen	900 000 000 »	
Remboursement le 31 juillet 1988 yen	900 000 000 »	
	yen 1 800 000 000 »	486 000
Justification 3 ⁽¹⁾ .	707 462	
Emprunt 8,60% 1983-1993 de yen 10 000 000 000 (arrêté royal du 10 mars 1983):		
— Intérêts:		
Semestre au 14 mars 1988:		
8,60% l'an sur 10 000 000 000 de yen yen	430 000 000 »	
Semestre au 14 septembre 1988:		
8,60% l'an calculé <i>prorata temporis</i> sur 10 000 000 000 de yen yen	394 516 164 »	
	yen 824 516 164 »	222 619
— Amortissement:		
Remboursement le 14 mars 1988 yen	900 000 000 »	
Remboursement le 14 septembre 1988 yen	900 000 000 »	
	yen 1 800 000 000 »	486 000
Justification 3 ⁽¹⁾ .	708 619	
Emprunt de \$ 100 000 000 1983-1988 swapé contre FS (arrêté royal du 25 mars 1983):		
— Intérêts: échéance finale le 4 avril 1988:		
6,40% sur FS 205 000 000 FS	13 120 000 »	
	333 248	—
Justification: le capital nominal émis, soit FS 205 000 000, est remboursable intégralement le 4 avril 1988 par prélèvement sur le produit d'un emprunt, comme prévu à l'article 7 du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988.	333 248	
Emprunt 8% 1983-1991 de DM 100 000 000 (arrêté royal du 11 mars 1983):		
— Intérêts: échéance du 16 avril 1988:		
8% sur DM 100 000 000 DM	8 000 000 »	
	166 400	—
Justification 3 ⁽¹⁾ .	166 400	
Emprunt 8,40% 1983-1991 de DM 50 000 000 (arrêté royal du 8 avril 1983):		
— Intérêts: échéance du 15 avril 1988:		
8,40% sur DM 50 000 000 DM	4 200 000 »	
	87 360	—
Justification 3 ⁽¹⁾ .	87 360	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3: voir in fine B.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02	

8,60% lening 1983-1993 groot yen 10 000 000 000 (koninklijk besluit van 17 januari 1983):

— Rente:

Semester op 31 januari 1988:					
8,60% 's jaars op 10 000 000 000 yen	...	...	...	yen	430 000 000 »
Semester op 31 juli 1988:					
8,60% 's jaars berekend <i>pro rata temporis</i> op 10 000 000 000 yen	yen				390 227 945 »
	yen				820 227 945 »

232 200

228 577

— Aflossing:

Terugbetaling op 31 januari 1988	...	...	...	yen	900 000 000 »
Terugbetaling op 31 juli 1988	...	...	...	yen	900 000 000 »
				yen	1 800 000 000 »

232 200

228 577

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

8,60% lening 1983-1993 groot yen 10 000 000 000 (koninklijk besluit van 10 maart 1983):

— Rente:

Semester op 14 maart 1988:					
8,60% 's jaars op 10 000 000 000 yen	...	...	...	yen	430 000 000 »
Semester op 14 september 1988:					
8,60% 's jaars berekend <i>pro rata temporis</i> op 10 000 000 000 yen	yen				394 516 164 »
	yen				824 516 164 »

232 200

229 371

— Aflossing:

Terugbetaling op 14 maart 1988	...	...	...	yen	900 000 000 »
Terugbetaling op 14 september 1988	...	...	...	yen	900 000 000 »
				yen	1 800 000 000 »

232 200

229 371

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.Lening groot \$ 100 000 000 1983-1988 *geswapt tegen* FS (koninklijk besluit van 25 maart 1983):

— Rente: eindvervaldag op 4 april 1988:

6,40% op FS 205 000 000	...	...	...	FS	13 120 000 »
-------------------------	-----	-----	-----	----	--------------

Verantwoording: het uitgegeven nominaal kapitaal, groot FS 205 000 000, is volledig terugbetaalbaar op 4 april 1988 door afname van een leningsopbrengst zoals voorzien in artikel 7 van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988.

8% lening 1983-1991 groot DM 100 000 000 (koninklijk besluit van 11 maart 1983):

— Rente: vervaldag van 16 april 1988:

8% op DM 100 000 000	...	...	...	DM	8 000 000 »
----------------------	-----	-----	-----	----	-------------

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

8,40% lening 1983-1991 groot DM 50 000 000 (koninklijk besluit van 8 april 1983):

— Rente: vervaldag van 15 april 1988:

8,40% op DM 50 000 000	...	...	...	DM	4 200 000 »
------------------------	-----	-----	-----	----	-------------

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoording 3: zie in fine B.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.02(*)	Art. 91.02(**)

Emprunt 12% 1983-1988 de \$ 75 000 000 (arrêté royal du 22 avril 1983):

— Intérêts : échéance finale le 3 mai 1988 :	
12% l'an sur \$ 75 000 000	\$ 4 500 000 »
— Amortissement	

180 000

180 000

Justification : le capital nominal émis, soit \$ 75 000 000, est remboursable intégralement le 3 mai 1988 par prélèvement sur le produit d'un emprunt, comme prévu à l'article 7 du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988.

Emprunt 8,60% 1983-1993 de yen 10 000 000 000 (arrêté royal du 29 août 1983):

— Intérêts :	
Semestre au 30 mars 1988 :	
8,60% l'an sur 10 000 000 000 de yen	yen 430 000 000 »
Semestre au 30 septembre 1988 :	
8,60% l'an sur 10 000 000 000 de yen	yen 430 000 000 »
	yen 860 000 000 »
— Amortissement :	
Remboursement le 30 septembre 1988... .. .	yen 900 000 000 »

232 200

243 000

Justification 1 (1).

475 200

Emprunt 8,50% 1983-1993 de yen 10 000 000 000 (arrêté royal du 29 août 1983):

— Intérêts :	
Semestre au 30 mars 1988 :	
8,50% l'an sur 10 000 000 000 de yen	yen 425 000 000 »
Semestre au 30 septembre 1988 :	
8,50% l'an sur 10 000 000 000 de yen	yen 425 000 000 »
	yen 850 000 000 »

229 500

229 500

Justification 3 (1).

Emprunt 8,50% 1983-1989 de DM 50 000 000 (arrêté royal du 21 septembre 1983):

— Intérêts : échéance du 1 ^{er} juillet 1988 :	
8,50% sur DM 50 000 000	DM 4 250 000 »

88 400

88 400

Justification 3 (1).

Emprunt 6,25% 1984-1989 de FS 125 000 000 (arrêté royal du 15 février 1984):

— Intérêts :	
Semestre au 23 février 1988 :	
6,25% l'an sur FS 125 000 000	FS 3 906 250 »
Semestre au 23 août 1988 :	
6,25% l'an sur FS 125 000 000	FS 3 906 250 »
	FS 7 812 500 »

198 438

198 438

Justification 3 (1).

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(1) Justifications 1 et 3: voir in fine B.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02	
432 000	—	390 476	—	12% lening 1983-1988 groot \$ 75 000 000 (koninklijk besluit van 22 april 1983):
432 000	—	390 476	—	— Rente: eindvervaldag op 3 mei 1988:
				12% 's jaars op \$ 75 000 000 \$ 4 500 000 »
				— Aflossing.
				Verantwoording: het uitgegeven nominaal kapitaal, groot \$ 75 000 000, is volledig terugbe- taalbaar op 3 mei 1988 door afname van een leningsopbrengst zoals voorzien in artikel 7 van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988.
232 200	—	232 612	—	8,60% lening 1983-1993 groot yen 10 000 000 000 (koninklijk besluit van 29 augustus 1983):
232 200	—	232 612	—	— Rente:
				Semester op 30 maart 1988:
				8,60% 's jaars op 10 000 000 000 yen yen 430 000 000 »
				Semester op 30 september 1988:
				8,60% 's jaars op 10 000 000 000 yen yen 430 000 000 »
				yen 860 000 000 »
				— Aflossing:
				Terugbetaling op 30 september 1988 yen 900 000 000 »
				Verantwoording 1 (*).
229 500	—	228 820	—	8,50% lening 1983-1993 groot yen 10 000 000 000 (koninklijk besluit van 29 augustus 1983):
229 500	—	228 820	—	— Rente:
				Semester op 30 maart 1988:
				8,50% 's jaars op 10 000 000 000 yen yen 425 000 000 »
				Semester op 30 september 1988:
				8,50% 's jaars op 10 000 000 000 yen yen 425 000 000 »
				yen 850 000 000 »
				Verantwoording 3 (*).
87 125	—	86 885	—	8,50% lening 1983-1989 groot DM 50 000 000 (koninklijk besluit van 21 september 1983):
87 125	—	86 885	—	— Rente: vervaldag van 1 juli 1988:
				8,50% op DM 50 000 000 DM 4 250 000 »
				Verantwoording 3 (*).
189 844	—	197 230	—	6,25% lening 1984-1989 groot FS 125 000 000 (koninklijk besluit van 15 februari 1984):
189 844	—	197 230	—	— Rente:
				Semester op 23 februari 1988:
				6,25% 's jaars op FS 125 000 000 FS 3 906 250 »
				Semester op 23 augustus 1988:
				6,25% 's jaars op FS 125 000 000 FS 3 906 250 »
				FS 7 812 500 »
				Verantwoording 3 (*).

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

(1) Verantwoordingen 1 en 3: zie in fine B.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.02(*)	Art. 91.02(**)
Emprunt 8,315% 1984-1992 de DM 100 000 000 (arrêté royal du 27 janvier 1984):		
— Intérêts: échéance du 24 février 1988: 8,315% sur DM 100 000 000 DM 8 315 000 »	172 952	—
Justification 3 (¹).	172 952	
Emprunt 8,35% 1984-1991 de DM 150 000 000 (arrêté royal du 12 mars 1984):		
— Intérêts: échéance du 28 mars 1988: 8,35% sur DM 150 000 000... .. DM 12 525 000 »	260 520	—
Justification 3 (¹).	260 520	
Emprunt 6,50% 1984-1990 de FS 90 000 000 (arrêté royal du 12 mars 1984):		
— Intérêts: échéance du 29 mars 1988: 6,50% sur FS 90 000 000 FS 5 850 000 »	148 590	—
Justification 3 (¹).	148 590	
Emprunt 9,25% 1984-1992 de fl. 150 000 000 (arrêté royal du 16 mars 1985):		
— Intérêts: échéance du 6 avril 1988: 9,25% sur fl. 150 000 000 fl 13 875 000 »	256 688	—
Justification 3 (¹).	256 688	
Emprunt 5,75% 1984-1989 de FS 100 000 000 (arrêté royal du 12 avril 1984):		
— Intérêts: échéance du 4 mai 1988: 5,75% sur FS 100 000 000 FS 5 750 000 »	146 050	—
Justification 3 (¹).	146 050	
Emprunt 7,90% 1984-1994 de yen 10 000 000 000 (arrêté royal du 4 mai 1984):		
— Intérêts:		
Semestre au 24 mai 1988:		
7,90% l'an sur 10 000 000 000 de yen yen 395 000 000 »		
Semestre au 24 novembre 1988:		
7,90% l'an sur 10 000 000 000 de yen yen 395 000 000 »		
yen 790 000 000 »	213 300	—
Justification 3 (¹).	213 300	
Emprunt 8% 1984-1994 de yen 10 000 000 000 (arrêté royal du 4 mai 1984):		
— Intérêts:		
Semestre au 12 juin 1988:		
8% l'an sur 10 000 000 000 de yen yen 400 000 000 »		
Semestre au 12 décembre 1988:		
8% l'an sur 10 000 000 000 de yen yen 400 000 000 »		
yen 800 000 000 »	216 000	—
Justification 3 (¹).	216 000	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(¹) Justification 3: voir in fine B.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02	
170 458	—	170 283	—	8,315% lening 1984-1992 groot DM 100 000 000 (koninklijk besluit van 27 januari 1984):
170 458		170 283		— Rente: vervaldag van 24 februari 1988:
				8,315% op DM 100 000 000 DM 8 315 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
256 763	—	256 537	—	8,35% lening 1984-1991 groot DM 150 000 000 (koninklijk besluit van 12 maart 1984):
256 763		256 537		— Rente: vervaldag van 28 maart 1988:
				8,35% op DM 150 000 000 DM 12 525 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
142 155	—	142 901	—	6,50% lening 1984-1990 groot FS 90 000 000 (koninklijk besluit van 12 maart 1984):
142 155		142 901		— Rente: vervaldag van 29 maart 1988:
				6,50% op FS 90 000 000 FS 5 850 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
252 525	—	251 408	—	9,25% lening 1984-1992 groot fl. 150 000 000 (koninklijk besluit van 16 maart 1985):
252 525		251 408		— Rente: vervaldag van 6 april 1988:
				9,25% op fl. 150 000 000 fl 13 875 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
139 725	—	140 266	—	5,75% lening 1984-1989 groot FS 100 000 000 (koninklijk besluit van 12 april 1984):
139 725		140 266		— Rente: vervaldag van 4 mei 1988:
				5,75% op FS 100 000 000 FS 5 750 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
213 300	—	209 449	—	7,90% lening 1984-1994 groot yen 10 000 000 000 (koninklijk besluit van 4 mei 1984):
213 300		209 449		— Rente:
				Semester op 24 mei 1988:
				7,90% 's jaars op 10 000 000 000 yen yen 395 000 000 »
				Semester op 24 november 1988:
				7,90% 's jaars op 10 000 000 000 yen yen 395 000 000 »
				yen 790 000 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
216 000	—	211 854	—	8% lening 1984-1994 groot yen 10 000 000 000 (koninklijk besluit van 4 mei 1984):
216 000		211 854		— Rente:
				Semester op 12 juni 1988:
				8% 's jaars op 10 000 000 000 yen yen 400 000 000 »
				Semester op 12 december 1988:
				8% 's jaars op 10 000 000 000 yen yen 400 000 000 »
				yen 800 000 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine B.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.02(*)	Art. 91.02(**)
<i>Emprunt 9% 1984-1991 de fl. 50 000 000 (arrêté royal du 26 juin 1984):</i>		
— Intérêts: échéance du 10 juillet 1988:		
9% sur fl. 50 000 000 fl. 4 500 000 »	83 250	
— Amortissement:		
Remboursement le 10 juillet 1988 fl. 12 500 000 »		231 250
		314 500
Justification 3 ⁽¹⁾ .		
<i>Emprunt 8,66% 1984-1989 de DM 50 000 000 (arrêté royal du 30 juillet 1984):</i>		
— Intérêts: échéance du 17 août 1988:		
8,66% sur DM 50 000 000 DM 4 330 000 »	90 064	—
	90 064	
Justification 3 ⁽¹⁾ .		
<i>Emprunt 8,49% 1984-1989 de DM 100 000 000 (arrêté royal du 30 août 1984):</i>		
— Intérêts: échéance du 19 septembre 1988:		
8,49% sur DM 100 000 000 DM 8 490 000 »	176 592	—
	176 592	
Justification 3 ⁽¹⁾ .		
<i>Emprunt 7 7/8% 1984-1989 de DM 100 000 000 (arrêté royal du 25 octobre 1984):</i>		
— Intérêts: échéance du 30 octobre 1988:		
7 7/8% sur DM 100 000 000 DM 7 875 000 »	163 800	—
	163 800	
Justification 3 ⁽¹⁾ .		
<i>Emprunt 5 5/8% 1985-1991 de FS 100 000 000</i>		
— Intérêts: échéance du 27 mars 1988:		
5 5/8% sur FS 100 000 000 FS 5 625 000 »	142 875	—
	142 875	
Justification 3 ⁽¹⁾ .		
<i>Emprunt 7,50% 1985-1992 de DM 100 000 000</i>		
— Intérêts: échéance du 30 avril 1988:		
7,50% sur DM 100 000 000 DM 7 500 000 »	156 000	—
	156 000	
Justification 3 ⁽¹⁾ .		
<i>Emprunt 7 3/8% 1985-1990 de DM 120 000 000</i>		
— Intérêts: échéance du 3 juin 1988:		
7 3/8% sur DM 120 000 000 DM 8 850 000 »	184 080	—
	184 080	
Justification 3 ⁽¹⁾ .		
<i>Emprunt 5 5/8% 1985-1991 de FS 50 000 000:</i>		
— Intérêts: échéance du 29 juillet 1988:		
5 5/8% sur FS 50 000 000 FS 2 812 500 »	71 438	—
	71 438	
Justification 3 ⁽¹⁾ .		

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3: voir in fine B.⁽²⁾ Pour mémoire: montants prévus à l'article 21.08.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02	
81 900	—	82 024	—	9% lening 1984-1991 groot fl. 50 000 000 (koninklijk besluit van 26 juni 1984):
—	—	—	—	— Rente: vervaldag van 10 juli 1988:
81 900	—	82 024	—	9% op fl. 50 000 000 fl. 4 500 000 »
				— Aflossing:
				Terugbetaling op 10 juli 1988 fl. 12 500 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
88 765	—	89 625	—	8,66% lening 1984-1989 groot DM 50 000 000 (koninklijk besluit van 30 juli 1984):
88 765	—	89 625	—	— Rente: vervaldag van 17 augustus 1988:
				8,66% op DM 50 000 000 DM 4 330 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
174 045	—	175 824	—	8,49% lening 1984-1989 groot DM 100 000 000 (koninklijk besluit van 30 augustus 1984):
174 045	—	175 824	—	— Rente: vervaldag van 19 september 1988:
				8,49% op DM 100 000 000 DM 8 490 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
161 438	—	163 524	—	7 7/8% lening 1984-1989 groot DM 100 000 000 (koninklijk besluit van 25 oktober 1984):
161 438	—	163 524	—	— Rente: vervaldag van 30 oktober 1988:
				7 7/8% op DM 100 000 000 DM 7 875 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
136 688	—	(137 486) ⁽²⁾	—	5 1/8% lening 1985-1991 groot FS 100 000 000
136 688	—	—	—	— Rente: vervaldag van 27 maart 1988:
				5 1/8% op FS 100 000 000 FS 5 625 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
153 750	—	(153 075) ⁽²⁾	—	7,50% lening 1985-1992 groot DM 100 000 000
153 750	—	—	—	— Rente: vervaldag van 30 april 1988:
				7,50% op DM 100 000 000 DM 7 500 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
181 425	—	(179 713) ⁽²⁾	—	7 1/8% lening 1985-1990 groot DM 120 000 000
181 425	—	—	—	— Rente: vervaldag van 3 juni 1988:
				7 1/8% op DM 120 000 000 DM 8 850 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .
68 344	—	(72 000) ⁽²⁾	—	5 1/8% lening 1985-1991 groot FS 50 000 000:
68 344	—	—	—	— Rente: vervaldag van 29 juli 1988:
				5 1/8% op FS 50 000 000 FS 2 812 500 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine B.⁽²⁾ Pro memorie: bedragen uitgetrokken op artikel 21.08.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.02(*)	Art. 91.02(**)
Emprunt 5,50 % 1985-1991 de FS 50 000 000 :		
— Intérêts : échéance du 12 août 1988 : 5,50 % sur FS 50 000 000 FS 2 750 000 »	69 850	—
Justification 3 ⁽¹⁾ .	69 850	
Emprunt 7,50 % 1985-1990 de Fl. 100 000 000 :		
— Intérêts : échéance du 13 novembre 1988 : 7,50 % sur Fl. 100 000 000 Fl. 7 500 000 »	138 750	—
Justification 3 ⁽¹⁾ .	138 750	
Emprunt 5,25 % 1985-1991 de FS 100 000 000 :		
— Intérêts : échéance du 13 novembre 1988 : 5,25 % sur FS 100 000 000 FS 5 250 000 »	133 350	—
Justification 3 ⁽¹⁾ .	133 350	
Emprunt 6 7/8 % 1985-1992 de DM 200 000 000 :		
— Intérêts : échéance du 20 novembre 1988 : 6 7/8 % sur DM 200 000 000 DM 13 750 000 »	286 000	—
Justification 3 ⁽¹⁾ .	286 000	
Emprunt 7,20 % 1985-1995 de yen 10 000 000 000 :		
— Intérêts : Semestre au 19 juin 1988 : 7,20 % l'an sur 10 000 000 000 de yen yen 360 000 000 » Semestre au 19 décembre 1988 : 7,20 % l'an sur 10 000 000 000 de yen yen 360 000 000 » yen 720 000 000 »	194 400	—
Justification 3 ⁽¹⁾ .	194 400	
Emprunt 6,75 % 1986-1993 de DM 150 000 000 :		
— Intérêts : échéance du 6 mars 1988 : 6,75 % sur DM 150 000 000 DM 10 125 000 »	210 600	—
Justification 3 ⁽¹⁾ .	210 600	
Emprunt à taux révisable 1986-1990 de DM 200 000 000 :		
— Intérêts : échéance du 20 mars 1988 : 4,418 % sur DM 200 000 000 DM 8 836 000 »	183 789	—
Justification 3 ⁽¹⁾ .	183 789	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justification 3 : voir in fine B.⁽²⁾ Pour mémoire : montants prévus à l'article 21.08.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02		
66 825 —		(70 592) ⁽²⁾	—	5,50 % lening 1985-1991 groot FS 50 000 000:	
66 825				— Rente: vervaldag van 12 augustus 1988:	
				5,50 % op FS 50 000 000 FS 2 750 000 »	
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .	
136 500 —		(137 850) ⁽²⁾	—	7,50 % lening 1985-1990 groot Fl. 100 000 000:	
136 500				— Rente: vervaldag van 13 november 1988:	
				7,50 % op Fl. 100 000 000 Fl. 7 500 000 »	
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .	
127 575 —		(130 754) ⁽²⁾	—	5,25 % lening 1985-1991 groot FS 100 000 000:	
127 575				— Rente: vervaldag van 13 november 1988:	
				5,25 % op FS 100 000 000 FS 5 250 000 »	
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .	
281 875 —		(285 862) ⁽²⁾	—	6 7/8 % lening 1985-1992 groot DM 200 000 000:	
281 875				— Rente: vervaldag van 20 november 1988:	
				6 7/8 % op DM 200 000 000 DM 13 750 000 »	
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .	
194 400 —		(190 845) ⁽²⁾	—	7,20 % lening 1985-1995 groot yen 10 000 000 000:	
194 400				— Rente:	
				Semester op 19 juni 1988:	
				7,20 % 's jaars op 10 000 000 000 yen yen 360 000 000 »	
				Semester op 19 december 1988:	
				7,20 % 's jaars op 10 000 000 000 yen yen 360 000 000 »	
				yen 720 000 000 »	
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .	
207 563 —		—	—	6,75 % lening 1986-1993 groot DM 150 000 000:	
207 563				— Rente: vervaldag van 6 maart 1988:	
				6,75 % op DM 150 000 000 DM 10 125 000 »	
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .	
194 750 —		—	—	Lening met herzienbare rentevoet 1986-1990 groot DM 200 000 000:	
194 750				— Rente: vervaldag van 20 maart 1988:	
				4,418 % op DM 200 000 000 DM 8 836 000 »	
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .	

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 3: zie in fine B.⁽²⁾ Pro memorie: bedragen uitgetrokken op artikel 21.08.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.02(*)	Art. 91.02(**)
Emprunt 6,75% 1986-1992 de DM 100 000 000:		
— Intérêts:		
Semestre au 21 février 1988:		
6,75% l'an sur DM 100 000 000 DM	3 375 000 »	
Semestre au 21 août 1988:		
6,75% l'an sur DM 100 000 000 DM	3 375 000 »	
	DM 6 750 000 »	
	140 400	—
Justification 3 ⁽¹⁾	140 400	
Emprunt à taux révisable 1986-1990 de DM 200 000 000:		
— Intérêts: échéance du 28 avril 1988:		
4,2875 % sur DM 200 000 000 DM	8 575 000 »	
	178 360	—
Justification 1 ⁽¹⁾ .	178 360	
Emprunt 6,75 % 1986-1996 de Fl. 40 000 000:		
— Intérêts: échéance du 10 juillet 1988:		
6,75% sur Fl 40 000 000 Fl	2 700 000 »	
	49 950	—
Justification 1 ⁽¹⁾ .	49 950	
Emprunt 6,50 % 1986-1991 de Fl 100 000 000:		
— Intérêts: échéance du 19 août 1988:		
6,50% sur Fl 100 000 000 Fl	6 500 000 »	
	120 250	—
Justification 1 ⁽¹⁾ .	120 250	
Emprunt 6 1/8 % 1986-1991 de Fl 50 000 000:		
— Intérêts: échéance du 22 septembre 1988:		
6 1/8% sur Fl 50 000 000 Fl	3 062 500 »	
	56 656	—
Justification 1 ⁽¹⁾ .	56 656	
Emprunt 4 7/8 % 1986-1993 de FS 100 000 000:		
— Intérêts: échéance du 30 septembre 1988:		
4 7/8% sur Fl 100 000 000 FS	4 875 000 »	
	123 825	—
Justification 1 ⁽¹⁾ .	123 825	
Emprunt 6 % 1986-1991 de yen 10 000 000 000:		
— Intérêts:		
Semestre au 16 mai 1988:		
6 % l'an prorata temporis sur 10 000 000 000 de yen yen	303 333 333	
Semestre au 14 novembre 1988:		
6 % l'an prorata temporis sur 10 000 000 000 de yen yen	303 333 333	
	yen 606 666 666	
	163 800	—
Justification 1 ⁽¹⁾ .	163 800	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

⁽¹⁾ Justifications 1 et 3: voir in fine B.⁽²⁾ Pour mémoire: montants prévus à l'article 21.08.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02		
138 375 —		(70 268) ⁽²⁾ —		6,75% lening 1986-1992 groot DM 100 000 000:	
138 375				— Rente:	
				Semester op 21 februari 1988:	
				6,75% 's jaars op DM 100 000 000	DM 3 375 000 »
				Semester op 21 augustus 1988:	
				6,75% 's jaars op DM 100 000 000	DM 3 375 000 »
					DM 6 750 000 »
				Verantwoording 3 ⁽¹⁾ .	
				Lening met herzienbare rentevoet 1986-1990 groot DM 200 000 000:	
(194 448) ⁽²⁾ —		— —		— Rente: vervaldag van 28 april 1988:	
				4,2875% op DM 200 000 000	DM 8 575 000 »
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				6,75% lening 1986-1996 groot Fl. 40 000 000:	
(49 680) ⁽²⁾ —		— —		— Rente: vervaldag van 10 juli 1988:	
				6,75% op Fl 40 000 000	Fl 2 700 000 »
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				6,50% lening 1986-1991 groot Fl 100 000 000:	
(119 600) ⁽²⁾ —		— —		— Rente: vervaldag van 19 augustus 1988:	
				6,50% op Fl 100 000 000	Fl 6 500 000 »
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				6 1/8% lening 1986-1991 groot Fl 50 000 000:	
(56 350) ⁽²⁾ —		— —		— Rente: vervaldag van 22 september 1988:	
				6 1/8% op Fl 50 000 000	Fl 3 062 500 »
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				4 7/8% lening 1986-1993 groot FS 100 000 000:	
(121 387) ⁽²⁾ —		— —		— Rente: vervaldag van 30 september 1988:	
				4 7/8% op FS 100 000 000	FS 4 875 000 »
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	
				6% lening 1986-1991 groot yen 10 000 000 000:	
				— Rente:	
				Semester op 16 mei 1988:	
				6% 's jaars <i>prorata temporis</i> op yen 10 000 000 000	yen 303 333 333
				Semester op 14 november 1988:	
				6% 's jaars <i>prorata temporis</i> op yen 10 000 000 000	yen 303 333 333
(157 000) ⁽²⁾ —		— —			yen 606 666 666
				Verantwoording 1 ⁽¹⁾ .	

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoordingen 1 en 3: zie in fine B.⁽²⁾ Pro memorie: bedragen uitgetrokken op artikel 21.08.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988</i>	
	Art. 21.02(*)	Art. 91.02(**)
<i>Emprunt 5,81 % 1987-1992 de DM 100 000 000 :</i>		
— Intérêts : échéance du 15 janvier 1988 : 5,81 % sur DM 100 000 000 <i>prorata temporis</i> DM 5 519 500 »	114 806	—
Justification 1 (1).	114 806	
<i>Emprunt 4 3/8 % 1987-1992 de FS 100 000 000 :</i>		
— Intérêts : échéance du 17 février 1988 : 4 3/8 % sur FS 100 000 000 FS 4 375 000 »	111 125	—
Justification 1 (1).	111 125	
<i>Emprunt à taux révisable 1987-1991 de DM 100 000 000 :</i>		
— Intérêts : échéance du 19 février 1988 : 4,22 % sur DM 100 000 000 DM 4 220 000 »	87 776	—
Justification 1 (1).	87 776	
<i>Emprunt 4 3/4 % 1987-1997 de FS 100 000 000 :</i>		
— Intérêts : échéance du 31 mars 1988 : 4 3/4 % sur FS 100 000 000 FS 4 750 000 »	120 550	—
Justification 1 (1).	120 550	
<i>Crédit à taux d'intérêt variable 1982-1992 de yen 10 000 000 000 (« roll-over » n° 13) :</i>		
— Intérêts	—	—
— Amortissement :		
Remboursement le 26 février 1988 yen 900 000 000 »		
Remboursement le 26 août 1988 yen 900 000 000 »		
yen 1 800 000 000 »		486 000
Justification : le montant représente les 2 ^e et 3 ^e tranches de remboursement (la charge d'intérêt est prévue à l'article 21.08).	486 000	
<i>Crédit à taux d'intérêt variable 1983-1993 de yen 10 000 000 000 (« roll-over » n° 21) :</i>		
— Intérêts	—	—
— Amortissement :		
Remboursement le 28 septembre 1988... .. yen 900 000 000 »		243 000
Justification : le montant représente la 1 ^{re} tranche de remboursement (la charge d'intérêt est prévue à l'article 21.08).	243 000	

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(¹) Justification 1 : voir in fine B.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02	

5,81 % lening 1987-1992 groot DM 100 000 000:

— Rente: vervaldag van 15 januari 1988:
5,81 % op DM 100 000 000 *pro rata temporis* DM 5 519 500 »

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

4 3/8 % lening 1987-1992 groot FS 100 000 000:

— Rente: vervaldag van 17 februari 1988:
4 3/8 % op FS 100 000 000 FS 4 375 000 »

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

Lening met herzienbare rentevoet 1987-1991 groot DM 100 000 000:

— Rente: vervaldag van 19 februari 1988:
4,22 % op DM 100 000 000 DM 4 220 000 »

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

4 3/4 % lening 1987-1997 groot FS 100 000 000:

— Rente: vervaldag van 31 maart 1988:
4 3/4 % op FS 100 000 000 FS 4 750 000 »

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

Krediet met variabele rentevoet 1982-1992 groot yen 10 000 000 000 (« roll-over » nr. 13):

— Rente.

— Aflossing:
Terugbetaling op 26 februari 1988 yen 900 000 000 »
Terugbetaling op 26 augustus 1988 yen 900 000 000 »
yen 1 800 000 000 »

Verantwoording: het bedrag vertegenwoordigt de 2de en 3de aflossingstranches (de rentelast is uitgetrokken op artikel 21.08).

Krediet met variabele rentevoet 1983-1993 groot yen 10 000 000 000 (« roll-over » nr. 21):

— Rente.

— Aflossing:
Terugbetaling op 28 september 1988 van yen 900 000 000 »

Verantwoording: het bedrag vertegenwoordigt de eerste aflossingstranche (de rentelast is uitgetrokken op artikel 21.08).

(*) Titul I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titul III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoording 1: zie in fine B.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988	
	Art. 21.02(*)	Art. 91.02(**)
Emprunt 1985-1993 de \$ 50 000 000 swapés contre 5,26 % yen 7 320 000 000 (« roll-over » n° 62):		
— Intérêts:		
Semestre au 21 mars 1988:		
5,26 % l'an sur yen 7 320 000 000 yen 192 516 000 »		
Semestre au 21 septembre 1988:		
5,26 % l'an sur yen 7 320 000 000 yen 192 516 000 »		
yen 385 032 000 »	103 859	—
Justification 1 (¹).	103 859	
Emprunt 1985-1993 de \$ 63 000 000 swapés contre 5,27 % yen 9 279 900 000 (« roll-over » n° 67):		
— Intérêts:		
Semestre au 5 janvier 1988:		
5,27 % l'an sur yen 9 279 900 000 yen 244 525 365 »		
Semestre au 5 juillet 1988:		
5,27 % l'an sur yen 9 279 900 000 yen 244 525 365 »		
yen 489 050 730 »	132 044	—
Justification 1 (¹).	132 044	
Emprunt 8,50 % 1980-1990 de DM 100 000 000 du « Dienst voor de Scheepvaart »:		
— Intérêts: échéance du 13 juin 1988:		
8,50% sur DM 100 000 000... .. DM 8 500 000 »	176 800	—
Justification 3 (¹).	176 800	
Charges des emprunts amortis en 1986 et qui ne figurent plus au présent tableau (pour mémoire).		
Total	8 640 973	5 014 950
En millions de francs	8 641,0	5 015,0

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

(¹) Justifications 1 et 3: voir in fine B.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02	

Lening 1985-1993 groot \$ 50 000 000 geswapt tegen 5,26 % yen 7 320 000 000 (« roll-over » nr. 62):

— Rente:

Semester op 21 maart 1988:

5,26 % 's jaars op yen 7 320 000 000 yen 192 516 000 »

Semester op 21 september 1988:

5,26 % 's jaars op yen 7 320 000 000 yen 192 516 000 »

yen 385 032 000 »

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

Lening 1985-1993 groot \$ 63 000 000 geswapt tegen 5,27 % yen 9 279 900 000 (« roll-over » nr. 67):

— Rente:

Semester op 5 januari 1988:

5,27 % 's jaars op yen 9 279 900 000 yen 244 525 365 »

Semester op 5 juli 1988:

5,27 % 's jaars op yen 9 279 900 000 yen 244 525 365 »

yen 489 050 730 »

Verantwoording 1 ⁽¹⁾.

8,50 % lening 1980-1990 groot DM 100 000 000 van de Dienst voor de Scheepvaart:

— Rente: vervaldag van 13 juni 1988:

8,50% op DM 100 000 000 DM 8 500 000 »

Verantwoording 3 ⁽¹⁾.

Lasten van de in 1985 afgesloten leningen die in deze tabel niet meer voorkomen (*pro memorie*).

174 250	—	173 593	—
174 250		173 593	
		565 824	2 965 178
		3 531 002	
8 578 594	3 188 225	7 470 768	5 742 911
8 578,6	3 188,4	7 470,8	5 742,9

Totaal.

In miljoenen frank.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

⁽¹⁾ Verantwoordingen 1 en 3: zie in fine B.

Tableau de développement des articles « Intérêt et amortissement »

(En milliers de francs)

DESIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES — PROGRAMME JUSTIFICATIF	Crédits sollicités pour l'année 1988 — <i>Aangevraagde kredieten voor het jaar 1988</i>	
	Art. 21.02(*)	Art. 91.02(**)
Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire)	—	—
Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire)	—	—
Annuité à payer aux Etats-Unis d'Amérique à titre de remboursement de la somme de \$ 7 950 000 dont le règlement a été postposé par l'Accord de Londres du 11 août 1931 (pour mémoire)	—	—
Intérêt et amortissement des obligations à 5% au capital nominal de £ 9 000 000 délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du 31 décembre 1925, approuvé par la loi du 24 mars 1926, concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction (pour mémoire)	—	—

JUSTIFICATIONS B. — DETTES A LONG TERME EXPRIMEES EN MONNAIES ETRANGERES

1. Le montant est conforme aux indications du tableau d'amortissement de l'emprunt ou de l'arrêté royal d'émission.
2. Les diminutions des charges d'intérêt résultent de l'économie d'intérêt des capitaux amortis en 1987 en tenant compte des ajustements monétaires.
3. Les augmentations ou diminutions résultent des ajustements monétaires.

(*) Titre I. — Chapitre II. — Intérêts de la Dette publique.

(**) Titre III. — Amortissements de la Dette publique.

Ontwikkelingsstaat van artikelen « Rente en aflossing »

(In duizendtallen frank)

Crédits alloués pour l'année 1987 — Kredieten verleend voor het jaar 1987		Dépenses probables pour l'année 1986 — Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1986		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN — VERANTWOORDINGSPROGRAMMA
Art. 21.02	Art. 91.02	Art. 21.02	Art. 91.02	

Annuïteit te betalen aan de Regering der Verenigde Staten tot aflossing van de schulden gedurende de oorlog aangegaan, ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 maart 1926 (pro memorie).

Annuïteit te betalen aan de Regering der Verenigde Staten tot aflossing van de schulden, na de wapenstilstand aangegaan ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 maart 1926 (pro memorie).

Annuïteit te betalen aan de Verenigde Staten van Amerika ter terugbetaling van de som van \$ 7 950 000 waarvan de vereffening werd verdaagd bij het Akkoord van Londen van 11 augustus 1931 (pro memorie).

Rente en aflossing der obligaties 5% op het nominaal kapitaal van £ 9 000 000, aan de Britse Regering afgegeven ter uitvoering van het Akkoord van 31 december 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 maart 1926, betreffende de consolidatie van het Krediet van Wederopbouw (pro memorie).

VERANTWOORDINGEN B. — SCHULDEN OP LANGE TERMIJN LUIDEND IN VREEMDE MUNT

1. Het bedrag stemt overeen met de aanduidingen van de aflossingstabel van de lening of van het koninklijk besluit van uitgifte.
2. De verminderingen van de interestlasten vloeien voort uit de rentebesparing op de in 1987 afgeloste kapitalen rekening houdend met de monetaire aanpassingen.
3. De vermeerderingen of verminderingen vloeien voort uit de monetaire aanpassingen.

(*) Titel I. — Hoofdstuk II. — Rente van Overheidsschuld.

(**) Titel III. — Aflossingen van de Rijksschuld.

III. — TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

Section I

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées

CHAPITRE I

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRESArt. 60.01.B. — *Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).*

(En milliers de francs)

III. — TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

Sectie I

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

HOOFDSTUK I

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETENArt. 60.01.B. — *Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990 Solde reporté	5 010	6 010	5 892	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, non patrimoniales :				— Bijzondere, niet patrimoniale :
560 Versements par les bénéficiaires de la loi du	—	—	—	Stortingen door de beneficianten van de wet 560
10 août 1921				van 10 augustus 1921.
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
460 Transferts du budget de la Dette publique	1 000	2 000	3 000	Overdrachten van de Rijksschuldbegroting 460
(art. 41.01 — Titre I)				(art. 41.01 — Titel I).
Totaux solde et recettes	6 010	8 010	8 892	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet patrimoniale :
522 Versements aux bénéficiaires de la loi du	3 000	3 000	2 882	Stortingen aan de beneficianten van de wet 522
10 août 1921				van 10 augustus 1921.
Totaux des dépenses	3 000	3 000	2 882	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	3 010	5 010	6 010	Nieuw saldo 950

La recette est assurée par un crédit annuel à charge du budget de la Dette publique (art. 41.01).

De ontvangst wordt verzekerd door een jaarlijks krediet uitgetrokken op de Rijksschuldbegroting (art. 41.01).

CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

Art. 66.01.B. — *Recettes à affecter aux remboursements dus aux réductions de capital de certaines tranches des crédits en monnaies étrangères à taux d'intérêt variable.*

(En milliers de francs)

HOOFDSTUK III

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

Art. 66.01.B. — *Ontvangsten aan te wenden tot terugbetalingen te wijten aan kapitaalsverminderingen van sommige kredietschijven in vreemde munt met variabele rentevoet.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniale :
911 Prélèvement sur un produit d'emprunt en				Afneming op leningsopbrengst in Belgische 911
912 francs belges ou en monnaies étrangères				frank of in vreemde munt bestemd voor 912
destiné aux remboursements dus aux ré-				terugbetalingen te wijten aan kapitaalsver-
ductions de capital de certaines tranches				minderings van sommige kredietschijven
des crédits en monnaies étrangères à taux				in vreemde munt met variabele rentevoet.
d'intérêt variable	1 000 000	1 000 000	25 914 744	
Totaux solde et recettes	1 000 000	1 000 000	25 914 744	Totalen saldo en ontvangsten.

(En milliers de francs)		I		(In duizendtallen frank)	
Classification économique		1988	1987	1986	Economische classificatie
<i>Dépenses :</i>					<i>Uitgaven</i>
— Patrimoniales :					— Patrimoniale :
912	Remboursements dus aux réductions de capital de certaines tranches des crédits en monnaies étrangères à taux d'intérêt variable.	1 000 000	1 000 000	25 914 744	Terugbetalingen te wijten aan kapitaalsverminderingen van sommige kredietschijven in vreemde munt met variabele rentevoet.
	Totaux des dépenses	1 000 000	1 000 000	25 914 744	Totalen der uitgaven.
950	Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo

Le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988 dispose en son article 7 que les réductions éventuelles, conformément aux conventions d'emprunt, du capital de certaines tranches de crédits en monnaies étrangères à taux d'intérêt variable peuvent être prélevées sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Le présent article a pour but de permettre la régularisation budgétaire et comptable du solde déficitaire éventuel de ces opérations d'ajustement.

Art. 66.02.B. — *Recettes à affecter au remboursement anticipé de tout ou partie de crédits à taux d'intérêt fixe, variable ou révisable, libellés en francs belges ou en monnaies étrangères.*

De Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988 bepaalt in artikel 7 dat de eventuele kapitaalsverminderingen, overeenkomstig de beschikkingen van de lening van sommige kredietstijven in vreemde munt met variabele rentevoet, afgenomen mogen worden van een leningsopbrengst, gestort op de Rijksschuld-begroting, Afzonderlijke Sectie (Titel IV).

Dit artikel heeft als doel de budgettaire en boekhoudkundige regularisatie toe te laten van het eventuele deficitair saldo van die aanpassingsverrichtingen.

Art. 66.02.B. — *Ontvangsten aan te wenden tot gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van kredieten met vaste, variabele of herzienbare rentevoet, uitgedrukt in Belgische frank of in vreemde munt.*

(En milliers de francs)		(In duizendtallen frank)		
Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniale :
911 Prélèvement sur un produit d'emprunt en francs belges ou en monnaies étrangères destiné au remboursement anticipé de tout ou partie de crédits à taux d'intérêt fixe, variable ou révisable libellés en francs belges ou en monnaies étrangères	1 000 000	(1 000 000) ⁽¹⁾	(196 293 076) ⁽²⁾	Afname van een leningsopbrengst in Belgische frank of in vreemde munt bestemd voor gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van kredieten met vaste, variabele of herzienbare rentevoet, uitgedrukt in Belgische frank of in vreemde munt. 911
Totaux solde et recettes	1 000 000	(1 000 000) ⁽¹⁾	(196 293 076) ⁽²⁾	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
912 Remboursement anticipé de tout ou partie de crédits à taux d'intérêt fixe, variable ou révisable, libellés en francs belges ou en monnaies étrangères	1 000 000	(1 000 000) ⁽¹⁾	(196 293 076) ⁽²⁾	Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van kredieten met vaste, variabele of herzienbare rentevoet, uitgedrukt in Belgische frank of in vreemde munt. 912
Totaux des dépenses	1 000 000	(1 000 000) ⁽¹⁾	(196 293 076) ⁽²⁾	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988 dispose en son article 7 que le remboursement anticipé en 1988 dans les cas prévus aux conventions d'emprunt, de tout ou partie de certains crédits à taux d'intérêt fixe ou variable, libellés en francs belges ou en monnaies étrangères, peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

⁽¹⁾ Opérations à comptabiliser sur l'article 66.08.B du titre IV du budget de la Dette publique pour l'année budgétaire 1987.

⁽²⁾ Opérations comptabilisées sur l'article 66.07.B du titre IV du budget de la Dette publique pour l'année budgétaire 1986.

De Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988 bepaalt in artikel 7 dat de gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling in 1988, overeenkomstig de beschikkingen van de leningen van sommige kredieten met vaste of variabele rentevoet, uitgedrukt in Belgische frank of in vreemde munt, afgenomen mogen worden van een leningsopbrengst, gestort wordt op de Rijksschuld-begroting, Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

⁽¹⁾ Verrichtingen te boeken op artikel 66.08.B van titel IV van de Rijksschuld-begroting voor het begrotingsjaar 1987.

⁽²⁾ Verrichtingen die op artikel 66.07.B van titel IV van de Rijksschuld-begroting voor het begrotingsjaar 1986 geboekt worden.

Art. 66.03.B. — Recettes à affecter au règlement des opérations de régularisation d'une partie des intérêts de certains emprunts émis par l'Etat et le Fonds des Routes.

(En milliers de francs)

Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniale :
963 Prélèvement sur un produit d'emprunt en francs belges destiné au règlement des opérations de régularisation d'une partie des intérêts de certains emprunts émis par l'Etat	33 000 000	33 000 000	5 967 500	Afname van een leningsopbrengst in Belgische frank, bestemd tot de regeling van de verrichtingen tot regularisatie van een gedeelte van de interesten van bepaalde leningen uitgegeven door de Staat. 963
Totaux solde et recettes	33 000 000	33 000 000	5 967 500	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
211 Règlement des opérations de régularisation d'une partie des intérêts de certains emprunts émis par :				Regeling van de verrichtingen tot regularisatie van een gedeelte van de interesten van bepaalde leningen uitgegeven door :
— l'Etat	27 000 000	26 000 000	4 774 000	— de Staat. 211
— Le Fonds des Routes	6 000 000	7 000 000	1 193 500	— het Wegenfonds.
Totaux des dépenses	33 000 000	33 000 000	5 967 500	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Les opérations de régularisation d'une partie des intérêts de la dette publique découlant de l'exécution du protocole d'accord conclu le 3 août 1986 entre l'Etat et les investisseurs institutionnels, conformément aux dispositions de l'arrêté royal n° 446 du 20 août 1986, sont comptabilisées sur le présent fonds.

Art. 66.04.B. — Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 8,25 % 1974-1988.

(En milliers de francs)

Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniale :
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement au pair du solde non amorti de l'emprunt 8,25 % 1974-1988	2 260 000	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling a pari van het niet afgelost saldo van de 8,25 % lening 1974-1988. 961
Totaux solde et recettes	2 260 000	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
911 Remboursement au pair du solde non amorti de l'emprunt 8,25 % 1974-1988	2 260 000	—	—	Terugbetaling a pari van het niet afgelost saldo van de 8,25 % lening 1974-1988. 911
Totaux des dépenses	2 260 000	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988 dispose en son article 7 que le remboursement au pair le 22 février 1988 du solde non amorti à cette date de l'emprunt 8,25 % 1974-1988 et qui s'élèvera à 2 260,0 millions de francs peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 66.03.B. — Ontvangsten aan te wenden tot de regeling van de verrichtingen tot regularisatie van een gedeelte van de interesten van bepaalde leningen uitgegeven door de Staat en door het Wegenfonds.

(In duizendtallen frank)

De verrichtingen tot regularisatie van een deel van de interesten van de Rijksschuld die voortvloeien uit de uitvoering van het protocol van overeenkomst afgesloten op 3 augustus 1986 tussen de Staat en de institutionele beleggers, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit nr. 446 van 20 augustus 1986, worden op dit fonds geboekt.

Art. 66.04.B. — Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de lening 8,25 % lening 1974-1988.

(In duizendtallen frank)

De Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988 bepaalt in artikel 7 dat de terugbetaling a pari op 22 februari 1988 van het op die datum niet afgelost saldo van de 8,25 % lening 1974-1988 en dat 2 260,0 miljoen frank zal bedragen, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rata van eenzelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.05.B. — Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 1974-1981-1988.

(En milliers de francs)

Art. 66.05.B. — Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de lening 1974-1981-1988.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniales :
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement au pair du solde non amorti de l'emprunt 1974-1981-1988 ...	72 000	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling a pari van het niet afgelost saldo van de lening 1974-1981-1988. 961
Totaux solde et recettes	72 000	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Patrimoniales :				— Patrimoniales :
911 Remboursement au pair du solde non amorti de l'emprunt 1974-1981-1988	72 000	—	—	Terugbetaling a pari van het niet afgelost saldo van de lening 1974-1981-1988. 911
Totaux des dépenses	72 000	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Le budget des Voies et Moyens pour l'année 1988 dispose en son article 7 que le remboursement au pair au 22 février 1988 du solde non amorti à cette date de l'emprunt 1974-1981-1988 et qui s'élèvera à 72,0 millions de francs peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 66.06.B. — Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 10 % 1979-1988.

(En milliers de francs)

De Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988 bepaalt in artikel 7 dat de terugbetaling a pari op 22 februari 1988 van het op die datum niet afgelost saldo van de lening 1974-1981-1988 en dat 72,0 miljoen frank zal bedragen, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rata van eenzelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.06.B. — Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de 10 % lening 1979-1988.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniales :
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement au pair du solde non amorti de l'emprunt 10 % 1979-1988 ...	47 609 000	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling a pari van het niet afgelost saldo van de 10 % lening 1979-1988. 961
Totaux solde et recettes	47 609 000	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Patrimoniales :				— Patrimoniales :
911 Remboursement au pair du solde non amorti de l'emprunt 10 % 1979-1988	47 609 000	—	—	Terugbetaling a pari van het niet afgelost saldo van de 10 % lening 1979-1988. 911
Totaux des dépenses	47 609 000	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988 dispose en son article 7 que le remboursement au pair au 19 septembre 1988 du solde non amorti à cette date de l'emprunt 10 % 1979-1988 et qui s'élèvera à 47 609,0 millions de francs, peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

De Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988 bepaalt in artikel 7 dat de terugbetaling a pari op 19 september 1988 van het op die datum niet afgelost saldo van de 10 % lening 1979-1988 en dat 47 609,0 miljoen frank zal bedragen, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rata van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.07.B. — *Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 12,75 % 1980-1988.*

(En milliers de francs)

Art. 66.07.B. — *Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de 12,75 % lening 1980-1988.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniale :
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement au pair du solde non amorti de l'emprunt 12,75 % 1980-1988	35 608 000	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling a pari van het niet afgelost saldo van de 12,75 % lening 1980-1988. 961
Totaux solde et recettes	35 608 000	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
911 Remboursement au pair du solde non amorti de l'emprunt 12,75 % 1980-1988	35 608 000	—	—	Terugbetaling a pari van het niet afgelost saldo van de 12,75 % lening 1980-1988. 911
Totaux des dépenses	35 608 000	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988 dispose en son article 7 que le remboursement au pair au 12 juin 1988 du solde non amorti à cette date de l'emprunt 12,75 % 1980-1988 et qui s'élèvera à 35 608,0 millions de francs, peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 66.08.B. — *Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt spécial 1981 - 2^e tranche.*

(En milliers de francs)

De Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988 bepaalt in artikel 7 dat de terugbetaling a pari op 12 juni 1988 van het op die datum niet afgelost saldo van de 12,75 % lening 1980-1988 en dat 35 608,0 miljoen frank zal bedragen, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rata van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.08.B. — *Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de speciale lening 1981 - 2de tranche.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniale :
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement au pair du solde non amorti de l'emprunt spécial 1981 - 2 ^e tranche	20 627 000	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling a pari van het niet afgelost saldo van de speciale lening 1981 - 2de tranche. 961
Totaux solde et recettes	20 627 000	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
911 Remboursement au pair du solde non amorti de l'emprunt spécial 1981 - 2 ^e tranche	20 627 000	—	—	Terugbetaling a pari van het niet afgelost saldo van de speciale lening 1981 - 2de tranche. 911
Totaux des dépenses	20 627 000	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988 dispose en son article 7 que le remboursement au pair au 1^{er} juillet 1988 du solde non amorti à cette date de l'emprunt spécial 1981 - 2^e tranche et qui s'élèvera à 20 627,0 millions de francs, peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

De Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988 bepaalt in artikel 7 dat de terugbetaling a pari op 1 juli 1988 van het op die datum niet afgelost saldo van de speciale lening 1981 - 2de tranche en dat 20 627,0 miljoen frank zal bedragen, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rata van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.09.B. — Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 11 % 1983-1988.

(En milliers de francs)

Art. 66.09.B. — Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de 11 % lening 1983-1988.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniale :
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement au pair de l'emprunt 11 7/8 % 1983-1988	3 500 000	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling a pari van de 11 7/8 % lening 1983-1988. 961
Totaux solde et recettes	3 500 000	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
911 Remboursement au pair de l'emprunt 11 7/8 % 1983-1988	3 500 000	—	—	Terugbetaling a pari van de 11 7/8 % lening 1983-1988. 911
Totaux des dépenses	3 500 000	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988 dispose en son article 7 que le remboursement au pair au 3 juin 1988 du capital de l'emprunt 11 7/8 % 1983-1988, qui s'élève à 3 500,0 millions de francs, peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 66.10.B. — Recettes à affecter au remboursement des emprunts consolidés en monnaies étrangères.

(En milliers de francs)

De Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988 bepaalt in artikel 7 dat de terugbetaling a pari op 3 juni 1988 van het bedrag van de 11 7/8 % lening 1983-1988, dat 3 500,0 miljoen frank bedraagt, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die naar rata van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuld-begroting, Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 66.10.B. — Ontvangsten aan te wenden tot terugbetaling van de geconsolideerde leningen in vreemde munt.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1988	1987	1986	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, patrimoniales :				— Bijzondere, patrimoniale :
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement au pair des emprunts :				Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling a pari van de leningen : 961
— 5 7/8 % 1983-1988 de FS 100 000 000 ...	2 540 000	—	—	— 5 7/8 % 1983-1988 groot ZF 100 000 000.
— 6,40 % 1983-1988 de \$ 100 000 000 swapés contre FS 205 000 000	5 207 000	—	—	— 6,40 % 1983-1988 groot \$ 100 000 000 geswapt tegen ZF 205 000 000.
— 12 % 1983-1988 de \$ 75 000 000 ...	2 813 000	—	—	— 12 % 1983-1988 groot \$ 75 000 000.
Totaux solde et recettes	10 560 000	—	—	Totalen der uitgaven.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
912 Remboursement au pair des emprunts :				Terugbetaling a pari van de leningen :
— 5 7/8 % 1983-1988 de FS 100 000 000 ...	2 540 000	—	—	— 5 7/8 % 1983-1988 groot ZF 100 000 000.
— 6,40 % 1983-1988 de \$ 100 000 000 swapés contre FS 205 000 000	5 207 000	—	—	— 6,40 % 1983-1988 groot \$ 100 000 000 geswapt tegen ZF 205 000 000.
— 12 % 1983-1988 de \$ 75 000 000 ...	2 813 000	—	—	— 12 % 1983-1988 groot \$ 75 000 000.
Totaux des dépenses	10 560 000	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

La loi contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1988 dispose en son article 7 que le remboursement des emprunts cités dans le tableau ci-dessus, dont la contrevaletur à l'échéance est estimée globalement à 10 560,0 millions de francs, peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, Section particulière (Titre IV).

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1988 bepaalt in artikel 7 dat de terugbetaling van de leningen in de hierboven vermelde tabel, waarvan de tegenwaarde op de vervaldag globaal op 10 560,0 miljoen frank is geraamd, mag afgenomen worden van een leningsopbrengst die a rato van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuld-begroting, Afzonderlijke sectie (Titel IV).

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

IV. — REPARTITION DES CREDITS ET DEPENSES
ENTRE LES CODES ECONOMIQUESIV. — VERDELING VAN DE KREDIETEN EN
DE UITGAVEN IN ECONOMISCHE CODES

Article n° — Artikel nr.	CODE ECONOMIQUE — ECONOMISCHE CODE		ORDONNANCEMENT EN MILLIONS DE FRANCS — ORDONNANCERING IN MILJOEN FRANK		
	N° du code — Codenummer	Libellé abrégé — Verkorte benaming	1988 Initial — Oorspronkelijk	1987 Initial — Oorspronkelijk	1986 Réalisé — Verwezenlijkt
Titre I Titel I					
11.10	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	13,0	13,0	6,0
12.20	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	34,0	34,0	34,0
12.21	123	Achats spécifiques — <i>Specifieke aankopen</i>	134,0	140,0	70,0
12.22	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	1,0	1,0	7,3
21.01	211	Intérêts sur la dette publique en monnaie nationale. — <i>Rente op openbare schuld in nationale valuta</i>	229 199,8	199 029,4	206 356,9
21.02	212	Intérêts de la dette publique en monnaies étrangères. — <i>Rente op openbare schuld in vreemde valuta</i>	8 641,0	8 578,6	7 470,8
21.06	211	Intérêts sur la dette publique en monnaie nationale. — <i>Rente op openbare schuld in nationale valuta</i>	750,0	730,0	380,3
21.07	211	Intérêts sur la dette publique en monnaie nationale. — <i>Rente op openbare schuld in nationale valuta</i>	0,5	0,5	—
21.08	211	Intérêts sur la dette publique en monnaie nationale. — <i>Rente op openbare schuld in nationale valuta</i>	114 652,3	124 002,0	130 257,5
	212	Intérêts sur la dette publique en monnaies étrangères. — <i>Rente op openbare schuld in vreemde valuta</i>	54 305,0	54 812,3	66 879,7
	125	Frais relatifs à des opérations financières. — <i>Kosten bij financiële verrichtingen</i>	300,0	400,0	220,7
21.09	211	Intérêts sur la dette publique en monnaie nationale. — <i>Rente op openbare schuld in nationale valuta</i>	0,1	0,1	—
21.10	211	Intérêts sur la dette publique en monnaie nationale. — <i>Rente op openbare schuld in nationale valuta</i>	45,6	42,3	42,0
22.02	221	Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	110,0	105,0	96,0
22.03	221	Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	—	—	0,1
22.04	221	Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	0,6	0,6	0,6
22.05	221	Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	38,4	39,4	40,3
22.06	221	Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	360,0	345,1	266,9
33.03	33.61	Autres transferts. — <i>Andere overdrachten</i>	0,1	0,1	0,1
34.01	343	Autres transferts de revenus à l'étranger. — <i>Andere inkomensoverdrachten aan het buitenland</i>	9,4	9,3	9,2
34.02	343	Autres transferts de revenus à l'étranger. — <i>Andere inkomensoverdrachten aan het buitenland</i>	0,2	0,2	0,2
41.01	411	Transferts de revenus aux fonds. — <i>Inkomensoverdrachten aan fondsen</i>	1,0	2,0	3,0
43.01	436	Transferts de revenus aux communes — Contributions à des fins générales. — <i>Inkomensoverdrachten aan gemeenten — Bijdragen voor algemene doeleinden</i>	0,3	0,3	0,3
43.02	434	Transferts de revenus aux communes — Contributions pour charges d'intérêts. — <i>Inkomensoverdrachten aan gemeenten — Bijdragen in rentelast</i>	1,6	2,6	4,2

Article n° — Artikel nr.	CODE ECONOMIQUE — ECONOMISCHE CODE		ORDONNANCEMENT EN MILLIONS DE FRANCS — ORDONNANCERING IN MILJOEN FRANK		
	N° du code — Codenummer	Libellé abrégé — Verkorte benaming	1988 Initial — Oorspronkelijk	1987 Initial — Oorspronkelijk	1986 Réalisé — Verwezenlijkt
01.01	221	Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	16,3	16,3	16,3
	812	Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Deelneming in het kapitaal of als deelneming beschouwde financiering van investeringen van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	10,8	10,9	10,9
01.03	221	Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	4,5	4,5	—
	125	Frais relatifs à des opérations financières. — <i>Kosten bij financiële verrichtingen</i>	0,5	0,5	—
	511	Transferts de capitaux aux entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Vermogensoverdrachten aan rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	5,0	5,0	—
01.04	41	Transferts de revenus au pouvoir central. — <i>Inkomensoverdrachten aan de centrale overheid</i>	192,3	184,4	200,0
	61	Transferts de capitaux au pouvoir central. — <i>Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid</i>	372,7	380,6	365,0
01.05	221	Contributions à la charge d'intérêts d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Bijdragen in rentelast van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	—	606,0	528,3
	812	Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Deelneming in het kapitaal of als deelneming beschouwde financiering van investeringen van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	—	404,0	352,2
03.01	030	Opérations internes. — <i>Interne verrichtingen</i>	100,0	100,0	56,8
		Total Titre I. — <i>Totaal Titel I</i>	409 300,0	390 000,0	413 675,6
Titre II Titel II					
51.02	511	Transferts de capitaux aux entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Vermogensoverdrachten aan rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	245,0	347,0	180,0
63.01	636	Transferts de capitaux aux communes — Autres contributions en capitaux. — <i>Vermogensoverdrachten aan gemeenten — Overige vermogensbijdragen</i>	5,5	19,3	32,9
81.02	812	Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Deelneming in het kapitaal of als deelneming beschouwde financiering van investeringen van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	—	—	0,3

Article n° — Artikel nr.	CODE ECONOMIQUE — ECONOMISCHE CODE		ORDONNANCEMENT EN MILLIONS DE FRANCS — ORDONNANCERING IN MILJOEN FRANK		
	N° du code — Codenummer	Libellé abrégé — Verkorte benaming	1988 Initial — Oorspronkelijk	1987 Initial — Oorspronkelijk	1986 Réalisé — Verwezenlijkt
81.03	812	Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Deelneming in het kapitaal of als deelneming beschouwde financiering van investeringen van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	0,7	0,6	0,6
81.04	812	Participations au capital ou financements considérés comme participations aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Deelneming in het kapitaal of als deelneming beschouwde financiering van investeringen van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	27,0	26,0	24,9
		Total Titre II. — <i>Totaal Titel II</i>	278,2	392,9	238,7
Titre III Titel III					
91.01	911	Amortissement de la dette publique consolidée en monnaie nationale. — <i>Aflossing van gevestigde overheidsschuld in nationale valuta</i>	132 651,0	106 468,4	52 307,9
91.02	912	Amortissement de la dette publique consolidée en monnaies étrangères. — <i>Aflossing van gevestigde overheidsschuld in vreemde valuta</i>	5 015,0	3 188,4	5 742,9
		Total Titre III. — <i>Totaal Titel III</i>	137 666,0	109 656,8	58 050,8
		Total général des Titres I, II et III. — <i>Algemeen totaal voor Titels I, II en III</i>	547 244,2	500 049,7	471 965,1

Détail de la Dette publique

(En millions de francs)

A — DETTES EN FRANCS BELGES

Detail van de Rijksschuld

(In miljoenen frank)

A — SCHULD IN BELGISCHE FRANK

Détail au	30 juin 1986 — 30 juni 1986	31 décembre 1986 — 31 december 1986	31 mars 1987 — 31 maart 1987	Detail op
1. Consolidée directe :				1. Directe geconsolideerde :
Dette à 2½%	219,9	219,9	219,9	2½% schuld.
Dette à 3%, Servitudes aéronautiques	9,4	9,3	9,3	3% schuld Luchtvaartservituten.
Dette à 3½% de 1937	407,4	356,9	337,0	3½% schuld van 1937.
Dette à 4% Unifiée, 1 ^{re} série	154,2	156,0	155,0	Geünificeerde 4% schuld, 1ste reeks.
Dette à 4% Unifiée, 2 ^e série	1 088,5	1 085,7	1 084,7	Geünificeerde 4% schuld, 2de reeks.
Emprunt 4% de la Libération	286,2	281,2	278,2	4% Bevrijdingslening.
Emprunt 4% Société nationale du Logement de 304 millions de francs	178,7	172,7	172,7	4% lening Nationale Maatschappij voor de Huisves- ting van 304 miljoen frank.
Emprunt 4% à lots de 1932	522,9	522,9	498,2	4% lotenlening 1932.
Emprunt 4% à lots de 1933	882,4	848,0	848,0	4% lotenlening 1933.
Emprunt 4% à lots de 1938	646,1	628,4	628,4	4% lotenlening 1938.
Emprunt 4% à lots de 1941	1 342,9	1 281,6	1 281,5	4% lotenlening 1941.
Dette à 4% amortissable (1947-1997)	378,1	353,0	353,0	4% schuld aflosbaar (1947-1997).
Dette à 3½% amortissable (1947-1997)	279,7	260,5	260,5	3½% schuld aflosbaar (1947-1997).
Dette envers la Banque Nationale de Belgique (loi du 28 juillet 1948)	34 000,0	34 000,0	34 000,0	Schuld tegenover de Nationale Bank van België (wet van 28 juli 1948).
Emprunt spécial de conversion de 1962	5 826,0	4 826,0	4 826,0	Speciale conversielening van 1962.
Emprunts Caisse d'Epargne (loi du 12 février 1963) :				Leningen bij de Spaarkas (wet van 12 februari 1963) :
6,50% 1966-1986	20,4	—	—	6,50% 1966-1986.
6,75% 1967-1987	31,1	16,0	16,0	6,75% 1967-1987.
6,95% 1968-1988	42,2	29,1	29,1	6,95% 1968-1988.
Emprunt 7,50% 1969-1987	547,0	547,0	547,0	7,50% lening 1969-1987.
Emprunts réunis 7,50% 1971-1987	2 426,5	2 393,5	2 374,5	7,50% gegroepeerde leningen 1971-1987.
Emprunts réunis 1972/1973-1987	3 138,8	3 073,8	—	Gegroepeerde leningen 1972/1973-1987.
Emprunts réunis I 1972-1987	809,0	783,0	781,0	Gegroepeerde leningen I 1972-1987.
Emprunts réunis II 1972-1987	1 921,0	1 876,0	—	Gegroepeerde leningen II 1972-1987.
Emprunts réunis 7,75% 1973-1987	6 713,2	6 656,2	—	Gegroepeerde leningen 7,75% 1973-1987.
Emprunt 8,25% 1974-1988	5 751,0	5 751,0	4 110,0	8,25% lening 1974-1988.
Emprunt 1974-1981-1988	222,0	222,0	152,0	Lening 1974-1981-1988.
Emprunt 9,50% 1977-1987	34 501,5	34 501,5	—	9,50% lening 1977-1987.
Emprunt 9,50% 1978-1986	37 875,6	—	—	9,50% lening 1978-1986.
Emprunt 9% 1979-1987	38 770,1	38 609,1	37 690,9	9% lening 1979-1987.
Emprunt 9% 1979-1987, 2 ^e série	37 825,9	37 825,9	—	9% lening 1979-1987, 2de reeks.
Emprunt 10% 1979-1988	52 608,2	51 588,2	50 616,2	10% lening 1979-1988.
Emprunt 11% 1980-1989	43 538,8	43 240,8	42 568,8	11% lening 1980-1989.
Emprunt 12,75% 1980-1988	38 167,5	37 795,5	37 279,5	12,75% lening 1980-1988.
Emprunt 12,85% 1980-1988	2 800,0	1 900,0	1 900,0	12,85% lening 1980-1988.
Emprunt 9,45% 1980-1990	325,7	325,7	255,0	9,45% lening 1980-1990.
(Conv. Etat-C.G.E.R. 25.8.80).				(Conv. Staat-A.S.L.K. 25.8.80).
Emprunt 1980-1984-1989	45 119,4	44 709,4	44 110,4	Lening 1980-1984-1989.
Emprunt 1981-1985-1989	58 893,8	57 990,8	57 307,8	Lening 1981-1985-1989.
Emprunt Spécial 1981 :				Bijzondere lening 1981 :
Tranche I 1981-1991	55 300,0	55 300,0	55 300,0	Tranche I 1981-1991.
Tranche II 1981-1988	21 826,0	21 666,0	21 330,0	Tranche II 1981-1988.
Emprunt 14,25% 1982-1989	52 138,0	51 526,0	50 929,1	14,25% lening 1982-1986.
Emprunt 14% 1982-1990	16 318,0	16 194,0	15 951,0	14% lening 1982-1990.
Emprunt 13,75%-14% 1982-1986-1990	32 982,7	32 673,0	32 211,0	13,75%-14% lening 1982-1986-1990.
Emprunt 13,50%-13,75% 1982-1987-1991	40 218,0	39 489,0	39 046,0	13,50%-13,75% lening 1982-1987-1991.
Emprunt 13,75% 1982-1991	24 476,0	24 221,0	23 960,0	13,75% lening 1982-1991.
Emprunt 13% 1983-1990	1 500,0	1 500,0	1 500,0	13% lening 1983-1990.
Emprunt 12,75% 1983-1991	108 435,0	106 478,0	105 561,1	12,75% lening 1983-1991.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Détail au	30 juin 1986 — 30 juni 1986	31 décembre 1986 — 31 december 1986	31 mars 1987 — 31 maart 1987	Detail op
Emprunt 12 %-11,50 % 1983-1990-1994	135 244,0	132 787,0	131 178,0	12 %-11,50 % lening 1983-1990-1994.
Emprunt 11 7/8 % 1983-1988	3 500,0	3 500,0	3 500,0	11 7/8 % lening 1983-1988.
Emprunt 11,25 % 1983-1992	69 520,0	68 635,0	67 876,0	11,25 % lening 1983-1992.
Emprunts privés émis en vertu de l'arrêté royal du 9 février 1983 :				Privé-leningen uitgegeven krachtens het koninklijk besluit van 9 februari 1983 :
12,75 % 1983-1990	2 200,0	2 200,0	1 700,0	12,75 % 1983-1990.
12,75 % 1983-1993	1 000,0	1 000,0	860,0	12,75 % 1983-1993.
12,70 % 1983-1988	600,0	600,0	300,0	12,70 % 1983-1988.
12,70 % 1983-1988	1 100,0	1 100,0	600,0	12,70 % 1983-1988.
1983-1989 de 1 milliard de francs	1 000,0	1 000,0	1 000,0	1983-1989 van 1 miljard frank:
11 5/8 % 1983-1992	1 000,0	1 000,0	1 000,0	11 5/8 % 1983-1992.
11,75 % 1983-1990	500,0	500,0	500,0	11,75 % 1983-1990.
11,25 % 1983-1990	5 000,0	5 000,0	5 000,0	11,25 % 1983-1990.
Emprunt 11,75 % 1984-1992	70 336,0	69 174,0	68 537,0	11,75 % lening 1984-1992.
Emprunt 12 % 1984-1989	3 000,0	3 000,0	3 000,0	12 % lening 1984-1989.
Emprunt 12 % 1984-1992	122 049,0	119 980,0	118 613,0	12 % lening 1984-1992.
Emprunt 11,75 % 1984-1993	97 000,0	95 262,0	94 356,0	11,75 % lening 1984-1993.
Crédit 11,50 % 1984-1990	2 997,1	2 997,1	2 997,1	11,50 % krediet 1984-1990.
(emprunt 6 % de FS 122 000 000 swapés en FB).				(lening 6 % groot 122 000 000 ZF geswapt tegen BF).
Emprunt 8,215 % 1984-1994	—	2 998,6	2 998,6	8,215 % lening 1984-1994.
(FRN4 de £ 50 000 swapés en FB)				(FRN4 groot £ 50 000 000 geswapt tegen BF)
Emprunt 8 % 1987-1997	—	—	3 778,5	8 % lening 1987-1997.
(tranche de \$ 100 000 000 swapés en FB)				(tranche van \$ 100 000 000 geswapt tegen BF)
Emprunts privés émis en vertu de l'arrêté royal du 12 mars 1984 :				Privé-leningen uitgegeven krachtens het koninklijk besluit van 12 maart 1984 :
1984-1991 de 1,5 milliard de francs	1 500,0	1 500,0	1 500,0	1984-1991 van 1,5 miljard frank.
1984-1990 de 0,5 milliard de francs	500,0	500,0	500,0	1984-1990 van 0,5 miljard frank.
Emprunt 11,50 % 1985-1993	120 000,0	117 871,0	116 573,0	11,50 % lening 1985-1993.
Emprunt 11,40 % 1985-1990	50 000,0	50 000,0	50 000,0	11,40 % lening 1985-1990.
Emprunt 11,50 % 1985-1993 2 ^e série	153 500,0	150 971,0	149 224,0	11,50 % lening 1985-1993 2de reeks.
Emprunt 1985-1989-1994	36 000,0	35 482,0	35 041,0	Lening 1985-1989-1994.
Emprunt 10,75 % 1985-1994	119 000,0	119 000,0	118 724,0	10,75 % lening 1985-1994.
Emprunt 9,75 % 1986-1994	161 500,0	161 500,0	160 873,0	9,75 % lening 1986-1994.
Emprunt 7,60 % 1986-1994	—	126 000,0	126 000,0	7,60 % lening 1986-1994.
Emprunt 7,75 % 1987-1993-1997	—	1 959,1	127 200,0	7,75 % lening 1987-1993-1997.
Emprunt 8 % 1987-1995	—	—	5 257,0	8 % lening 1987-1995.
Emprunts privés émis en vertu de l'arrêté royal du 29 janvier 1985 :				Privé-leningen uitgegeven krachtens het koninklijk besluit van 29 januari 1985 :
11,75 % 1985-1993 de 4 milliards de francs ...	4 000,0	4 000,0	4 000,0	11,75 % 1985-1993 van 4 miljard frank.
11,85 % 1985-1993 de 2 milliards de francs ...	2 000,0	2 000,0	2 000,0	11,85 % 1985-1993 van 2 miljard frank.
11,85 % 1985-1993 de 2 milliards de francs ...	2 000,0	2 000,0	2 000,0	11,85 % 1985-1993 van 2 miljard frank.
11,60 % 1985-1990 de 1 milliard de francs ...	1 000,0	1 000,0	1 000,0	11,60 % 1985-1990 van 1 miljard frank.
11,70 % 1985-1991 de 1,2 milliard de francs ...	1 200,0	1 200,0	1 200,0	11,70 % 1985-1991 van 2 miljard frank.
Emprunt 10,92 % 1985-1995 (emprunt 7,625 % de FI 273 000 000 swapés en FB)	4 895,6	4 895,6	4 895,6	10,92 % lening 1985-1990 (lening 7,625 % groot 273 000 000 FI geswapt tegen BF).
Emprunt 9,90 % 1986-1991 de 2 milliards de francs	2 000,0	2 000,0	2 000,0	9,90 % 1986-1991 van 2 miljard frank.
Emprunt 7,65 % 1986-1996 (emprunt 5,125 % 1986-1996 de FS 100 millions swapés en FB) ...	—	2 549,3	2 549,3	7,65 % lening 1986-1996 (5,125 % lening 1986-1996 groot FS 100 000 000 geswapt tegen BF).
Emprunt 1986-1991 de 3 milliards de francs ...	—	3 000,0	3 000,0	Lening 1986-1991 van 3 miljard frank.
Emprunt 1986-1991 de 3 milliards de francs ...	—	3 000,0	3 000,0	Lening 1986-1991 van 3 miljard frank.
Emprunt 1986-1991 de 1 milliard de francs ...	—	1 000,0	1 000,0	Lening 1986-1991 van 1 miljard frank.
Emprunt 1987-1992 de 1,2 milliard de francs ...	—	—	1 200,0	Lening 1987-1992 van 1,2 miljard frank.
Emprunts du Fonds de rénovation industrielle :				Leningen van het Fonds voor Industriële Vernieuwing :
1980-1986 de 1 milliard de francs	1 000,0	—	—	1980-1986 van 1 miljard frank.
1981-1987 de 1,3 milliard de francs	1 300,0	1 300,0	—	1981-1987 van 1,3 miljard frank.
1981-1987 de 1 milliard de francs	1 000,0	1 000,0	1 000,0	1981-1987 van 1 miljard frank.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Détail au	30 juin 1986 — 30 juni 1986	31 décembre 1986 — 31 december 1986	31 mars 1987 — 31 maart 1987	Detail op
1981-1986 de 1 milliard de francs	1 000,0	—	—	1981-1986 van 1 miljard frank.
12,75 % 1983-1989 de 1,8 milliard de francs ...	1 800,0	1 800,0	1 200,0	12,75 % 1983-1989 van 1,8 miljard frank.
11,65 % 1983-1991 de 1 milliard de francs	1 000,0	1 000,0	1 000,0	11,65 % 1983-1991 van 1 miljard frank.
1984-1989 de 0,5 milliard de francs	500,0	500,0	500,0	1984-1989 van 0,5 miljard frank.
12 % 1984-1996 de 0,7 milliard de francs	700,0	700,0	700,0	12 % 1984-1996 van 0,7 miljard frank.
11,85 % 1985-1993 de 0,5 milliard de francs ...	500,0	500,0	500,0	11,85 % 1985-1993 van 0,5 miljard frank.
11,05 % 1985-1995 de 0,5 milliard de francs ...	500,0	500,0	500,0	11,05 % 1985-1995 van 0,5 miljard frank.
11,80 % 1985-1993 de 750 millions de francs ...	750,0	750,0	750,0	11,80 % 1985-1993 van 750 miljoen frank.
10 % 1985-1994 de 1 milliard de francs	1 000,0	1 000,0	1 000,0	10 % 1985-1994 van 1 miljard frank.
Emprunts émis pour compte de la Région bruxelloise.				Leningen uitgegeven voor rekening van het Brussels Gewest.
a) <i>Emprunt de consolidation.</i>				a) <i>Consolidatielening.</i>
1982-1986 de 1 milliard de francs	1 000,0	1 000,0	—	1982-1988 van 1 miljard frank.
13 % 1983-1990 de 1,6 milliard de francs (partie).	103,0	103,0	103,0	13 % 1983-1990 van 1,6 miljard frank (gedeelte).
1986-1988-1989 de 1 milliard de francs	—	—	1 000,0	1986-1988-1989 van 1 miljard frank.
b) <i>Emprunt de 4,7 milliards de francs.</i>				b) <i>Lening groot 4,7 miljard frank.</i>
1982-1988 de 1 milliard de francs	1 000,0	1 000,0	1 000,0	1982-1986 van 1 miljard frank.
13 % 1983-1990 de 1,6 milliard de francs (partie)	1 497,0	1 497,0	1 497,0	13 % 1983-1990 van 1,6 miljard frank (gedeelte).
12,45 % 1984-1994 de 3 milliards de francs (partie).	96,0	96,1	96,1	12,45 % 1984-1994 van 3 miljard frank (gedeelte).
11,30 % 1985-1995 de 1,9 milliard de francs ...	1 900,0	1 900,0	1 900,0	11,30 % 1985-1995 van 1,9 miljard frank.
c) <i>Emprunt d'assainissement.</i>				c) <i>Saneringslening.</i>
12,45 % 1984-1994 de 3 milliards de francs (partie).	2 904,0	2 903,9	2 903,9	12,45 % 1984-1994 van 3 miljard frank (gedeelte).
12,50 % 1984-1997 de 5 milliards de francs ...	5 000,0	5 000,0	5 000,0	12,50 % 1984-1997 van 5 miljard frank.
9,60 % 1986-1994 de 570 millions de francs ...	570,0	570,0	570,0	9,60 % 1986-1994 van 570 miljoen frank.
9,60 % 1986-1994 de 500 millions de francs ...	500,0	500,0	500,0	9,60 % 1986-1994 van 500 miljoen frank.
d) <i>Emprunt de 8,2 milliards de francs.</i>				d) <i>Lening groot 8,2 miljard frank.</i>
11,85 % 1985-1993 de 3 milliards de francs ...	3 000,0	3 000,0	3 000,0	11,85 % 1985-1993 van 3 miljard frank.
11 % 1985-1993 de 3,5 milliards de francs	3 500,0	3 500,0	3 500,0	11 % 1985-1993 van 3,5 miljard frank.
Dettes des Secteurs nationaux reprises par l'Etat :				Schulden van de Nationale Sectoren overgenomen door de Staat :
a) <i>Moratoire 1979-1983 sur certaines dettes des entreprises sidérurgiques :</i>				a) <i>Moratorium 1979-1983 voor zekere schulden van de staalondernemingen :</i>
Convention du 30 mars 1979	26 487,0	26 487,0	24 711,7	Conventie van 30 maart 1979.
Convention du 2 juillet 1979	3 403,3	3 403,3	3 179,1	Conventie van 2 juli 1979.
b) <i>Plan 1981 de restructuration financière de la S.A. Cockerill-Sambre :</i>				b) <i>Financiële herstructurering van 1981 voor de N.V. « Cockerill-Sambre » :</i>
1981-1993 de 2 milliards de francs	1 720,2	1 616,3	1 592,3	1981-1993 van 2 miljard frank.
1981-2001 de 18 664 000 000 francs	18 664,0	18 664,0	18 664,0	1981-2001 van 18 644 000 000 frank.
1981-1988 de 1,5 milliard de francs	1 500,0	1 500,0	1 500,0	1981-1988 van 1,5 miljard frank.
1981-1988 de 5,1 milliards de francs	5 100,0	5 100,0	5 100,0	1981-1988 van 5,1 miljard frank.
c) <i>Restructuration financière en 1984, 1985 et 1986 d'entreprises industrielles appartenant aux secteurs nationaux :</i>				c) <i>Financiële herstructurering van 1984, 1985 en 1986 voor industriële ondernemingen van de nationale sectoren.</i>
1984-1991 de 6 028 000 000 francs	6 028,0	—	—	1984-1991 van 6 028 000 000 frank.
1984-1999 de 18 milliards de francs	18 000,0	18 000,0	18 000,0	1984-1999 van 18 miljard frank.
1984-1999 de 17 969 037 363 francs	17 969,0	17 969,0	17 969,0	1984-1999 van 17 969 037 363 frank.
1984-1988 de 1 905 000 000 francs	1 905,0	1 905,0	1 905,0	1984-1988 van 1 905 000 000 frank.
1984-1999 de 2 762 500 000 francs	2 762,5	2 762,5	2 762,5	1984-1999 van 2 762 500 000 frank.
1984-1999 de 50 millions de francs	50,0	50,0	50,0	1984-1999 van 50 miljoen frank.
1984-1999 de 3 256 908 610 francs	3 256,9	3 256,9	3 256,9	1984-1999 van 3 256 908 610 frank.
Créances C.E.C.A. de 1 119 687 466 francs ...	60,9	55,9	20,4	E.G.K.S. vorderingen van 1 119 687 466 frank.
1984-1999 de 3 292 693 000 francs	3 292,7	3 292,7	3 292,7	1984-1999 van 3 292 693 000 frank.
1984-1999 de 7 115 484 290 francs	7 115,5	7 115,5	7 115,7	1984-1999 van 7 115 484 290 frank.
Créances C.E.C.A. de 924 638 934 francs	338,5	333,8	318,7	E.G.K.S. vorderingen van 924 638 934 frank.
1984-1999 de 282 500 000 francs	282,5	282,5	282,5	1984-1999 van 282 500 000 frank.
1984-1999 de 878 966 000 francs	879,0	879,0	879,0	1984-1999 van 878 966 000 frank.
1984-1989 de 572 millions de francs	572,0	572,0	572,0	1984-1989 van 572 miljoen frank.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Détail au	30 juin 1986 — 30 juni 1986	31 décembre 1986 — 31 december 1986	31 mars 1987 — 31 maart 1987	Detail op
1984-1999 de 1 127 394 355 francs	1 127,4	1 127,4	1 127,4	1984-1999 van 1 127 394 355 frank.
1984-1999 de 82 400 000 francs	82,4	82,4	82,4	1984-1999 van 82 400 000 frank.
1984-1999 de 1,5 milliard de francs	1 500,0	1 500,0	1 500,0	1984-1999 van 1,5 miljard frank.
1984-1987 de 66 204 000 francs	66,2	31,4	31,4	1984-1987 van 66 204 000 frank.
1984-1988 de 37 796 000 francs	37,8	17,9	17,9	1984-1988 van 37 796 000 frank.
1984-1988 de 485 millions de francs	485,0	485,0	485,0	1984-1988 van 485 miljoen frank.
1984-1999 de 470 968 900 francs	376,8	376,8	376,8	1984-1999 van 470 968 900 frank.
1984-1999 de 225 millions de francs	180,0	180,0	180,0	1984-1999 van 225 miljoen frank.
1984-1999 de 610 millions de francs	610,0	610,0	610,0	1984-1999 van 610 miljoen frank.
1984-1999 de 80 millions de francs	80,0	80,0	80,0	1984-1999 van 80 miljoen frank.
1985-1995 de 1 616 000 000 de francs	1 616,0	1 508,0	1 508,0	1985-1995 van 1 616 000 000 frank.
1985-2000 de 821 600 000 francs	821,6	821,6	821,6	1985-2000 van 821 600 000 frank.
1985-1988 de 182 000 000 de francs	182,0	182,0	182,0	1985-1988 van 182 000 000 frank.
1985-2000 de 495 413 933 francs	495,4	495,4	495,4	1985-2000 van 495 413 933 frank.
1985-2000 de 100 000 000 de francs	100,0	100,0	100,0	1985-2000 van 100 000 000 frank.
1985-2000 de 2 183 000 000 de francs	2 183,0	2 183,0	2 183,0	1985-2000 van 2 183 000 000 frank.
1985-1993 de 328 000 000 de francs	328,0	328,0	328,0	1985-1993 van 328 000 000 frank.
1986-1994 de 800 000 000 de francs	—	800,0	800,0	1986-1994 van 800 000 000 frank.
1986-1988 de 222 000 000 de francs	—	222,0	222,0	1986-1988 van 222 000 000 frank.
8,10 % 1986-1994 de 836 000 000 de francs ...	836,0	836,0	836,0	8,10 % 1986-1994 van 836 000 000 frank.
8,10 % 1986-1991 de 350 000 000 de francs ...	—	350,0	350,0	8,10 % 1986-1991 van 350 000 000 frank.
8,10 % 1986-1991 de 322 013 827 francs	—	322,0	322,0	8,10 % 1986-1991 van 322 013 827 frank.
Total de la dette consolidée directe en francs belges.	2 149 221,1	2 222 049,6	2 249 040,1	Totaal der directe geconsolideerde schuld in Belgische frank.
Dette consolidée directe en francs belges née des opérations de régularisation d'une partie des intérêts de la Dette publique :				Directe geconsolideerde schuld in Belgische frank ontsproten uit regularisatieverrichtingen van een gedeelte van interesten van de staatsschuld :
— Bons du Trésor 1986-1994	—	5 967,5	5 967,5	— Schatkistbons 1986-1994.
— Bons du Trésor 1987-1995	—	—	21 207,4	— Schatkistbons 1987-1995.
2. Consolidée indirecte :				2. Indirecte geconsolideerde :
Actions privilégiées S.N.C.B. :				Préferente aandelen N.M.B.S. :
— tranches belges	1 075,9	1 041,7	1 022,2	— Belgische tranches.
— tranche suisse	50,0	45,5	45,5	— Zwitserse tranche.
— tranche hollandaise	25,0	25,0	25,0	— Hollandse tranche.
Annuités Crédit Communal (capitalisation)	49,5	49,5	49,4	Annuitéiten Gemeentekrediet (kapitalisatie).
Crédit Communal de F 300 000 000	—	—	—	Gemeentekrediet, groot F 300 000 000.
4 % lots Régions Dévastées 1921	657,7	657,7	641,9	4 % lenening der Verwoeste Gewesten 1921.
4 % lots Régions Dévastées 1922	677,0	677,0	677,0	4 % lenening der Verwoeste Gewesten 1922.
4 % lots Régions Dévastées 1923	724,8	724,8	724,8	4 % lenening der Verwoeste Gewesten 1923.
Emprunt de 1 milliard de la Société nationale du Logement	521,9	521,9	512,5	Lening 1 miljard van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Emprunts du Palais des Beaux-Arts :				Leningen van het paleis voor Schone Kunsten :
2 % 1935-1990	35,5	35,5	35,5	2 % 1935-1990.
8,30 % 1974-1999	81,0	81,0	77,0	8,30 % 1974-1999.
9,60 % 1978-1991	26,4	22,6	22,6	9,60 % 1978-1991.
Emprunts du Fonds des Routes :				Leningen van het Wegenfonds :
Prêt 6 7/8 % de la B.E.I.	39,1	31,8	31,8	6 7/8 % van de E.I.B.
Prêt 7 % de la B.E.I.	6,2	3,1	3,1	7 % van de E.I.B.
9,50 % 1977-1987	2 000,0	2 000,0	2 000,0	9,50 % 1977-1987.
1979-1987-1991	24 713,5	24 713,5	22 702,3	1979-1987-1991.
10,50 % 1979-1988	15 675,0	15 675,0	15 425,0	10,50 % 1979-1988.
1980-1983-1988	6 108,4	6 108,5	5 952,5	1980-1983-1988.
1981-1985-1989	44 116,5	43 406,5	42 996,8	1981-1985-1989.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Détail au	30 juin 1986 — 30 juni 1986	31 décembre 1986 — 31 december 1986	31 mars 1987 — 31 maart 1987	Detail op
14,25 % 1982-1989	35 353,0	35 125,0	34 734,0	14,25 % 1982-1989.
13 % 1983-1991	50 647,0	49 976,0	49 438,0	13 % 1983-1991.
11,50 % 1983-1991	67 463,3	66 519,3	65 887,3	11,50 % 1983-1991.
12 % 1984-1991	40 343,0	39 767,0	39 353,0	12 % 1984-1991.
12,05 % 1984-1992	5 000,0	5 000,0	5 000,0	12,05 % 1984-1992.
12,05 % 1984-1991	5 000,0	5 000,0	5 000,0	12,05 % 1984-1991.
11,50 % 1985-1993	65 000,0	63 836,0	63 136,8	11,50 % 1985-1993.
10 % 1985-1994	85 000,0	85 000,0	84 582,0	10 % 1985-1994.
9,50 % 1986-1994	85 200,0	85 200,0	85 200,0	9,50 % 1986-1994.
8 % 1987-1995	—	—	89 300,0	8 % 1987-1995.
Sous-total « Fonds des Routes »	531 665,0	527 361,7	610 742,6	Subtotaal « Wegenfonds ».
Emprunts de l'Office de la Navigation et du « Dienst voor de Scheepvaart » :				Leningen van de « Office de la Navigation » en van de Dienst voor de Scheepvaart :
7,90 % 1972-1987	83,3	83,3	—	7,90 % 1972-1987.
6,50 % 1972-1987	166,7	83,3	83,3	6,50 % 1972-1987.
1973-1988	250,0	166,7	166,7	1973-1988.
1974-1989	325,0	325,0	325,0	1974-1989.
1975-1990	666,7	666,7	666,7	1975-1990.
Sous-total de l'Office de la Navigation et du « Dienst voor de Scheepvaart ».	1 491,7	1 325,0	1 241,7	Subtotaal van de « Office de la Navigation » en van de Dienst voor de Scheepvaart.
Emprunts de l'Office de la Navigation :				Leningen van de « Office de la Navigation » :
1977-1992	318,0	318,0	200,0	1977-1992.
1979-1994	936,0	936,0	936,0	1979-1994.
1982-1997	1 503,0	1 503,0	1 367,0	1982-1997.
1983-1998	1 100,0	1 100,0	1 100,0	1983-1998.
1984-1999	600,0	600,0	600,0	1984-1999.
1985-2000	800,0	1 000,0	1 000,0	1985-2000.
1986-1993	—	200,0	200,0	1986-1993.
Sous-total de l'Office de la Navigation	5 257,0	5 657,0	5 403,0	Subtotaal van de « Office de la Navigation ».
Emprunt du « Dienst voor de Scheepvaart » :				Lening van de Dienst voor de Scheepvaart :
1977-1992	1 165,0	1 165,0	1 036,0	1977-1992.
1983-1998	1 500,0	1 500,0	1 375,0	1983-1998.
1984-1999	1 500,0	1 500,0	1 500,0	1984-1999.
1985-2000	2 000,0	2 000,0	2 000,0	1985-2000.
1986-2001	—	400,0	400,0	1986-2001.
Sous-total du « Dienst voor de Scheepvaart » ...	6 165,0	6 565,0	6 311,0	Subtotaal van de Dienst voor de Scheepvaart.
Emprunts des Intercommunales autoroutières :				Leningen van de Intercommunales voor autosnelwegen :
E ₃₉ 7,90 % 1971-1996	1 375,0	1 250,0	1 250,0	E ₃₉ 7,90 % 1971-1996.
7,60 % 1973-1993	288,4	260,9	260,9	7,60 % 1973-1993.
E ₉ -E ₄₀ 7,90 % 1972-1997	825,0	825,0	750,0	E ₉ -E ₄₀ 7,90 % 1972-1997.
Sous-total des emprunts des Intercommunales autoroutières	2 488,4	2 335,9	2 260,9	Subtotaal van de leningen van de Intercommunales voor autosnelwegen.
Total de la dette consolidée indirecte en francs belges.	550 991,8	547 126,8	629 792,6	Totaal der indirecte geconsolideerde schuld in Belgische frank.

(En millions de francs)

|

(In miljoenen frank)

Détail au	30 juin 1986 — 30 juni 1986	31 décembre 1986 — 31 december 1986	31 mars 1987 — 31 maart 1987	Detail op
3. Moyen terme directe :				3. Directe halflange termijn :
Certificats de trésorerie :				Schatkistcertificaten :
1. Circuit bancaire... ..	—	—	—	1. Bankinstellingen.
2. Circuit parastatal :				2. Parastatalen :
a) sans intérêt	300,0	300,0	300,0	a) zonder intresten.
b) portant intérêt	3 815,0	65,0	10 025,0	b) met intresten.
3. Emprunt spécial de trésorerie... ..	—	—	—	3. Speciale thesaurielening.
4. Emprunt de stabilisation 1984	36 330,0	36 330,0	36 330,0	4. Stabilisatielening 1984.
5. Bons de trésorerie sans intérêts	193,1	193,0	193,0	5. Renteloze schatkistbons.
6. Emprunt de stabilisation 1985	61 865,0	61 865,0	39 600,0	6. Stabilisatielening 1985.
Total de la dette à moyen terme	102 503,1	98 753,0	86 448,0	Totaal van de schuld op halflange termijn.
4. Court terme directe :				4. Directe korte termijn :
Bons du Trésor sans intérêt remis :				Renteloze Schatkistbons afgeleverd aan :
— au Fonds Monétaire International	84 886,5	84 789,0	86 305,5	— het Internationaal Muntfonds.
— à l'Association Internationale de Développement	5 880,2	7 917,9	7 298,0	— de Internationale Ontwikkelingsassociatie.
— à la Banque Asiatique de Développement	8,2	8,3	8,2	— de Aziatische Ontwikkelingsbank.
— au Fonds Asiatique de Développement	1 240,6	1 490,2	1 448,2	— het Aziatische Ontwikkelingsfonds.
— au Fonds africain de Développement	1 214,4	1 584,8	1 584,8	— het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.
— à la Banque interaméricaine de Développement	399,6	315,7	292,7	— de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank.
— au Fonds International pour le Développement de l'Agriculture	215,0	215,0	215,0	— het Internationale Ontwikkelingsfonds voor de Landbouw.
Certificats de trésorerie sans intérêt remis :				Renteloze schatkistcertificaten afgeleverd aan :
— divers	—	73,3	—	— diversen.
Certificats de trésorerie portant intérêt :				Rentegevende schatkistcertificaten :
— remis à la B.N.B. (conv. 14.9.1948 et suivantes).	37 000,0	37 000,0	37 000,0	— afgeleverd aan de N.B.B. (conv. 14.9.1948 en volgende).
— très court terme	800 371,0	665 897,0	808 073,0	— op zeer korte termijn.
— émis par adjudication	42 450,0	31 050,0	37 050,0	— uitgegeven bij aanbesteding.
— spéciaux en mains des Banques et des Caisses d'épargne privées.	98 500,0	161 170,0	175 650,0	— speciale in handen van banken en privé-spaar-kassen.
— spéciaux en mains des parastataux	267 688,0	328 950,0	342 694,0	— speciale in handen van parastatalen.
— divers	6,0	12,0	9,0	— diversen.
— emprunt de trésorerie 1986-1987	2 800,0	2 800,0	1 000,0	— thesaurielening 1986-1987.
— emprunt de trésorerie 9/12 mois	106 730,0	106 730,0	96 730,0	— thesaurielening op 9/12 maanden.
Sous-total	1 449 389,5	1 430 003,2	1 595 358,4	Subtotaal.
Dotation des combattants	18,7	18,2	18,2	Strijdersdotatie.
Sous-total	1 449 408,2	1 430 021,4	1 595 376,6	Subtotaal.
Avoir des particuliers en comptes de chèques postaux	97 004,4	94 045,9	97 685,5	Tegoed van de particulieren op postrekeningen.
Total de la dette à court terme directe en francs belges.	1 546 412,6	1 524 067,3	1 693 062,1	Totaal van de directe schuld op korte termijn in Belgische frank.
Total de la dette en francs belges.	4 349 128,6	4 397 964,2	4 685 517,7	Totaal van de schuld in Belgische frank.

DETTE EN MONNAIES ETRANGERES

SCHULD IN VREEMDE MUNT

B. — DETTE EN MONNAIES ETRANGERES

DETAIL AU	30 juin 1986 — 30 juni 1986		31 décembre 1986 —	
	Devises (en millions)	Francs belges (en millions)	Devises (en millions)	
	Deviezen (in miljoenen)	Belgische frank (in miljoenen)	Deviezen (in miljoenen)	
1. Consolidée directe:				
Emprunt 7,25 % de DM 200 000 000 (1979-1986)	DM 70,0	1 429,8	—	—
Emprunt 7,50 % de DM 50 000 000 (1979-1986)	DM 50,0	1 021,3	—	—
Emprunt 8,88 % de DM 50 000 000 (1980-1990)	DM 50,0	1 021,3	DM 50,0	
Emprunt 10 % de DM 100 000 000 (1980-1990)	DM 100,0	2 042,5	DM 100,0	
Emprunt 8,35 % de DM 80 000 000 (1980-1987)	DM 50,0	1 021,3	DM 30,0	
Emprunt 10 % de fl. 85 000 000 (1980-1987)	fl. 55,0	997,0	fl. 30,0	
Emprunt 6,10 % de FS 100 000 000 (1980-1986)	FS 50,0	1 251,8	—	—
Emprunt 12 % de fl. 100 000 000 (1981-1986)	fl. 100,0	1 812,8	—	—
Emprunt 8,90 % de yen 10 000 000 000 (1981-1991)	yen 10 000,0	2 742,5	yen —	
Emprunt 8,33 % de FS 35 000 000 (1981-1986)	FS 35,0	876,2	—	—
Emprunt 9,15 % de \$ 50 000 000 Swapés contre yen (1981-1987) ...	yen 10 912,5	2 992,7	yen 10 912,5	
Emprunt 12 3/8 % de fl. 100 000 000 (1982-1992)	fl. 100,0	1 812,8	fl. 100,0	
Emprunt 8 % de FS 100 000 000 (1982-1987)	FS 100,0	2 503,5	FS 100,0	
Emprunt 12 1/8 % de fl. 36 000 000 (1982-1992)	fl. 36,0	652,6	fl. 36,0	
Emprunt 11 1/4 % de fl. 100 000 000 (1982-1987)	fl. 20,0	362,5	fl. 20,0	
Emprunt 8 % de FS 30 000 000 (1982-1992)	FS 30,0	751,1	FS 30,0	
Emprunt 7 1/8 % de FS 100 000 000 (1982-1987)	FS 100,0	2 503,5	FS 100,0	
Emprunt 10,35 % de DM 35 000 000 (1982-1988)	DM 35,0	714,9	DM 35,0	
Emprunt 12 % de fl. 50 000 000 (1982-1992)	fl. 50,0	906,4	fl. 50,0	
Emprunt 11 1/4 % de fl. 65 000 000 (1982-1988)	fl. 65,0	1 178,3	fl. 45,0	
Emprunt 7 5/8 % de FS 55 000 000 (1982-1988)	FS 55,0	1 376,9	FS 35,0	
Emprunt 9,50 % de DM 65 000 000 (1982-1988)	DM 65,0	1 327,6	DM 45,0	
Emprunt 9,50 % de fl. 35 000 000 (1982-1992)	fl. 35,0	634,5	fl. 35,0	
Emprunt 9,50 % de fl. 65 000 000 (1983-1998)	fl. 65,0	1 178,3	fl. 65,0	
Emprunt 5 7/8 % de FS 100 000 000 (1983-1988)	FS 100,0	2 503,5	FS 100,0	
Emprunt 8,60 % de yen 10 000 000 000 (1983-1993)	yen 10 000,0	2 742,5	yen 10 000,0	
Emprunt de yen 10 000 000 000 (1983-1993) (Convention du 10 mars 1983 avec le Crédit communal)	yen 10 000,0	2 742,5	yen 10 000,0	
Emprunt de \$ 100 000 000 Swapés contre FS (1983-1988)	FS 205,0	5 132,2	FS 205,0	
Emprunt 8 % de DM 100 000 000 (1983-1991)	DM 100,0	2 042,5	DM 100,0	
Emprunt 8,40 % de DM 50 000 000 (1983-1991)	DM 50,0	1 021,3	DM 50,0	
Emprunt 12 % de \$ 75 000 000 (1983-1988)	\$ 75,0	3 370,3	\$ 75,0	
Emprunt 8,50 % de yen 10 000 000 000 (1983-1993)	yen 10 000,0	2 742,5	yen 10 000,0	
Emprunt 8,60 % de yen 10 000 000 000 (1983-1993)	yen 10 000,0	2 742,5	yen 10 000,0	
Emprunt 8,50 % de DM 50 000 000 (1983-1989)	DM 50,0	1 021,3	DM 50,0	
Emprunt 6,25 % de FS 125 000 000 (1984-1989)	FS 125,0	3 129,4	FS 125,0	
Emprunt 8,315 % de DM 100 000 000 (1984-1992)	DM 100,0	2 042,5	DM 100,0	
Emprunt 6,50 % de FS 90 000 000 (1984-1990)	FS 90,0	2 253,1	FS 90,0	
Emprunt 8,35 % de DM 150 000 000 (1984-1991)	DM 150,0	3 063,8	DM 150,0	
Emprunt 9,25 % de fl. 150 000 000 (1984-1992)	fl. 150,0	2 719,2	fl. 150,0	
Emprunt 5,75 % de FS 100 000 000 (1984-1989)	FS 100,0	2 503,5	FS 100,0	
Emprunt 7,90 % de yen 10 000 000 000 (1984-1994)	yen 10 000,0	2 742,5	yen 10 000,0	
Emprunt 8 % de yen 10 000 000 000 (1984-1994)	yen 10 000,0	2 742,5	yen 10 000,0	
Emprunt 9 % de fl. 50 000 000 (1984-1991)	fl. 50,0	906,4	fl. 50,0	
Emprunt 8,66 % de DM 50 000 000 (1984-1989)	DM 50,0	1 021,3	DM 50,0	
Emprunt 8,49 % de DM 100 000 000 (1984-1989)	DM 100,0	2 042,5	DM 100,0	
Emprunt 7 7/8 % de DM 100 000 000 (1984-1989)	DM 100,0	2 042,5	DM 100,0	
Emprunt 5 1/8 % de FS 100 000 000 (1985-1991)	FS 100,0	2 503,5	FS 100,0	
Emprunt 7,50 % de DM 100 000 000 (1985-1992)	DM 100,0	2 042,5	DM 100,0	
Emprunt 7 3/8 % de DM 120 000 000 (1985-1990)	DM 120,0	2 451,0	DM 120,0	
Emprunt 5 5/8 % de FS 50 000 000 (1985-1991)	FS 50,0	1 251,7	FS 50,0	
Emprunt 5,50 % de FS 50 000 000 (1985-1991)	FS 50,0	1 251,7	FS 50,0	
Emprunt 6 7/8 % de DM 200 000 000 (1985-1992)	DM 200,0	4 085,0	DM 200,0	
Emprunt 7,50 % de fl. 100 000 000 (1985-1990)	fl. 100,0	1 812,8	fl. 100,0	

B. — SCHULD IN VREEMDE MUNT

31 december 1986		31 mars 1987 — 31 maart 1987		DETAIL OP
Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)		Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	
—		—	—	1. Directe geconsolideerde:
—		—	—	7,25 % lening groot DM 200 000 000 (1979-1986).
1 021,3	DM	50,0	1 031,3	7,50 % lening groot DM 50 000 000 (1979-1986).
2 042,5	DM	100,0	2 062,5	8,88 % lening groot DM 50 000 000 (1980-1990).
612,8	DM	30,0	618,8	10 % lening groot DM 100 000 000 (1980-1990).
543,8	fl.	30,0	549,2	8,35 % lening groot DM 80 000 000 (1980-1987).
—	—	—	—	10 % lening groot fl. 85 000 000 (1980-1987).
—	—	—	—	6,10 % lening groot FS 100 000 000 (1980-1986).
—	—	—	—	12 % lening groot fl. 100 000 000 (1981-1986).
—	—	—	—	8,90 % lening groot yen 10 000 000 000 (1981-1991).
—	—	—	—	8,33 % lening groot FS 35 000 000 (1981-1986).
2 760,6	yen	10 912,5	2 791,4	9,15 % lening groot \$ 50 000 000 gewapt tegen yen (1981-1987).
1 812,8	fl.	100,0	1 830,5	12 1/8 % lening groot fl. 100 000 000 (1982-1992).
2 490,5	—	—	—	8 % lening groot FS 100 000 000 (1982-1987).
652,6	fl.	36,0	659,0	12 1/8 % lening groot fl. 36 000 000 (1982-1992).
362,6	—	—	—	11 1/4 % lening groot fl. 100 000 000 (1982-1992).
747,2	FS	30,0	744,8	8 % lening groot FS 30 000 000 (1982-1992).
2 490,5	FS	100,0	2 482,8	7 5/8 % lening groot FS 100 000 000 (1982-1987).
714,9	DM	35,0	721,9	10,35 % lening groot DM 35 000 000 (1982-1988).
906,4	fl.	50,0	915,2	12 % lening groot fl. 50 000 000 (1982-1992).
815,8	fl.	45,0	823,7	11 1/4 % lening groot fl. 65 000 000 (1982-1988).
871,7	FS	35,0	869,0	7 5/8 % lening groot FS 55 000 000 (1982-1988).
919,1	DM	45,0	928,1	9,50 % lening groot DM 65 000 000 (1982-1988).
634,5	fl.	35,0	640,7	9,50 % lening groot fl. 35 000 000 (1982-1992).
1 178,3	fl.	65,0	1 189,9	9,50 % lening groot fl. 65 000 000 (1983-1998).
2 490,5	FS	100,0	2 482,7	5 7/8 % lening groot FS 100 000 000 (1983-1988).
2 529,7	yen	10 000,0	2 557,8	8,60 % lening groot yen 10 000 000 000 (1983-1993).
2 529,7	yen	10 000,0	2 557,8	lening groot yen 10 000 000 000 (1983-1993) (Conventie van 10 maart 1983 met het Gemeentekrediet).
5 105,5	FS	205,0	5 089,6	lening groot \$ 100 000 000 gewapt tegen FS (1983-1988).
2 042,5	DM	100,0	2 062,5	8 % lening groot DM 100 000 000 (1983-1991).
1 021,3	DM	50,0	1 031,3	8,40 % lening groot DM 50 000 000 (1983-1991).
3 030,8	\$	75,0	2 804,2	12 % lening groot \$ 75 000 000 (1983-1988).
2 529,7	yen	10 000,0	2 557,8	8,50 % lening groot yen 10 000 000 000 (1983-1993).
2 529,7	yen	10 000,0	2 557,8	8,60 % lening groot yen 10 000 000 000 (1983-1993).
1 021,3	DM	50,0	1 031,3	8,50 % lening groot DM 50 000 000 (1983-1989).
3 113,1	FS	125,0	3 103,4	6,25 % lening groot FS 125 000 000 (1984-1989).
2 042,5	DM	100,0	2 062,5	8,315 % lening groot DM 100 000 000 (1984-1992).
2 241,5	FS	90,0	2 234,5	6,50 % lening groot FS 90 000 000 (1984-1990).
3 063,8	DM	150,0	3 093,8	8,35 % lening groot DM 150 000 000 (1984-1991).
2 719,2	fl.	150,0	2 745,8	9,25 % lening groot fl. 150 000 000 (1984-1992).
2 490,5	FS	100,0	2 482,8	5,75 % lening groot FS 100 000 000 (1984-1989).
2 529,7	yen	10 000,0	2 557,8	7,90 % lening groot yen 10 000 000 000 (1984-1994).
2 529,7	yen	10 000,0	2 557,8	8 % lening groot yen 10 000 000 000 (1984-1994).
906,4	fl.	50,0	915,2	9 % lening groot fl. 50 000 000 (1984-1991).
1 021,3	DM	50,0	1 031,3	8,66 % lening groot DM 50 000 000 (1984-1989).
2 042,5	DM	100,0	2 062,5	8,49 % lening groot DM 100 000 000 (1984-1989).
2 042,5	DM	100,0	2 062,5	7 7/8 % lening groot DM 100 000 000 (1984-1989).
2 490,5	FS	100,0	2 482,8	5 1/8 % lening groot FS 100 000 000 (1985-1991).
2 042,5	DM	100,0	2 062,5	7,50 % lening groot DM 100 000 000 (1985-1992).
2 451,0	DM	120,0	2 475,1	7 1/8 % lening groot DM 120 000 000 (1985-1990).
1 245,3	FS	50,0	1 241,4	5 1/8 % lening groot FS 50 000 000 (1985-1991).
1 245,3	FS	50,0	1 241,4	5,50 % lening groot FS 50 000 000 (1985-1991).
4 085,0	DM	200,0	4 125,1	6 7/8 % lening groot DM 200 000 000 (1985-1992).
1 812,8	fl.	100,0	1 830,5	7,50 % lening groot fl. 100 000 000 (1985-1990).

DETTE EN MONNAIES ETRANGERES

DETAIL AU	30 juin 1986 — 30 juni 1986		31 décembre 1986 —	
	Devises (en millions)	Francs belges (en millions)	Devises (en millions)	
	Deviezen (in miljoenen)	Belgische frank (in miljoenen)	Deviezen (in miljoenen)	
Emprunt 5,25 % de FS 100 000 000 (1985-1991)	FS 100,0	2 503,5	FS 100,0	
Emprunt 7,20 % de yen 10 000 000 000 (1985-1995)	yen 10 000,0	2 742,5	yen 10 000,0	
Emprunt 6,75 % de DM 100 000 000 (1986-1992)	DM 100,0	2 042,5	DM 100,0	
Emprunt 6,75 % de DM 150 000 000 (1986-1993)	DM 150,0	3 063,8	DM 150,0	
Emprunt à taux révisable de DM 200 000 000 (1986-1990)	DM 200,0	4 085,0	DM 200,0	
Emprunt à taux révisable de DM 200 000 000 (1986-1990)	DM 200,0	4 085,0	DM 200,0	
Emprunt 1986-1996 DM 450 000 000: — Tr. A: taux révisable de DM 250 000 000	DM 250,0	5 106,3	DM 250	
— Tr.B: Taux révisable de DM 200 000 000	DM 200,0	4 085,0	DM 200,0	
Emprunt 6,75 % de fl. 40 000 000 (1986-1996)	— —	—	fl. 40,0	
Emprunt 6,50 % de fl. 100 000 000 (1986-1991)	— —	—	fl. 100,0	
Emprunt 6 1/8 % de fl. 50 000 000 (1986-1991)	— —	—	fl. 50,0	
Emprunt 4 7/8 % de FS 100 000 000 (1986-1993)	— —	—	FS 100,0	
Emprunt 6 % de yen 10 000 000 000 (1986-1991)	— —	—	yen 10 000,0	
Emprunt 5,81 % de DM 100 000 000 (1987-1992)	— —	—	— —	
Emprunt 4 3/8 % de FS 100 000 000 (1987-1992)	— —	—	— —	
Emprunt à taux révisable de DM 100 000 000 (1987-1991)	— —	—	— —	
Emprunt 4 1/4 % de FS 100 000 000 (1987-1997)	— —	—	— —	
Sous-total		129 494,2		
Crédit à taux variable de yen 10 000 000 000... ..	yen 10 000,0	2 742,5	yen 10 000,0	
Crédit à taux variable de yen 10 000 000 000... ..	yen 10 000,0	2 742,5	yen 10 000,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	FS 34,5	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	FS 34,5	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	DM 41,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	FS 34,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	— —	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	FS 34,2	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	FS 33,5	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	FS 33,5	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	FS 33,6	
Crédit à taux variable de \$ 800 000 000	\$ 280,0	12 582,5	— —	
	DM 645,8	13 191,0	— —	
	FS 455,8	11 411,4	— —	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	FS 37,7	943,8	FS 32,8	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	FS 37,9	948,8	— —	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	FS 40,5	1 014,4	FS 33,7	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	FS 33,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	FS 33,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	FS 33,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	— —	
Crédit à taux variable de yen 10 000 000 000... ..	yen 10 000,0	2 742,5	— —	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	\$ 20,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	FS 36,6	916,3	FS 36,6	
Crédit à taux variable de \$ 30 000 000	FS 54,9	1 373,7	FS 54,9	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	— —	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	— —	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	FS 36,6	915,5	FS 36,6	
Crédit à taux variable de \$ 50 000 000	\$ 50,0	2 246,9	FS 89,8	
Crédit à taux variable de \$ 100 000 000	\$ 100,0	4 493,7	— —	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	FS 35,9	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	\$ 20,0	898,8	FS 35,9	
Crédit à taux variable de \$ 50 000 000	\$ 50,0	2 246,9	\$ 50,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000	FS 37,9	948,8	— —	

SCHULD IN VREEMDE MUNT

31 december 1986		31 mars 1987 — 31 maart 1987		DETAIL OP
Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)		Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	
2 490,5		FS 100,0	2 482,8	5,25 % lening groot FS 100 000 000 (1985-1991).
2 529,7		yen 10 000,0	2 557,8	7,20 % lening groot yen 10 000 000 000 (1985-1995).
2 042,5		DM 100,0	2 062,5	6,75 % lening groot DM 100 000 000 (1986-1992).
3 063,8		DM 150,0	3 093,8	6,75 % lening groot DM 150 000 000 (1986-1993).
4 085,0		DM 200,0	4 125,1	Lening met herzienbare rentevoet groot DM 200 000 000 (1986-1990).
4 085,0		DM 200,0	4 125,1	Lening met herzienbare rentevoet groot DM 200 000 000 (1986-1990).
				Lening 1986-1996 DM 450 000 000:
5 106,3		DM 250,0	5 156,4	— Tr.A: herzienbare rentevoet groot DM 250 000 000.
4 085,0		DM 200,0	4 125,1	— Tr.B: herzienbare rentevoet groot DM 200 000 000.
725,1		fl. 40,0	732,2	6,75 % lening groot fl. 40 000 000 (1986-1996).
1 812,8		fl. 100,0	1 830,8	6,50 % lening groot fl. 100 000 000 (1986-1991).
906,4		fl. 50,0	915,2	6 1/8 % lening groot fl. 50 000 000 (1986-1991).
2 490,5		FS 100,0	2 482,8	4 7/8 % lening groot FS 100 000 000 (1986-1993).
2 529,2		yen 10 000,0	2 557,8	6 % lening groot yen 10 000 000 000 (1986-1991).
—		DM 100,0	2 062,5	5,81 % lening groot DM 100 000 000 (1987-1992).
—		FS 100,0	2 482,8	4 3/8 % lening groot FS 100 000 000 (1987-1992).
—		DM 100,0	2 062,5	Lening met herzienbare rentevoet groot DM 100 000 000 (1986-1991).
—		FS 100,0	2 482,5	4 3/4 % lening groot FS 100 000 000 (1987-1997).
124 476,0			131 297,7	Subtotaal
2 529,7		yen 10 000,0	2 557,8	Krediet met variabele rentevoet van yen 10 000 000 000.
2 529,7		yen 10 000,0	2 557,8	Krediet met variabele rentevoet van yen 10 000 000 000.
858,5		FS 34,5	855,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
858,5		FS 34,5	855,6	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
837,6		DM 41,0	845,9	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
847,3		FS 34,0	844,6	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
—		—	—	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
851,8		FS 34,2	849,1	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
834,3		FS 33,5	831,7	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
834,9		FS 33,5	832,3	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
836,8		FS 33,6	834,2	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
—		—	—	Krediet met variabele rentevoet van \$ 800 000 000.
—		—	—	
—		—	—	
818,1		FS 32,9	815,6	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
—		—	—	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
838,3		FS 30,2	750,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
821,9		FS 33,0	819,3	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
821,0		FS 33,0	818,5	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
821,9		FS 33,0	819,3	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
—		—	—	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
—		—	—	Krediet met variabele rentevoet van yen 10 000 000 000.
808,2		— 20,0	747,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
911,5		FS 36,6	908,7	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
1 366,5		FS 54,9	1 362,3	Krediet met variabele rentevoet van \$ 30 000 000.
—		\$ —	—	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
—		—	—	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
910,8		FS 36,6	907,9	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
2 236,5		FS 89,8	2 229,5	Krediet met variabele rentevoet van \$ 50 000 000.
—		—	—	Krediet met variabele rentevoet van \$ 100 000 000.
894,1		FS 35,9	891,3	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
894,1		FS 35,9	891,3	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
2 020,5		\$ 50,0	1 869,5	Krediet met variabele rentevoet van \$ 50 000 000.
—		—	—	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.

DETTE EN MONNAIES ETRANGERES

DETAIL AU	30 juin 1986 — 30 juni 1986		31 décembre 1986 —	
	Devises (en millions)	Francs belges (en millions)	Devises (en millions)	
	Deviezen (in miljoenen)	Belgische frank (in miljoenen)	Deviezen (in miljoenen)	
Crédit à taux variable de \$ 100 000 000 ...	\$ 100,0	4 493,7	—	—
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	\$ 20,0	898,8	\$ 20,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	\$ 20,0	898,8	\$ 20,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	\$ 20,0	898,8	\$ 20,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	\$ 20,0	898,8	\$ 20,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	\$ 20,0	898,8	\$ 20,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	\$ 20,0	898,8	\$ 20,0	
Crédit à taux variable de \$ 100 000 000 ...	\$ 100,0	4 493,7	\$ 100,0	
Crédit à taux variable de \$ 40 000 000 ...	\$ 40,0	1 797,5	\$ 40,0	
Crédit à taux variable de \$ 10 000 000 ...	\$ 10,0	449,3	\$ 10,0	
Crédit à taux variable de \$ 50 000 000 ...	\$ 50,0	2 246,9	\$ 50,0	
Crédit à taux variable de \$ 50 000 000 ...	\$ 50,0	2 246,9	\$ 50,0	
Crédit à taux variable de \$ 40 000 000 ...	FS 75,2	1 882,6	FS 67,6	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	FS 37,6	942,3	FS 33,6	
Crédit à taux variable de \$ 30 000 000 ...	FS 54,6	1 366,9	FS 54,6	
Crédit à taux variable de \$ 63 000 000 ...	\$ 63,0	2 831,0	\$ 63,0	
Crédit à taux variable de \$ 115 000 000 ...	FS 232,0	5 809,0	FS 192,6	
Crédit à taux variable de \$ 55 000 000 ...	FS 111,1	2 781,4	FS 92,1	
Crédit à taux variable de \$ 50 000 000 ...	FS 100,9	2 525,4	FS 83,7	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	DM 44,3	905,4	DM 44,3	
Crédit à taux variable de \$ 30 000 000 ...	fl. 76,1	1 379,4	fl. 76,1	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	FS 37,4	936,5	FS 32,8	
Crédit à taux variable de \$ 125 000 000 ...	fl. 126,9	2 299,9	fl. 126,9	
	FS 144,5	3 617,2	FS 124,1	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	\$ 20,0	898,8	\$ 20,0	
Crédit à taux variable de \$ 300 000 000 ...	DM 210,4	4 297,0	DM 210,4	
	FS 375,1	9 390,8	FS 375,1	
Crédit à taux variable de \$ 40 000 000 ...	DM 97,6	1 993,5	DM 79,2	
Crédit à taux variable de fl. 100 000 000 ...	fl. 100,0	1 812,8	fl. 100,0	
Crédit à taux variable de \$ 25 000 000 ...	FS 52,2	1 307,1	FS 44,0	
Crédit à taux variable de \$ 60 000 000 ...	DM 73,6	1 503,7	DM 64,4	
	FS 62,3	1 558,4	FS 52,3	
Crédit à taux variable de \$ 500 000 000 ...	DM 680,1	13 892,2	DM 614,7	
	FS 377,4	9 448,2	FS 332,1	
Crédit à taux variable de \$ 50 000 000 ...	DM 114,1	2 330,5	DM 102,4	
Crédit à taux variable de \$ 25 000 000 ...	FS 47,1	1 179,1	FS 41,2	
Crédit à taux variable de \$ 50 000 000 ...	FS 56,6	1 417,2	FS 49,5	
Crédit à taux variable de \$ 25 000 000 ...	DM 56,3	1 148,9	DM 56,3	
Crédit à taux variable de yen 5 000 000 000 ...	DM 61,0	1 245,9	DM 61,0	
Crédit à taux variable de yen 4 650 000 000 ...	—	—	\$ 30,0	
Crédit à taux variable de \$ 50 000 000 ...	—	—	\$ 25,0	
Emprunt 6,40 % de yen 6 930 000 000 swapés contre \$ 45 000 000 à taux flottant ...	—	—	\$ 45,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	—	—	FS 33,5	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	—	—	FS 33,6	
Crédit à taux variable de yen 10 000 000 000 ...	—	—	yen 10 000,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	—	—	FS 33,6	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	—	—	FS 33,0	
Emprunt 6,20 % de yen 3 240 000 000 swapés contre \$ 20 000 000 à taux flottant ...	—	—	\$ 20,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	—	—	fl. 45,5	
Crédit à taux variable de \$ 80 000 000 ...	—	—	\$ 80,0	
Crédit à taux variable de \$ 20 000 000 ...	—	—	—	
Emprunt 1983-1990 à taux variable de \$ 50 000 000 ...	\$ 50,0	2 246,8	\$ 50,0	
Emprunt 1983-1991 à taux variable de \$ 50 000 000 ...	\$ 50,0	2 246,8	\$ 50,0	

SCHULD IN VREEMDE MUNT

31 december 1986		31 mars 1987 — 31 maart 1987		DETAIL OP
	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	
	—	—	—	Krediet met variabele rentevoet van \$ 100 000 000.
808,2	\$	20,0	747,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
808,2	\$	20,0	747,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
808,2	\$	20,0	747,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
808,2	\$	20,0	747,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
808,2	\$	20,0	747,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
808,2	\$	20,0	747,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
4 041,0	DM	185,2	3 819,2	Krediet met variabele rentevoet van \$ 100 000 000.
1 616,4	FS	62,5	1 551,7	Krediet met variabele rentevoet van \$ 40 000 000.
404,1	FS	15,6	387,9	Krediet met variabele rentevoet van \$ 10 000 000.
2 020,5	\$	50,0	1 869,5	Krediet met variabele rentevoet van \$ 50 000 000.
2 020,5	DM	92,2	1 901,3	Krediet met variabele rentevoet van \$ 50 000 000.
1 683,6	FS	67,6	1 678,3	Krediet met variabele rentevoet van \$ 40 000 000.
836,3	FS	33,6	833,7	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
1 359,8	FS	45,8	1 136,6	Krediet met variabele rentevoet van \$ 30 000 000.
2 545,8	\$	63,0	2 355,6	Krediet met variabele rentevoet van \$ 63 000 000.
4 795,9	FS	192,6	4 781,0	Krediet met variabele rentevoet van \$ 115 000 000.
2 294,4	FS	92,1	2 287,2	Krediet met variabele rentevoet van \$ 55 000 000.
2 085,8	FS	76,7	1 905,5	Krediet met variabele rentevoet van \$ 50 000 000.
905,4	DM	36,5	753,4	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
1 379,4	fl.	62,1	1 137,2	Krediet met variabele rentevoet van \$ 30 000 000.
815,9	FS	32,8	813,3	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
2 300,0	fl.	103,6	1 895,5	Krediet met variabele rentevoet van \$ 125 000 000.
3 091,3	FS	124,1	3 081,7	
808,2	\$	20,0	747,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
4 297,0	DM	210,4	4 339,1	Krediet met variabele rentevoet van \$ 300 000 000.
9 342,1	FS	375,1	9 313,0	
1 617,7	DM	79,2	1 633,5	Krediet met variabele rentevoet van \$ 40 000 000.
1 812,8	fl.	100,0	1 830,5	Krediet met variabele rentevoet van fl. 100 000 000.
1 095,5	FS	38,5	955,2	Krediet met variabele rentevoet van \$ 25 000 000.
1 316,2	DM	54,9	1 132,3	Krediet met variabele rentevoet van \$ 60 000 000.
1 303,6	FS	46,1	1 143,3	
12 555,4	DM	554,8	11 443,0	Krediet met variabele rentevoet van \$ 500 000 000.
8 272,2	FS	311,2	7 727,6	
2 090,5	DM	102,3	2 111,0	Krediet met variabele rentevoet van \$ 50 000 000.
1 025,0	FS	41,2	1 021,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 25 000 000.
1 233,5	FS	49,5	1 229,7	Krediet met variabele rentevoet van \$ 50 000 000.
1 148,9	DM	45,5	938,5	Krediet met variabele rentevoet van \$ 25 000 000.
1 245,9	DM	61,0	1 258,2	Krediet met variabele rentevoet van yen 5 000 000 000.
1 212,3	\$	30,0	1 121,7	Krediet met variabele rentevoet van yen 4 650 000 000.
1 010,3	\$	25,0	934,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 50 000 000.
1 818,5	\$	45,0	1 682,6	6,40 % lening van yen 6 930 000 000 geswapt tegen \$ 45 000 000 met variabele rentevoet.
834,3	FS	33,5	831,7	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
836,8	FS	33,6	834,2	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
2 529,7	yen	10 000,0	2 557,8	Krediet met variabele rentevoet van yen 10 000 000 000.
836,8	FS	33,6	834,2	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
821,9	FS	33,0	819,3	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
808,2	\$	20,0	747,8	6,20 % lening van yen 3 240 000 000 geswapt tegen \$ 20 000 000 met variabele rentevoet.
824,8	fl.	45,5	832,9	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
3 232,8	\$	80,0	2 991,2	Krediet met variabele rentevoet van \$ 80 000 000.
—	\$	20,0	747,8	Krediet met variabele rentevoet van \$ 20 000 000.
2 020,5	yen	7 745,0	1 981,0	Lening 1983-1990 met variabele rentevoet van \$ 50 000 000.
2 020,5	yen	7 745,0	1 981,0	Lening 1983-1991 met variabele rentevoet van \$ 50 000 000.

DETTE EN MONNAIES ETRANGERES

DETAIL AU	30 juin 1986 — 30 juni 1986		31 décembre 1986 —	
	Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	
Emprunt 1984-2004 à taux variable de \$ 400 000 000... ..	\$ 400,0	17 975,0	\$ 400,0	
Emprunt 1984-1994 à taux variable de £ 100 000 000... ..	£ 100,0	6 882,3	yen 11 715,0	
Emprunt 1984-1996 à taux variable de \$ 100 000 000... ..	\$ 100,0	4 493,7	\$ 100,0	
Emprunt 1984-1994 à taux variable de \$ 300 000 000... ..	\$ 300,0	13 481,3	\$ 300,0	
Emprunt 1984-2004 à taux variable de \$ 400 000 000... ..	\$ 400,0	17 975,0	\$ 400,0	
Emprunt 1984-2004 à taux variable de \$ 400 000 000... ..	\$ 400,0	17 975,0	\$ 400,0	
Emprunt 1985-2000 à taux variable de \$ 400 000 000... ..	\$ 400,0	17 975,0	\$ 400,0	
Emprunt 1985-2005 à taux variable de \$ 300 000 000... ..	\$ 300,0	13 481,3	\$ 300,0	
Emprunt 1985-2005 à taux variable de \$ 400 000 000... ..	\$ 400,0	17 975,0	\$ 400,0	
Emprunt 1985-1997 à taux variable de \$ 50 000 000	\$ 50,0	2 246,9	\$ 50,0	
Emprunt 1985-1997 à taux variable de DM 500 000 000	DM 500,0	10 212,6	DM 500,0	
Emprunt 1985-1995 à taux variable de \$ 400 000 000... ..	\$ 250,0	11 234,4	\$ 250,0	
	DM 375,0	7 659,4	DM 375,0	
Emprunt 1986-1991 à taux variable de \$ 400 000 000... ..	DM 95,0	1 940,4	DM 95,0	
	\$ 360,0	16 177,5	\$ 360,0	
Emprunt 1986-1991 à taux variable de \$ 300 000 000... ..	\$ 50,0	2 246,9	\$ 50,0	
	DM 562,5	11 488,7	DM 562,5	
Emprunt 1986-1991 à taux variable de \$ 300 000 000... ..	DM 468,4	9 566,3	DM 468,4	
	FS 196,4	4 917,2	FS 196,4	
Emprunt 1986-1993 à taux variable de \$ 300 000 000... ..	\$ 100,0	4 493,7	\$ 100,0	
	FS 184,0	4 606,4	FS 184,0	
	DM 223,1	4 556,8	DM 223,1	
Emprunt 1986-1996 à taux variable de \$ 400 000 000... ..	—	—	DM 254,9	
	—	—	\$ 280,0	
Emprunt 1986-1991 à taux variable de \$ 250 000 000... ..	—	—	FS 410,9	
Emprunt 1986-1994 à taux variable de \$ 200 000 000... ..	—	—	DM 360,0	
	—	—	FS 39,2	
Emprunt 1986-1996 à taux variable de \$ 100 000 000... ..	—	—	\$ 100,0	
Emprunt 1986-1989 de \$ 110 000 000	—	—	DM 99,4	
tranche: \$ 50 000 000 swaps	—	—	—	
Emprunt 1987-1997 à taux variable de \$ 300 000 000... ..	—	—	—	
Sous-total		403 515,9		
Emprunts émis pour le compte de la Région bruxelloise:				
emprunt de consolidation:				
— 12 5/8 % de fl. 50 000 000 (1981-1996)... ..	fl. 50,0	906,4	fl. 50,0	
— 11 1/4 % de DM 80 000 000 (1981-1991)	DM 80,0	1 634,0	DM 80,0	
— 8 1/4 % de FS 100 000 000 (1981-1986)... ..	FS 100,0	2 503,5	—	
— 7 7/8 % de FS 26 000 000 (1982-1987)	FS 26,0	650,9	FS 26,0	
Emprunt émis pour le compte du Fonds de Rénovation Industrielle:				
— 10,25 % de DM 40 000 000 (1982-1992)	DM 40,0	817,0	DM 40,0	
Dettes des secteurs nationaux reprises par l'Etat (loi du 5 mars 1984):				
— 8,65 % de DM 12 500 000 (1976-1986)	DM 3,1	63,8	—	
— 8,65 % de DM 32 500 000 (1976-1986)	DM 8,1	166,0	—	
Sous-total		6 741,6		
Total de la Dette consolidée directe en monnaies étrangères... ..				

SCHULD IN VREEMDE MUNT

31 december 1986		31 mars 1987 — 31 maart 1987		DETAIL OP
Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)		
16 164,0	\$ 400,0	14 956,0	Lening 1984-2004 met variabele rentevoet van \$ 400 000 000.	
2 963,6	yen 11 715,0	2 996,4	Lening 1984-1994 met variabele rentevoet van £ 100 000 000.	
4 041,0	FS 157,1	3 900,4	Lening 1984-1996 met variabele rentevoet van \$ 100 000 000.	
12 123,0	—	—	Lening 1984-1994 met variabele rentevoet van \$ 300 000 000.	
16 164,0	\$ 400,0	14 956,0	Lening 1984-2004 met variabele rentevoet van \$ 400 000 000.	
16 164,0	\$ 400,0	14 956,0	Lening 1984-2004 met variabele rentevoet van \$ 400 000 000.	
16 164,0	\$ 400,0	14 956,0	Lening 1985-2000 met variabele rentevoet van \$ 400 000 000.	
12 123,0	\$ 300,0	11 217,0	Lening 1985-2005 met variabele rentevoet van \$ 300 000 000.	
16 164,0	\$ 400,0	14 956,0	Lening 1985-2005 met variabele rentevoet van \$ 400 000 000.	
2 020,5	FS 78,5	1 950,2	Lening 1985-1997 met variabele rentevoet van \$ 50 000 000.	
10 212,6	DM 500,0	10 312,8	Lening 1985-1997 met variabele rentevoet van DM 500 000 000.	
10 102,5	fl. 517,6	9 475,3	Lening 1985-1995 met variabele rentevoet van \$ 400 000 000.	
7 659,5	DM 375,0	7 734,6		
1 940,4	DM 95,0	1 959,4	Lening 1986-1991 met variabele rentevoet van \$ 400 000 000.	
14 547,6	FS 552,4	13 715,7		
2 020,5	FS 77,8	1 932,2	Lening 1986-1991 met variabele rentevoet van \$ 300 000 000.	
11 488,7	DM 562,5	11 601,3		
9 566,4	DM 468,4	9 660,2	Lening 1986-1991 met variabele rentevoet van \$ 300 000 000.	
4 891,7	FS 196,4	4 876,5		
4 041,0	\$ 100,0	3 739,0	Lening 1986-1993 met variabele rentevoet van \$ 300 000 000.	
4 582,5	FS 184,0	4 568,3		
4 556,9	DM 223,0	4 601,6		
5 207,2	DM 254,9	5 258,3	Lening 1986-1996 met variabele rentevoet van \$ 400 000 000.	
11 314,8	\$ 280,0	10 469,2		
10 232,8	FS 410,9	10 201,0	Lening 1986-1991 met variabele rentevoet van \$ 250 000 000.	
7 353,1	DM 360,0	7 425,2	Lening 1986-1994 met variabele rentevoet van \$ 200 000 000.	
976,6	FS 39,2	973,5		
4 041,0	yen 15 195,0	3 886,5	Lening 1986-1996 met variabele rentevoet van \$ 100 000 000.	
2 031,2	DM 99,4	2 051,1	Lening 1986-1989 groot \$ 110 000 000.	
—	\$ 0,5	18,7	tranche: \$ 50 000 000 geswapt.	
—	\$ 200,0	7 478,0	Lening 1987-1997 met variabele rentevoet van \$ 300 000 000.	
373 857,5		354 876,9	Subtotaal.	
906,4	fl. 50,0	915,3	Leningen uitgegeven voor rekening van het Brussels Gewest:	
1 634,0	DM 80,0	1 650,0	consolidatielening:	
—	—	—	— 12 1/8 % groot fl. 50 000 000 (1981-1996).	
647,5	FS 26,0	645,5	— 11 1/4 % groot DM 80 000 000 (1981-1991).	
			— 8 1/4 % groot FS 100 000 000 (1981-1986).	
			— 7 7/8 % groot FS 26 000 000 (1982-1987).	
817,0	DM 40,0	825,0	Lening uitgegeven voor rekening van het Fonds voor Industriële Ver-	
—	—	—	nieuwing:	
—	—	—	— 10,25 % groot DM 40 000 000 (1982-1992).	
			Schulden van de nationale sectoren overgenomen door de Staat (wet van	
			5 maart 1984):	
			— 8,65 % groot DM 12 500 000 (1976-1986).	
			— 8,65 % groot DM 32 500 000 (1976-1986).	
4 004,9		4 035,8	Subtotaal.	
			Totaal van de directe geconsolideerde Schuld in vreemde munt.	

DETTE EN MONNAIES ETRANGERES

DETAIL AU	30 juin 1986 — 30 juni 1986		31 décembre 1986 —	
	Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	
2. Consolidée indirecte :				
Prêt à 7 % 1967-1987 de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes.	\$ 0,6 FF 1,0 Lit. 129,1 DM 2,3	24,1 6,4 3,8 46,8	\$ 0,3 FF 0,5 Lit. 65,6 DM 1,2	
Prêt à 6 7/8 % 1969-1988 de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes.	\$ 0,7 DM —	32,7 —	\$ 0,6 DM —	
Emprunts « Dienst voor de Scheepvaart » :				
— 8,50 % 1980-1990	DM 100,0	2 042,5	DM 100,0	
— Crédit à taux variable de \$ 50 000 000	DM 57,2 FS 50,5	1 168,3 1 263,1	— —	
Total de la Dette consolidée indirecte en monnaies étrangères		4 659,2		
Total de la Dette consolidée en monnaies étrangères	FS 4 348,8 \$ 5 079,3 fl. 1 179,0 DM 7 141,4 FF 1,0 Lit. 129,1 yen 120 912,5 £ 100,0	108 871,6 228 249,5 21 372,1 145 865,0 6,4 3,8 33 160,3 6 882,2	FS 4 543,5 \$ 4 788,9 fl. 1 269,5 DM 6 916,0 FF 0,5 Lit. 65,6 yen 132 627,5 £ —	
3. Moyen terme :				
Bons du Trésor	DM 50,0	969,3	DM 50,0	
Total de la dette à moyen terme en monnaies étrangères		969,3		
4. Court terme :				
Bons du Trésor	FS 6 488,0 DM 11 245,0 \$ 710,0 fl. 4 425,0 yen 32 000,0	138 119,7 210 364,5 26 948,6 72 544,1 6 472,3	FS 6 795,0 DM 13 855,0 \$ 655,0 fl. 4 305,0 yen 32 000,0	
Total de la Dette à court terme en monnaies étrangères		454 449,2		
Total de la Dette en monnaies étrangères	FS 10 836,0 \$ 5 789,3 fl. 5 604,0 DM 18 436,4 FF 1,0 Lit. 129,1 yen 152 912,5 £ 100,0		FS 11 338,5 \$ 5 443,9 fl. 5 574,5 DM 20 821,0 FF 0,5 Lit. 65,6 yen 164 627,5 £ —	

SCHULD IN VREEMDE MUNT

31 december 1986		31 mars 1987 — 31 maart 1987		DETAIL OP
	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	
	11,0	\$ 0,3	10,2	2. Indirecte geconsolideerde : 7 % lening 1967-1987 van de Europese Investeringsbank aan het Wegen- fonds. 67/8 % lening 1969-1988 van de Europese Investeringsbank aan het We- genfonds. Leningen Dienst voor de Scheepvaart : — 8,50 % 1980-1990. — Krediet met variabele rentevoet van \$ 50 000 000. Totaal van de indirecte geconsolideerde Schuld in vreemde munt. Totaal van de geconsolideerde Schuld in vreemde munt.
	3,3	FF 0,5	3,2	
	1,9	Lit. 65,6	1,9	
	23,8	DM 1,2	24,0	
	23,9	\$ 0,6	22,1	
	—	DM —	—	
	2 042,5	DM 100,0	2 062,6	
	—	— —	—	
	—	— —	—	
	2 164,5		2 182,7	
	113 155,1	FS 5 535,6	137 434,3	3. Halflange termijn : Schatkistbons. Totaal van de Schuld op halflange termijn in vreemde munt. 4. Korte termijn : Schatkistbons. Totaal van de Schuld op korte termijn in vreemde munt. Totaal van de Schuld in vreemde munt.
	193 518,0	\$ 3 499,4	130 841,2	
	23 012,7	fl. 1 729,8	31 664,7	
	141 260,4	DM 7 305,3	150 676,6	
	3,3	FF 0,5	3,2	
	1,9	Lit. 65,6	1,9	
	33 551,5	yen 163 312,5	41 771,2	
	—	£ —	—	
	969,3	DM 50,0	969,3	
	969,3		969,3	
	146 068,6	FS 6 707,0	144 147,3	
	266 870,2	DM 13 503,0	259 556,4	
	24 957,9	\$ 610,0	23 109,6	
	70 490,5	fl. 4 208,0	68 725,9	
	6 472,3	yen 32 000,0	6 472,3	
	514 859,5		502 011,5	
		FS 12 242,6		
		\$ 4 109,4		
		fl. 5 937,8		
		DM 20 858,3		
		FF 0,5		
		Lit. 65,6		
		yen 195 312,5		
		£ —		

DETTE EN MONNAIES ETRANGERES

DETAIL AU	30 juin 1986 — 30 juni 1986		31 décembre 1986 —	
	Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	
Pour mémoire :				
Dette intergouvernementale résultant de la guerre 1914-1918, directe :				
Crédit anglais de Reconstruction Nationale	£ 9,0		£ 9,0	
Dette contractée pendant la guerre 1914-1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.	\$ 161,8		\$ 161,8	
Dette contractée après 1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis	\$ 238,9		\$ 238,9	

SCHULD IN VREEMDE MUNT

31 december 1986		31 mars 1987 — 31 maart 1987		DETAIL OP
	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	Devises (en millions) — Deviezen (in miljoenen)	Francs belges (en millions) — Belgische frank (in miljoenen)	
				Pro memorie : Intergouvernementele Schuld voortvloeiend uit de oorlog 1914-1918, directe : Engels krediet van Nationale Wederopbouw. Schuld aangegaan tijdens de oorlog 1914-1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten. Schuld aangegaan na 1918 tegenover de Regering van de Verenigde Staten.
		£ 9,0		
		\$ 161,8		
		\$ 238,9		

TAUX DE CHANGE APPLIQUES

TOEGEPASTE WISSELKOERSEN

Au 30 juin 1986 — Op 30 juni 1986		Au 31 décembre 1986 — Op 31 december 1986		Au 31 mars 1987 — Op 31 maart 1987	
FS	25,035	FS	24,905	FS	24,8275
DM	20,4252	DM	20,4252	DM	20,6255
\$	44,9375	\$	40,41	\$	37,39
FF	6,27278	FF	6,27278	FF	6,14977
100 Lit.	2,91912	100 Lit.	2,91912	100 Lit.	2,86187
fl.	18,1278	fl.	18,1278	fl.	18,3054
100 yen	27,425	100 yen	25,2975	100 yen	25,5775
£	68,8225	£	59,62	£	—

Dette à court terme : cours à l'émission.

Dette à moyen terme : cours à l'émission.

Schuld op korte termijn : uitgiftekoers.

Schuld op halflange termijn : uitgiftekoers.

EMPRUNTS EMIS SOUS LA GARANTIE DE L'ETAT

Situation au 28 février 1987

(En milliers d'unités)

LENINGEN ONDER STAATSWAARBORG UITGEGEVEN

Stand op 28 februari 1987

(In duizendtallen)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot			
Société nationale des Chemins de fer vicinaux : — Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen :				
Divers/ Verscheidene	1994-1997	5 065 692	—	—
3,00 %	1993-2043	1 056 868	—	—
7,87 %	1996	400 000	—	—
7,95 %	1996	300 000	—	—
9,25 %	1987	23 616	—	—
10,00 %	1995	275 000	—	—
10,60 %	1993	250 000	—	—
11,56 %	1993	200 000	—	—
11,62 %	1993	200 000	—	—
11,83 %	1993	180 000	—	—
12,45 %	1994	100 000	—	—
12,50 %	1992	112 000	—	—
13,00 %	1993	229 950	—	—
14,90 %	1990	1 387 200	—	—
12,00 %	1993	—	355 000	—
		9 780 326	355 000	—
Idem				
11,75 %	1991	—	DM 70 000	—
Idem				
9,05 %	1990	Yen 3 220 000	—	—
Régie des Télégraphes et des Téléphones : — Regie van Telegrafie en Telefonie :				
Divers/ Verscheidene	1989-1994	2 600 000	—	—
6,75 %	1987	840 000	—	—
7,25 %	1994	30 000 000	—	—
11,25 %	1990	23 713 500	—	—
11,75 %	1992	14 709 500	—	—
13,25 %	1990	11 064 500	—	—
14,25 %	1988	20 054 500	—	—
6,75 %	1988	—	50 000	—
12,45 %	1992	—	4 000 000	—
12,55 %	1992	—	2 000 000	—
14,00 %	1987	—	1 000 000	—
14,25 %	1987	—	2 000 000	—
		102 982 000	9 050 000	—
Idem				
Divers/ Verscheidene	1987-1993	FS 634 388	—	—
10,00 %	1989	—	FS 150 600	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Idem				
Divers/ Verscheidene	1990-1993	fl. 167 825	—	—
11,50 %	1990	80 000	—	—
		fl 247 825	—	—
Idem				
Divers/ Verscheidene	1989-1992	DM 129 675	—	—
9,70 %	1992	30 000	—	—
8,50 %	1989	—	DM 400 000	—
8,70 %	1993	—	200 000	—
8,75 %	1990	—	100 000	—
10,00 %	1989	—	32 500	—
10,60 %	1992	—	30 000	—
		DM 159 675	DM 762 500	—
Idem				
8,50 %	1993	—	Yen 10 000 000	—
Fonds de Développement des Universités libres : — Fonds voor de Ontwikke- ling van de Vrije Universiteiten :				
7,00 %	1987	—	3 200 000	—
8,25 %	1989	—	3 200 000	—
8,35 %	1994	—	2 500 000	—
8,50 %	1990	—	2 200 000	—
9,00 %	1990	—	500 000	—
9,45 %	1987	—	360 000	—
10,40 %	1990	—	600 000	—
11,45 %	1990-1993	—	5 040 000	—
12,05 %	1988	—	2 300 000	—
12,35 %	1989	—	900 000	—
12,65 %	1991	—	2 040 000	—
12,70 %	1992	—	500 000	—
13,60 %	1987	—	1 000 000	—
		—	24 340 000	—
Office central de Crédit hypothécaire : — Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet :				
Divers/ Verscheidene	1992-1993	18 750 000	—	—
8,50 %	1988	142 700	—	—
9,00 %	1988-1989	169 500	—	—
10,00 %	1987-1989	136 800	—	—
12,03 %	1994	263 800	—	—
14,25 %	1992	67 700	—	—
Divers/ Verscheidene	1989-1992	—	493 050	—
6,60 %	1988	—	101 750	—
6,75 %	1988-1989	—	699 225	—
7,00 %	1987-1996	—	497 145	—
7,25 %	1990-1993	—	230 210	—
7,40 %	1991	—	90 000	—
7,50 %	1989-1991	—	166 000	—
7,60 %	1992-1997	—	45 350	—
7,75 %	1989-1994	—	180 000	—

(En milliers d'unités)

(In duizendtallen)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot			
8,00 %	1991-1996	—	205 795	—
8,25 %	1989-1995	—	459 000	—
8,50 %	1988-1998	—	432 180	—
8,75 %	1991-1996	—	286 565	—
9,00 %	1987-1997	—	2 520 550	—
9,10 %	1989	—	125	—
9,20 %	1987	—	200 000	—
9,25 %	1989-2006	—	766 580	—
9,50 %	1987-1997	—	798 300	—
9,75 %	1987-1997	—	4 711 625	—
10,00 %	1987-1996	—	3 437 155	—
10,25 %	1988	—	300 000	—
10,50 %	1988-2005	—	8 583 680	—
10,75 %	1987-1995	—	2 195 140	—
11,00 %	1990-2000	—	136 000	—
11,25 %	1988-1995	—	3 131 610	—
11,50 %	1989-1994	—	6 714 555	—
11,75 %	1988-1992	—	1 205 000	—
12,25 %	1988	—	600 650	—
12,50 %	1990-2000	—	631 000	—
12,75 %	1988	—	400	—
13,00 %	1991-1993	—	362 000	—
13,25 %	1987-1992	—	60 000	—
13,50 %	1987-1992	—	230 000	—
13,75 %	1987-1992	—	1 241 110	—
6,50 %	1987-1988	—	—	110 505
7,45 %	1987	—	—	300 000
7,50 %	1987	—	—	650 000
7,60 %	1987	—	—	2 480 000
7,65 %	1987-1988	—	—	650 000
7,66 %	1987	—	—	250 000
7,68 %	1987-1988	—	—	3 125 000
7,69 %	1987-1988	—	—	600 000
7,70 %	1987-1988	—	—	650 000
7,75 %	1987-1988	—	—	1 600 000
7,80 %	1987-1988	—	—	700 000
7,85 %	1988	—	—	850 000
7,86 %	1987	—	—	300 000
7,87 %	1987	—	—	500 000
7,90 %	1987	—	—	100 000
7,93 %	1987	—	—	550 000
8,00 %	1987	—	—	150 000
8,05 %	1987	—	—	550 000
8,06 %	1987	—	—	200 000
8,50 %	1987	—	—	353 500
		19 530 500	41 711 750	14 669 005
Idem Divers/ Verscheidene	1990-1991	FS 40 000	—	—
Idem Divers/ Verscheidene	1991	DM 55 000	—	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Caisse nationale de Crédit professionnel: — Nationale Kas voor Beroepskrediet:				
8,50 %	1988	124 600	—	—
9,00 %	1988-1989	650 200	—	—
9,25 %	1989	199 600	—	—
9,90 %	1987	224 600	—	—
10,00 %	1987-1989	283 800	—	—
11,35 %	1993	530 000	—	—
11,75 %	1990	61 400	—	—
11,85 %	1993	403 300	—	—
12,45 %	1994	148 200	—	—
12,50 %	1990	65 600	—	—
13,00 %	1992	2 000 000	—	—
13,10 %	1993	124 600	—	—
13,25 %	1991	82 500	—	—
14,00 %	1991-1992	196 400	—	—
14,25 %	1992	342 300	—	—
14,86 %	1989	2 000 000	—	—
Divers / Verscheidene	1987-1992	—	717 430	—
6,60 %	1988	—	43 265	—
6,75 %	1987-1989	—	753 847	—
7,00 %	1987-2001	—	1 151 283	—
7,10 %	1987	—	1 595	—
7,25 %	1990-1993	—	144 045	—
7,30 %	1988	—	1 940	—
7,40 %	1991	—	104 113	—
7,50 %	1989-1992	—	242 567	—
7,55 %	1988	—	380	—
7,60 %	1987-2002	—	216 680	—
7,75 %	1989-1994	—	99 425	—
8,00 %	1991-2006	—	110 420	—
8,05 %	1988-1989	—	3 375	—
8,25 %	1988-1995	—	361 207	—
8,35 %	1989	—	1 280	—
8,50 %	1988-1998	—	999 475	—
8,60 %	1993	—	580	—
8,75 %	1988-2001	—	371 865	—
9,00 %	1987-1998	—	2 598 285	—
9,05 %	1991	—	1 830	—
9,10 %	1989	—	1 925	—
9,25 %	1988-2001	—	343 435	—
9,40 %	1994	—	1 630	—
9,50 %	1987-1997	—	674 795	—
9,75 %	1987-2001	—	1 313 805	—
10,00 %	1987-2005	—	5 243 840	—
10,25 %	1988	—	50 180	—
10,50 %	1987-2000	—	1 787 860	—
10,75 %	1987-2000	—	2 390 870	—
11,00 %	1990-1995	—	43 720	—
11,25 %	1988-2000	—	11 209 370	—
11,50 %	1989-2004	—	7 614 415	—
11,75 %	1988-2000	—	921 405	—
12,00 %	1993-1998	—	36 415	—
12,25 %	1988	—	2 353 975	—
12,50 %	1990-2003	—	866 295	—
12,75 %	1988	—	608 320	—
13,00 %	1991-2003	—	481 335	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot			
13,25 %	1987-1997	—	1 668 220	—
13,50 %	1987-1997	—	1 338 085	—
13,75 %	1987-1997	—	5 590 510	—
6,50 %	1987-1988	—	—	795 625
7,50 %	1987	—	—	19 015
8,00 %	1987	—	—	328 465
8,50 %	1987	—	—	269 920
		7 437 100	52 465 292	1 413 025
Idem				
11,00 %	1992	F. Lux. 43 334	—	—
Institut national de Crédit agricole : — Nationaal Instituut voor Landbouw- krediet :				
8,50 %	1988	81 400	—	—
10,00 %	1987-1989	171 500	—	—
12,50 %	1990	45 000	—	—
13,25 %	1991	28 900	—	—
14,00 %	1991	30 700	—	—
Divers/ Verscheidene	1987-1992	—	996 987	—
6,75 %	1988-1990	—	556 420	—
6,90 %	1993-1994	—	100 715	—
7,00 %	1987-1996	—	550 815	—
7,25 %	1990-1993	—	211 960	—
7,50 %	1989-1994	—	77 990	—
7,60 %	1992	—	123 280	—
7,75 %	1989-1993	—	49 970	—
7,90 %	1993	—	25 025	—
8,00 %	1991-1996	—	108 355	—
8,25 %	1989-1990	—	150 000	—
8,50 %	1988-1989	—	224 128	—
8,65 %	1993	—	122 845	—
8,75 %	1991-1996	—	287 790	—
9,00 %	1987-1989	—	753 145	—
9,15 %	1993	—	234 040	—
9,25 %	1989-1996	—	382 443	—
9,50 %	1987-1989	—	127 925	—
9,65 %	1993	—	86 285	—
9,75 %	1987-1996	—	738 926	—
9,90 %	1993	—	166 530	—
10,00 %	1987-1996	—	1 725 637	—
10,25 %	1988	—	84 125	—
10,40 %	1992-1993	—	176 870	—
10,50 %	1988-1995	—	1 595 011	—
10,65 %	1990-1992	—	213 600	—
10,75 %	1987-1995	—	3 046 755	—
11,00 %	1990	—	571 770	—
11,15 %	1990-1992	—	679 045	—
11,25 %	1988-1995	—	3 594 765	—
11,40 %	1991-1992	—	646 865	—
11,50 %	1989-1995	—	4 098 355	—
11,75 %	1988-1990	—	432 360	—
12,00 %	1993	—	19 535	—
12,25 %	1988-1990	—	1 007 165	—
12,50 %	1990-1993	—	162 962	—

(En milliers d'unités)

(In duizendtallen)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot			
12,75 %	1988-1990	—	776 945	—
13,00 %	1991-1993	—	58 441	—
13,15 %	1990	—	243 375	—
13,25 %	1987-1993	—	573 920	—
13,40 %	1989-1990	—	159 700	—
13,50 %	1987-1993	—	501 325	—
13,65 %	1989	—	863 005	—
13,75 %	1987-1992	—	2 348 925	—
6,50 %	1987-1988	—	—	897 945
7,50 %	1987	—	—	17 340
8,00 %	1987	—	—	83 400
8,50 %	1987	—	—	294 370
8,75 %	1987	—	—	39 320
		357 500	29 656 030	1 332 375
Société nationale de Crédit à l'Industrie: — Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid:				
Divers/ Verscheidene	1988	11 456 000	—	—
7,05 %	1989	22 045	—	—
7,65 %	1990	22 335	—	—
8,50 %	1988	420 700	—	—
9,00 %	1987-1989	9 159 705	—	—
9,25 %	1989-1992	220 195	—	—
9,50 %	1987	36 600	—	—
10,00 %	1987-1989	383 300	—	—
10,50 %	1989	206 300	—	—
10,95 %	1991	71 780	—	—
13,25 %	1991	196 600	—	—
14,00 %	1991	81 600	—	—
14,25 %	1989-1992	14 637 100	—	—
Divers/ Verscheidene	1987	—	39 236 248	—
Divers/ Verscheidene	1988	—	41 151 176	—
Divers/ Verscheidene	1989	—	39 843 175	—
Divers/ Verscheidene	1990	—	35 188 155	—
Divers/ Verscheidene	1991	—	23 192 390	—
Divers/ Verscheidene	1992	—	10 095 005	—
Divers/ Verscheidene	1993	—	3 261 555	—
Divers/ Verscheidene	1994	—	1 129 810	—
Divers/ Verscheidene	1995	—	1 363 650	—
Divers/ Verscheidene	1996	—	531 665	—
Divers/ Verscheidene	1997	—	395 735	—
Divers/ Verscheidene	1998	—	222 285	—
Divers/ Verscheidene	1999	—	31 020	—
Divers/ Verscheidene	2000	—	2 440	—
Divers/ Verscheidene	2004	—	35 000	—
14,00 %	1988	—	1 900 000	—
14,25 %	1988	—	250 000	—
6,50 %	1987-1988	—	—	10 590 010
7,50 %	1987	—	—	210 470
8,00 %	1987	—	—	1 152 725
8,50 %	1987	—	—	433 680

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot			
8,75 %	1987	—	—	586 695
9,00 %	1987	—	—	330 362
		36 914 260	197 829 309	13 303 942
Idem				
Divers/ Verscheidene	1991	FS 164 587	—	—
7,05 %	1989	3 066	—	—
7,62 %	1987	30 000	—	—
7,65 %	1990	3 261	—	—
9,25 %	1992	4 011	—	—
5,00 %	1991	—	FS 50 000	—
5,50 %	1996	—	9 000	—
3,75 %	1988	—	—	FS 5 000
3,81 %	1987	—	—	20 000
3,87 %	1987	—	—	30 000
3,90 %	1988	—	—	53 000
3,93 %	1988	—	—	27 000
4,00 %	1987	—	—	19 000
4,06 %	1987	—	—	40 000
4,09 %	1987	—	—	30 000
4,12 %	1987	—	—	50 000
4,18 %	1987	—	—	25 000
4,43 %	1987	—	—	79 000
4,50 %	1987	—	—	42 000
4,56 %	1987	—	—	100 000
4,81 %	1987	—	—	100 000
4,93 %	1987	—	—	100 000
5,00 %	1987	—	—	17 000
		FS 204 925	FS 59 000	FS 737 000
Idem				
Divers/ Verscheidene	1991	—	\$ 30 000	—
10,62 %	1988	—	500	—
6,18 %	1988	—	—	\$ 75 000
		—	\$ 30 500	\$ 75 000
Idem				
12,25 %	1988	fl. 85 000	—	fl. —
5,40 %	1987	—	—	fl. 25 000
5,53 %	1987	—	—	45 000
5,75 %	1987	—	—	18 000
		fl. 85 000	—	fl. 88 000
Idem				
Divers/ Verscheidene	1991	DM 150 750	—	—
7,05 %	1989	2 043	—	—
7,65 %	1990	2 081	—	—
7,87 %	1989	100 000	—	—
8,60 %	1990	60 000	—	—
9,25 %	1990-1992	203 572	—	—
10,95 %	1991	8 458	—	—
6,25 %	1991	—	DM 100 000	—
8,00 %	1990	—	100 000	—

(En milliers d'unités)

(In duizendtallen)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — <i>Lange</i>	Moyen — <i>Halflange</i>	Court — <i>Korte</i>
Taux d'intérêt — <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à — <i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
8,37 %	1990	—	200 000	—
8,38 %	1990	—	200 000	—
8,49 %	1989	—	30 000	—
8,50 %	1989	—	55 000	—
8,55 %	1989	—	95 000	—
8,60 %	1989	—	20 000	—
8,61 %	1990	—	50 000	—
8,66 %	1989	—	100 000	—
8,72 %	1989	—	250 000	—
9,25 %	1990	—	250 000	—
9,50 %	1990	—	100 000	—
4,25 %	1988	—	—	DM 60 000
4,31 %	1988	—	—	8 000
4,43 %	1988	—	—	24 000
4,50 %	1987	—	—	64 000
4,62 %	1987	—	—	10 000
4,68 %	1987	—	—	40 000
4,75 %	1987	—	—	149 000
4,81 %	1987	—	—	39 000
		DM 526 904	DM 1 550 000	DM 394 000
Idem				
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1991	Yen 8 143 750	—	—
9,00 %	1992	5 000 000	—	—
10,95 %	1991	828 867	—	—
6,10 %	1991	—	Yen 6 600 000	—
4,37 %	1988	—	—	Yen 2 000 000
4,62 %	1987	—	—	2 000 000
4,68 %	1987	—	—	2 000 000
4,75 %	1987	—	—	9 200 000
4,81 %	1987	—	—	4 400 000
5,25 %	1987	—	—	2 000 000
5,56 %	1987	—	—	1 000 000
		Yen 13 972 617	Yen 6 600 000	Yen 22 600 000
Idem				
10,00 %	1987	—	Din. Kow. 5 600	—
Société nationale de Crédit à l'Industrie. Emprunts C.E.C.A. : — <i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid E.G.K.S. Leningen :</i>				
5,00 %	1987	FS 4 371	—	—
Société nationale des Distributions d'Eau : — <i>Nationale Maatschappij der Waterleidingen :</i>				
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1993-2006	3 627 070	—	—
4,00 %	1990-1997	44 570	—	—
5,00 %	1990	597	—	—
5,25 %	1987	19 210	—	—
5,75 %	1991	28 200	—	—
6,00 %	1987-1992	150 885	—	—
6,25 %	1988	10 475	—	—
6,80 %	1990	78 925	—	—
6,90 %	1994	350 000	—	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
7,25 %	1991-1992	341 375	—	—
7,90 %	1996	620 000	—	—
8,25 %	1999	444 000	—	—
9,00 %	1987-1988	1 948 000	—	—
13,25 %	1991	900 000	—	—
14,10 %	2002	567 895	—	—
14,90 %	2002	950 747	—	—
15,00 %	1993-1994	1 320 000	—	—
11,00 %	1989	—	585 000	—
		11 401 949	585 000	—
Société belge des Combustibles nucléaires SYNATOM, S.A. : — <i>Belgische Maatschappij voor Kernbrandstoffen SYNATOM, N.V. :</i>				
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1989-1992	3 075 050	—	—
9,25 %	1994	863 908	—	—
9,75 %	1994	650 105	—	—
11,45 %	1993	750 000	—	—
11,50 %	1993	500 000	—	—
12,00 %	1995	750 000	—	—
15,25 %	1994-1997	750 000	—	—
15,45 %	1987	—	250 000	—
15,50 %	1987	—	250 000	—
		7 339 063	500 000	—
Idem				
10,95 %	1992	—	DM 25 000	—
Idem				
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1995	FF 145 600	—	—
Idem				
14,50 %	1987	—	F. Lux. 250 000	—
		—		
Société nationale des Chemins de fer belges : — <i>Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen :</i>				
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1987-1992	9 411 280	—	—
8,25 %	1989	12 500	—	—
9,80 %	1989	500 000	—	—
9,90 %	1993	500 000	—	—
11,00 %	1991	500 000	—	—
11,37 %	1995	2 000 000	—	—
11,50 %	1989-1995	786 000	—	—
12,00 %	1989-1991	950 000	—	—
12,13 %	1992	2 000 000	—	—
12,25 %	1996	1 000 000	—	—
13,12 %	1988	250 000	—	—
13,25 %	1987-1988	1 200 000	—	—
13,30 %	1991	250 000	—	—
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1991-1993	—	7 182 612	—
7,25 %	1993	—	230 000	—
7,46 %	1991	—	549 000	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot			
7,60 %	1994	—	720 000	—
8,20 %	1990	—	1 000 000	—
9,70 %	1993	—	750 000	—
10,65 %	1995	—	610 000	—
11,25 %	1989	—	623 000	—
11,57 %	1989	—	1 000 000	—
11,90 %	1992	—	1 000 000	—
12,00 %	1988-1994	—	4 000 000	—
12,50 %	1990	—	1 000 000	—
12,75 %	1988	—	765 000	—
13,00 %	1988	—	750 000	—
13,25 %	1987-1988	—	2 000 000	—
14,70 %	1988	—	1 000 000	—
		19 359 780	23 179 612	—
Idem				
Divers/ Verscheidene	1988-1991	FS 94 970	—	—
3,00 %	1988	7 000	—	—
3,50 %	1987	5 000	—	—
3,75 %	1987-1994	18 000	—	—
4,00 %	1987-2004	14 777	—	—
4,25 %	1994	6 666	—	—
4,50 %	1989	4 000	—	—
5,00 %	1987-1997	30 900	—	—
5,25 %	1990-1995	14 000	—	—
5,50 %	1994	10 000	—	—
5,75 %	1987-1992	13 000	—	—
5,87 %	1989	5 000	—	—
6,00 %	1990	4 000	—	—
6,17 %	1989	2 045	—	—
6,25 %	1991	8 000	—	—
6,50 %	1994	10 000	—	—
6,75 %	1987-1989	3 340	—	—
6,84 %	1988	949	—	—
7,25 %	1993	8 000	—	—
7,50 %	1990	4 167	—	—
8,00 %	1989	1 132	—	—
4,00 %	1990-1994	—	FS 4 300	—
5,00 %	1990	—	4 000	—
5,37 %	1990-1991	—	8 000	—
5,50 %	1992	—	50 000	—
5,62 %	1987	—	2 000	—
5,75 %	1989	—	1 000	—
6,25 %	1990	—	5 750	—
6,50 %	1987	—	3 500	—
		FS 264 946	FS 78 550	—
Idem				
8,00 %	1994	Sh. Aut. 31 733	—	—
9,75 %	1989	50 000	—	—
8,25 %	1991	—	Sh. Aut. 40 000	—
10,75 %	1989	—	50 000	—
		Sh. Aut. 81 733	Sh. Aut. 90 000	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt Rentevoet	Années d'échéance de à Jaren der vervaldagen van tot			
Idem				
Divers/ Verscheidene	1991	\$ 50 000	—	—
14,25 %	1990	7 500	—	—
Divers/ Verscheidene	1993	—	\$ 25 000	—
		\$ 57 500	\$ 25 000	—
Idem				
Divers/ Verscheidene	1992	—	fl. 80 000	—
7,25 %	1990	—	7 000	—
7,50 %	1992	—	7 500	—
10,50 %	1989	—	7 500	—
		—	fl. 102 000	—
Idem				
Divers/ Verscheidene	1990-1992	DM 301 000	—	—
5,50 %	1988	4 250	—	—
6,50 %	1989	6 000	—	—
7,37 %	1987	10 000	—	—
7,87 %	1988	4 000	—	—
8,12 %	1990	12 000	—	—
8,25 %	1987	5 000	—	—
10,00 %	1989-1992	8 000	—	—
7,50 %	1990-1991	—	DM 22 000	—
7,62 %	1994	—	10 000	—
7,87 %	1988	—	4 000	—
8,00 %	1989	—	5 000	—
8,25 %	1990	—	30 000	—
8,50 %	1990	—	2 400	—
9,00 %	1992	—	11 000	—
10,25 %	1991	—	15 000	—
10,50 %	1988	—	4 000	—
		DM 350 250	DM 103 400	—
Idem				
9,37 %	1993	—	£ 7 000	—
11,00 %	1992	—	7 000	—
		—	£ 14 000	—
Idem				
11,00 %	1990	—	£ 2 000	—
13,00 %	1988	—	1 000	—
		—	£ 3 000	—
Idem				
7,50 %	1988	F. Lux. 120 000	—	—
8,50 %	1989	300 000	—	—
10,00 %	1994	300 000	—	—
9,00 %	1995	—	F. Lux. 300 000	—
10,00 %	1991	—	240 000	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
11,75 %	1989	—	150 000	—
12,25 %	1988	—	250 000	—
		F. Lux. 720 000	F. Lux. 940 000	—
Idem				
8,10 %	1993	Yen 2 000 000	—	—
8,50 %	1990-1993	6 269 000	—	—
5,50 %	1994	—	15 000 000	—
15,50 %	1989	—	Yen 12 870 000	—
		Yen 8 269 000	Yen 27 870 000	—
Société nationale du Logement : — Nationale Maatschappij voor de Huisvesting :				
Divers / Verscheidene	1988-1991	10 950 000	—	—
3,00 %	1993	6 930	—	—
3,75 %	2000	135 626	—	—
4,50 %	2016-2020	3 350 593	—	—
4,75 %	1988	8 837	—	—
6,50 %	1987-1992	614 850	—	—
6,75 %	1988-1989	537 750	—	—
7,00 %	1992-1995	1 241 810	—	—
7,25 %	1993	258 500	—	—
8,00 %	1990-1994	1 210 500	—	—
8,25 %	1995	1 015 810	—	—
8,65 %	1998	2 897 800	—	—
8,75 %	1995	803 070	—	—
9,15 %	1998	925 800	—	—
9,25 %	1996-1999	3 427 970	—	—
9,50 %	1999	1 245 900	—	—
9,60 %	1992	533 670	—	—
10,00 %	1995	306 570	—	—
10,25 %	1996-1997	2 772 310	—	—
11,65 %	1998	907 200	—	—
12,50 %	1991	15 587 200	—	—
12,75 %	1987	13 856 500	—	—
13,25 %	2001	567 100	—	—
13,50 %	1990-1997	19 318 800	—	—
14,00 %	2001	279 200	—	—
14,25 %	1997	712 000	—	—
5,20 %	1994	—	9 500 000	—
5,50 %	1994	—	11 002 000	—
6,75 %	1987-1989	—	690 500	—
7,00 %	1987-1992	—	2 834 142	—
7,25 %	1991-1993	—	885 000	—
7,40 %	1991	—	604 700	—
7,50 %	1989-1991	—	358 250	—
7,75 %	1993	—	108 000	—
7,87 %	1992	—	1 250 000	—
8,00 %	1991	—	195 000	—
8,25 %	1989-1994	—	693 500	—
8,50 %	1988	—	45 000	—
8,75 %	1995	—	7 000	—
9,00 %	1987-1996	—	2 280 000	—
9,25 %	1989	—	11 000	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
9,50 %	1987-1997	—	705 780	—
9,75 %	1987	—	1 996 500	—
10,00 %	1987-1996	—	1 428 000	—
10,50 %	1989-1992	—	1 002 000	—
11,00 %	1989-1992	—	1 052 000	—
11,25 %	1990	—	1 000 000	—
11,50 %	1990-1994	—	3 045 000	—
12,25 %	1988	—	400 000	—
12,50 %	1990-2000	—	773 000	—
12,75 %	1987-1990	—	3 100 000	—
13,00 %	1991	—	130 000	—
13,50 %	1987-1990	—	1 600 000	—
13,75 %	1987-2002	—	3 525 050	—
14,03 %	1987	—	500 000	—
		83 472 296	50 721 422	—
Idem				
Divers/ Verscheidene	1988	FS 33 045	—	—
8,25 %	1991	—	FS 40 000	—
4,87 %	1987	—	—	FS 50 000
		FS 33 045	FS 40 000	FS 50 000
Idem				
Divers/ Verscheidene	1988	fl. 59 720	—	—
13,75 %	1996	100 000	—	—
		fl. 159 720	—	—
Idem				
Divers/ Verscheidene	1988	DM 26 692	—	—
7,00 %	1989	48 000	—	—
8,50 %	1990	80 000	—	—
8,50 %	1989-1990	—	DM 700 000	—
9,45 %	1990	—	100 000	—
9,75 %	1990	—	150 000	—
11,00 %	1991	—	50 000	—
		DM 154 692	DM 1 000 000	—
Société nationale terrienne: — Nationale Landmaatschappij:				
Divers/ Verscheidene	1987-1989	2 000 000	—	—
5,15 %	1987	75	—	—
7,00 %	1992-1993	42 097	—	—
12,50 %	1993	1 500 000	—	—
12,55 %	1994	1 000 000	—	—
3,75 %	1987	—	34 249	—
5,50 %	1994	—	4 084 701	—
5,60 %	1987	—	2 500	—
6,75 %	1987-1989	—	387 500	—
7,00 %	1987-1992	—	1 065 500	—
7,25 %	1992-1993	—	400 000	—
7,40 %	1991	—	96 900	—
7,50 %	1989-1991	—	131 500	—
7,75 %	1993-1994	—	240 000	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
8,00 %	1991	—	35 000	—
8,25 %	1989-1995	—	273 000	—
8,50 %	1988	—	796 000	—
9,00 %	1987-1997	—	1 365 500	—
9,25 %	1989	—	145 000	—
9,50 %	1987	—	731 000	—
9,75 %	1987	—	473 000	—
10,00 %	1987-1996	—	890 250	—
10,50 %	1990-1995	—	2 548 000	—
10,75 %	1990	—	70 000	—
11,00 %	1990	—	135 000	—
11,25 %	1990	—	500 000	—
11,50 %	1989-1994	—	349 000	—
11,75 %	1990	—	26 500	—
12,00 %	1991	—	3 750 000	—
12,25 %	1988	—	1 325 000	—
12,50 %	1990-2000	—	845 325	—
12,75 %	1988-1990	—	4 500 000	—
13,00 %	1991-1993	—	463 000	—
13,50 %	1987	—	16 100	—
13,75 %	1987-1992	—	1 832 000	—
14,70 %	1988	—	300 000	—
14,90 %	1988	—	2 000 000	—
		4 542 172	29 811 525	—
Idem				
Divers/ Verscheidene	1987	FS 68 938	—	—
5,62 %	1990	—	FS 50 000	—
Idem				
8,25 %	1987-1990	—	DM 350 000	—
8,50 %	1990	—	100 000	—
9,60 %	1990	—	60 000	—
11,50 %	1991	—	125 000	—
		—	DM 635 000	—
Idem				
4,75 %	1987	F. Lux. 1 876	—	—
Ligue des Familles nombreuses: — Bond der Grote Gezinnen:				
a) Fonds des Etudes — Studiefonds:				
8,50 %	1988	4 890	—	—
9,00 %	1987-1989	6 630	—	—
10,00 %	1987	1 790	—	—
10,50 %	1989	1 030	—	—
10,75 %	1990	1 980	—	—
12,25 %	1990	3 400	—	—
13,15 %	1991	6 540	—	—
13,90 %	1991-1992	4 240	—	—
14,15 %	1992	7 510	—	—
		38 010	—	—

(En milliers d'unités)

(In duizendtallen)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot			
<i>b) Fonds du Logement : — Woningfonds :</i>				
Divers/ Verscheidene	1987-2002	3 840 000	—	—
1,00 %	1993-2002	4 148	—	—
5,50 %	1987	958	—	—
6,50 %	1987-1992	180 430	—	—
6,75 %	1988-1989	165 970	—	—
7,00 %	1992-1993	294 950	—	—
7,50 %	1993	109 740	—	—
7,90 %	1993	43 430	—	—
8,00 %	1990-1994	337 390	—	—
8,25 %	1995	241 860	—	—
8,50 %	1994-1995	301 880	—	—
8,65 %	1998	2 032 600	—	—
8,75 %	1995	98 340	—	—
8,80 %	1998	392 100	—	—
9,10 %	1992	280 600	—	—
9,15 %	1998	316 100	—	—
9,25 %	1996-1999	1 778 030	—	—
9,50 %	1999	647 800	—	—
10,00 %	1994-1995	249 920	—	—
10,25 %	1991-1997	2 029 110	—	—
11,65 %	1998	1 000 000	—	—
11,80 %	1998	1 000 000	—	—
12,00 %	1998	3 000 000	—	—
12,30 %	1998	1 030 000	—	—
12,40 %	1999	500 000	—	—
12,50 %	2000	448 100	—	—
13,10 %	1998	407 050	—	—
13,25 %	1997	442 700	—	—
13,50 %	1992	250 000	—	—
13,75 %	1992	743 332	—	—
14,00 %	2001	309 400	—	—
14,21 %	1994	200 000	—	—
14,25 %	1997	296 100	—	—
14,50 %	1992	250 000	—	—
14,55 %	1996	257 800	—	—
14,90 %	1994	827 012	—	—
6,75 %	1988-1989	—	100 000	—
7,00 %	1987	—	110 000	—
7,50 %	1991	—	20 000	—
7,87 %	2006	—	160 000	—
8,00 %	1991	—	80 000	—
8,25 %	1989-1990	—	262 500	—
8,50 %	1988	—	290 000	—
9,00 %	1988-1989	—	230 000	—
9,75 %	1987	—	200 000	—
10,00 %	1987-1997	—	948 000	—
11,00 %	1990-2000	—	55 000	—
12,50 %	1990-2000	—	182 000	—
13,25 %	1993	—	1 000 000	—
13,75 %	1992	—	75 000	—
14,00 %	1989-1997	—	432 346	—
14,25 %	1988	—	100 000	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
14,40 %	1992	—	500 000	—
14,90 %	1992	—	850 000	—
		24 306 850	5 594 846	—
Idem Divers/ Verscheidene	1987	FS 30 000	—	—
Idem 11,50 %	1991	fl. 50 000	—	—
Idem 8,50 %	1990	—	DM 50 000	—
10,00 %	1990	—	100 000	—
10,90 %	1988	—	50 000	—
		—	DM 200 000	—
Société nationale d'investissement : — Nationale Investeringsmaatschappij :				
9,50 %	1988	24 800	—	—
10,00 %	1987	35 700	—	—
13,25 %	1990	276 600	—	—
		337 100	—	—
SABENA :				
7,00 %	1987	125 000	—	—
9,25 %	1994	280 000	—	—
10,50 %	1999	5 238 867	—	—
12,30 %	1994	500 000	—	—
Divers/ Verscheidene	1987	—	—	720 000
		6 143 867	—	720 000
Idem Divers/ Verscheidene	1990	\$ 36 362	—	—
10,25 %	1990	1 092	—	—
		\$ 37 454	—	—
Institut national d'assurance maladie-invalidité : — Rijksinstituut voor Ziek- te- en Invaliditeitsverzekering :				
Divers/ Verscheidene	1990	3 994 373	—	—
5,00 %	1992	1 826 172	—	—
9,00 %	1988-1989	1 375 000	—	—
9,15 %	1988	549 193	—	—
11,55 %	1990	1 300 000	—	—
11,90 %	1995	2 242 500	—	—
12,00 %	1991	3 000 000	—	—
13,30 %	1993	1 478 748	—	—
14,95 %	1992	10 716 000	—	—
9,30 %	1987	—	2 000 000	—
9,32 %	1987	—	2 000 000	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
10,75 %	1987	—	3 000 000	—
11,50 %	1990	—	2 000 000	—
		26 481 986	9 000 000	—
Régie des Services frigorifiques de l'Etat belge: — <i>Regie der Belgische Rijks-koel- en Vriesdiensten:</i>				
9,00 %	1987-1999	54 871	—	—
		—	—	—
Institut des services communs de la Radiodiffusion-Télévision belge. — <i>Instituut van de gemeenschappelijke diensten der Belgische Radio en Televisie:</i>				
6,50 %	1987-1989	91 435	—	—
6,60 %	1992	66 215	—	—
6,75 %	1987	14 115	—	—
7,00 %	1988	30 370	—	—
7,10 %	1993	53 650	—	—
7,60 %	1994	55 820	—	—
7,75 %	1990-1991	121 695	—	—
8,25 %	1991	20 575	—	—
8,35 %	1994	88 910	—	—
8,50 %	1990	42 230	—	—
8,55 %	1990	9 880	—	—
8,65 %	1995	146 170	—	—
8,75 %	1989	31 080	—	—
10,35 %	1996	225 710	—	—
10,50 %	1991	86 060	—	—
		1 083 915	—	—
Fonds de Dotation des pensions de guerre, etc.: — <i>Dotatiefonds van de oorlogspensioenen, enz.:</i>				
7,25 %	1989	3 887 982	—	—
Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants: — <i>Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen:</i>				
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1990	1 000 000	—	—
5,55 %	1988	1 248 726	—	—
6,00 %	1989	2 268 208	—	—
6,25 %	1987	537 240	—	—
9,25 %	1989	—	1 814 000	—
9,28 %	1987	—	400 000	—
10,00 %	1987	—	300 000	—
11,00 %	1989	—	300 000	—
12,70 %	1987-1988	—	500 000	—
12,75 %	1988-1989	—	1 800 000	—
12,90 %	1987	—	250 000	—
13,25 %	1987-1988	—	1 600 000	—
13,30 %	1987-1992	—	2 000 000	—
7,35 %	1987	—	—	500 000
7,40 %	1987	—	—	2 250 000
7,75 %	1987	—	—	2 450 000

(En milliers d'unités)		(In duizendtrallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
7,90 %	1987	—	—	2 000 000
8,00 %	1987	—	—	800 000
		5 054 174	8 964 000	8 000 000
Fondation nationale pour le Financement de la Recherche scientifique : — Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek :				
2,00 %	1990-1999	—	2 647 810	—
Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la Communauté militaire centrale : — Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap :				
Divers/ Verscheidene	2008	585 970	—	—
6,50 %	1988-1989	9 470	—	—
10,25 %	1999	84 200	—	—
11,75 %	2000	88 400	—	—
12,50 %	2000	182 500	—	—
		950 540	—	—
Caisse générale d'Epargne et de Retraite : — Algemene Spaar- en Lijfrentekas :				
Divers/ Verscheidene	1987	—	36 259 085	—
Divers/ Verscheidene	1988	—	43 002 200	—
Divers/ Verscheidene	1989	—	43 871 385	—
Divers/ Verscheidene	1990	—	52 064 519	—
Divers/ Verscheidene	1991	—	27 951 040	—
Divers/ Verscheidene	1992	—	19 034 960	—
Divers/ Verscheidene	1993	—	8 880 720	—
Divers/ Verscheidene	1994	—	4 051 825	—
Divers/ Verscheidene	1995	—	1 414 735	—
Divers/ Verscheidene	1996	—	722 865	—
Divers/ Verscheidene	1997	—	738 410	—
Divers/ Verscheidene	1998	—	319 635	—
Divers/ Verscheidene	1999	—	40 530	—
6,50 %	1987-1988	—	—	25 292 460
7,50 %	1987	—	—	772 120
8,00 %	1987	—	—	1 444 010
8,50 %	1987	—	—	1 349 740
8,75 %	1987	—	—	56 535
9,00 %	1987	—	—	321 860
		—	238 351 909	29 236 725
S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles : — N. V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel :				
Divers/ Verscheidene	1994	366 227	—	—
7,90 %	1996	358 360	—	—
8,25 %	1999	390 500	—	—
9,00 %	1988	988 000	—	—
11,05 %	2005	600 000	—	—
11,90 %	2004	1 020 540	—	—
12,25 %	2005	388 285	—	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
12,50 %	2004	609 579	—	—
12,65 %	2003	482 048	—	—
13,00 %	2003	743 680	—	—
13,25 %	1991	540 900	—	—
14,90 %	1990	920 000	—	—
11,00 %	1989	—	400 000	—
		7 408 119	400 000	—
Sociétés de Transports intercommunaux : — <i>Maatschappijen voor het Intercommunaal Vervoer :</i>				
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1987-2005	9 475 239	—	—
7,75 %	1996-2007	538 241	—	—
7,95 %	1997	100 000	—	—
8,65 %	1996	100 000	—	—
11,00 %	1989	1 673 000	—	—
12,25 %	2004	321 540	—	—
14,90 %	1990	1 023 200	—	—
14,95 %	1990	480 000	—	—
15,25 %	1988	—	2 000 000	—
		13 711 220	2 000 000	—
Idem				
8,00 %	1987	FS 11 000	—	—
Idem				
12,12 %	1997	fl. 50 000	—	—
Régie des Bâtiments : — <i>Regie der Gebouwen :</i>				
7,10 %	1992	162 000	—	—
9,15 %	1993	38 800	—	—
10,20 %	1993	72 400	—	—
		273 200	—	—
Régie des Transports maritimes : — <i>Regie voor Maritiem Transport :</i>				
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1997	150 000	—	—
7,50 %	1996	68 970	—	—
8,95 %	1998	78 000	—	—
13,50 %	1993	135 000	—	—
12,54 %	1989	—	300 000	—
0,00 %	1987	—	—	83 000
		431 970	300 000	83 000
Idem				
Divers/ <i>Verscheidene</i>	1987	DM 30 000	—	—
R.T.B.F. :				
8,65 %	1988	29 300	—	—
8,75 %	1993	111 600	—	—
8,80 %	1998	21 860	—	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
9,15 %	1987	18 000	—	—
9,25 %	1992	75 600	—	—
9,30 %	1997	112 600	—	—
9,40 %	1989	12 000	—	—
9,50 %	1994	3 400	—	—
9,55 %	1999	20 700	—	—
		405 060	—	—
B.R.T.:				
8,65 %	1988	29 800	—	—
8,75 %	1993	161 300	—	—
8,80 %	1998	70 300	—	—
9,15 %	1987-1989	53 200	—	—
9,25 %	1994	75 900	—	—
9,30 %	1997-1999	187 500	—	—
9,55 %	1999	66 300	—	—
		644 300	—	—
Société d'épuration des Eaux du bassin côtier: — <i>Waterzuiveringsmaatschap- pij van het kustbekken:</i>				
Divers/ Verscheidene	2010	67 606	—	—
Fonds d'aide au redressement financier des communes: — <i>Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten:</i>				
9,75 %	1992	10 000 000	—	—
11,00 %	1993	29 973 000	—	—
12,00 %	1991	39 965 000	—	—
7,70 %	1994	—	20 000 000	—
12,50 %	1989	—	5 000 000	—
		79 938 000	25 000 000	—
Société de Coopération à la reconversion d'entreprises: — <i>Coöperatieven- nootschap voor Bedrijfsomschakeling:</i>				
Divers/ Verscheidene	1996-1997	351 000	—	—
11,90 %	1996	100 000	—	—
14,50 %	1996	946 000	—	—
15,25 %	1997	500 000	—	—
		1 897 000	—	—
Compagnie belge pour le Financement de l'Industrie: — <i>Belgische Maatschap- pij voor de Financiering van de Nijverheid:</i>				
Divers/ Verscheidene	1988-1998	17 391 895	—	—
7,80 %	1991	1 000 000	—	—
7,90 %	1996	911 776	—	—
11,75 %	1995	750 000	—	—
13,25 %	1995	300 000	—	—
13,50 %	1992	500 000	—	—
11,50 %	1989	—	195 000	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot			
11,95 %	1989	—	1 000 000	—
12,00 %	1991	—	750 000	—
12,75 %	1988	—	500 000	—
13,00 %	1991	—	350 000	—
13,50 %	1987	—	500 000	—
14,00 %	1992	—	300 000	—
14,75 %	1989-1992	—	900 000	—
		20 853 671	4 495 000	—
Idem				
10,87 %	1992	fl. 17 500	—	—
12,50 %	1992-1997	100 000	—	—
		fl. 117 500	—	—
Idem				
Divers/ Verscheidene	1987	DM 50 295	—	—
Idem				
14,75 %	1989	F. Lux. 600 000	—	—
14,37 %	1987	—	F. Lux. 500 000	—
Cockerill Sambre et Carlam:				
Divers/ Verscheidene	1989	9 000 000	—	—
Société nationale pour la restructuration du secteur national: — Nationale Maatschappij voor herstructurering van de nationale sectoren:				
Divers/ Verscheidene	1987-2001	56 950 000	—	—
8,00 %	2001	2 000 000	—	—
8,05 %	1993	1 000 000	—	—
10,00 %	1995	1 000 000	—	—
10,20 %	1989	700 000	—	—
10,50 %	1997	1 500 000	—	—
10,75 %	1995	1 750 000	—	—
11,65 %	1991	1 000 000	—	—
11,80 %	1991	3 000 000	—	—
12,00 %	1990-1993	1 700 000	—	—
12,15 %	1999	2 000 000	—	—
12,55 %	1994	300 000	—	—
12,90 %	1988	500 000	—	—
13,10 %	1989	1 500 000	—	—
13,20 %	1988	700 000	—	—
13,25 %	1988	3 500 000	—	—
13,30 %	1993	739 374	—	—
14,00 %	1998	3 000 000	—	—
14,25 %	1996	1 000 000	—	—
14,75 %	1998	2 000 000	—	—
15,00 %	1997	2 500 000	—	—
Divers/ Verscheidene	1988-1991	—	7 800 000	—
8,00 %	1994	—	2 000 000	—
8,10 %	1994	—	1 000 000	—
8,25 %	1994	—	1 000 000	—
8,28 %	1995	—	1 000 000	—
9,10 %	1991	—	1 500 000	—

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
9,25 %	1994	—	1 000 000	—
9,50 %	1994	—	2 500 000	—
9,75 %	1993	—	1 000 000	—
9,87 %	1994	—	1 000 000	—
10,00 %	1994	—	2 000 000	—
10,10 %	1994	—	500 000	—
10,20 %	1993	—	1 000 000	—
10,50 %	1993	—	1 000 000	—
10,70 %	1993	—	1 000 000	—
10,75 %	1993	—	1 000 000	—
11,00 %	1993	—	3 000 000	—
11,05 %	1993	—	1 000 000	—
11,07 %	1993	—	2 000 000	—
11,12 %	1990	—	500 000	—
11,50 %	1990-1993	—	2 000 000	—
11,60 %	1993	—	1 500 000	—
11,66 %	1990	—	1 200 000	—
11,75 %	1993	—	2 000 000	—
11,80 %	1992	—	2 300 000	—
11,85 %	1993	—	1 000 000	—
11,95 %	1990	—	1 500 000	—
12,27 %	1991	—	700 000	—
12,50 %	1990-1992	—	3 650 000	—
12,55 %	1991-1992	—	7 500 000	—
12,75 %	1988-1989	—	2 500 000	—
13,25 %	1988	—	1 000 000	—
Divers/ Verscheidene	1987	—	—	1 000 000
		88 339 374	59 650 000	1 000 000
Idem				
Divers/ Verscheidene	1987-1994	FS 291 396	—	—
Divers/ Verscheidene	1987	—	—	FS 75 000
3,87 %	1988	—	—	10 000
		FS 291 396	—	FS 85 000
Idem				
Divers/ Verscheidene	1994	\$ 40 000	—	—
Idem				
Divers/ Verscheidene	1987-1993	fl. 89 270	—	—
Idem				
Divers/ Verscheidene	1987-1994	DM 260 013	—	—
Divers/ Verscheidene	1987	—	—	DM 335 000
Office National du Ducroire: — Nationale Delcredere dienst:				
Divers/ Verscheidene	1989-1994	1 382 500	—	—
Divers/ Verscheidene	1991	—	1 341 000	—
8,00 %	1992	—	1 500 000	—
Divers/ Verscheidene	1987-1988	—	—	923 000
		1 382 500	2 841 000	923 00

(En milliers d'unités)		(In duizendtallen)		
EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
Taux d'intérêt — Rentevoet	Années d'échéance de à — Jaren der vervaldagen van tot	Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Idem 9,50 %	1992	Sh. Aut. 64 680	—	—
Idem Divers/ Verscheidene	1988	H.K. \$ 12 353	—	—
TOTAUX — TOTALEN:				
Emprunts en francs belges: — Leningen in Belgische frank:		595 808 261	819 125 509	70 681 072
Emprunts en monnaies étrangères: — Leningen in buitenlandse munt:		FS 1 583 009	378 150	872 000
		Sh. Aut. 146 413	90 000	—
		\$ 134 954	55 500	75 000
		fl. 799 315	102 000	88 000
		DM 1 586 829	4 345 900	729 000
		FF 145 600	—	—
		£ —	14 000	—
		£ —	3 000	—
		F. Lux. 1 365 210	1 690 000	—
		Yen 25 461 617	44 470 000	22 600 000
		Din. Kow. —	5 600	—
		H.K. \$ 12 353	—	—